جمهورية إندونيسيا
وزارة الشؤون الدينية
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج
كلية الدراسات العليا قسم تعليم اللغة العربية

منهج تعليم اللغة العربية بمعهد والي صانجا فونوروغو جاوا الشرقية

(بحث وصفي تقويمي في المدرسة الثانوية للبنين)

بحث تكميلي لنيل درجة الماجستير في تعليم اللغة العربية

إعداد :
الطالب : مبرورى
رقم التسجيل : ١١٧٢٠٠٤٨

تحت إشرف :
أ.د. محمد شيخون محمد سليمان
د. مفتاح الهدى

العام
٢٠١٣م/١٤٣٤هـ

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

إستهلال

بسم الله الرحمن الرحيم

((إِنَّآ أَنزَلۡنَٰهُ قُرۡءَٰنًا عَرَبِيًّا لَّعَلَّكُمۡ تَعۡقِلُونَ))

سورة يوسف: آية ٢

((لِكُلٍّ جَعَلۡنَا مِنكُمۡ شِرۡعَةً وَمِنۡهَاجًا))

سورة المائدة آية ٤٨

إهداء

إلى أمي العزيزة (نورما) وأبي العزيز (مرزوقي القمرى)

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

اللذين قد ربياني تربية طيبة منذ صغري لا نهاية لها وأعطاني كل ما أحتاج إليه من المال والدعاء

والتشجيع والرحمة حتى آستطيع آن آتم دراستي في الدراسات في هذه الجامعة. "اللهم ارحمهما واغفر ذنبهما يا أرحم الراحمين وأدخلهما جنة النعيم"

إلى إخوانى الكبيرين المحبوبين (سودرجا ومتقين و وطني) وأختي الكبيرة (نيل الحسنى)

الذين شجعونى وأعانوني على أن أكون ما هو أنا عليه اليوم، راجيا أن يحقق الله لهم الآمل والعلوم النافعة والأعمال المرضية وكتبهم الله من عبادة الصالحين الناجحين في جميع الأمور، آمين.....

إلى بنت الأخت (شفاء ملتنا)

محبة وتقدرا لدعمها العظيم

إلى جميع الأساتيذ والأستاذات

الذين أسدوا النصائح التي استفدت منها في حياتي وأكدوا لي أن المعلم ليس لإعطاء الدرس فقط بل لتربية جيل مشرف

إلى أصدقائي و زملائي

إليهم جميعا أهدى هذا البحث

كلمة الشكر والتقدير

بِسۡمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحۡمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

الحمد الله الذي أنزل الكتاب تبيانا لكل شيئ وهدى ورحمة وبشرى للمسلمين، الصلاة والسلام على سيدنا محمد عبده ورسوله النبي الأمي وعلى آله وصحبه وسلم تسليما عدد ما أحاط به علمه وخط به قلمه وأحصاه كتابه. أما بعد:

يشرفني – بعد حمد الله تعالى – أن أتقدم بأسمى آيات شكري لكل من ساعد على ظهور هذا البحث وذلك من خلال مساعدة على تصميمه وجمع المعلومات أو خلال التشجيع المعنوي الذي قدموه لي وأخص بالذكر:

١- سماحة الأستاذ الدكتور إمام سوفرايوغو، مدير جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج
٢- سماحة الأستاذ الدكتور مهيمن، عميد كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج
٣- سماحة الدكتور شهداء صالح نور، رئيس قسم تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج
٤- سماحة الأستاذ الدكتور محمد شيخون محمد سليمان بصفته المشرف الأول، والدكتور مفتاح الهدى بصفته المشرف الثاني لتوجيههما وإرشادهما خلال شغلهما بالتدريس من أجل كمال هذه الرسالة
٥- الأساتيذ المعلمين في قسم اللغة العربية كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج الذي جعلوني أحب هذه اللغة بجميع مصاعبها وجعلوني أحب تعلمها وتعليمها بجميع تفاصلها
٦- سيادة عمران رشيدي، رئيس المدرسة الثانوية للبنين بمعهد ولي صانجا عابر فونورغو جاوا الشرقية على سماحته الجليلة
٧- ولجميع المعلمين بالمدرسة الثانوية للبنين عابر فونورغو جاوا الشرقية على سماحته الجليلة وكل من ساهم في إخراج هذا العمل المتواضع إلى خيز الوجود ولو بكلمة تشجيع

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

لهم جميعا خالص الشكر ووافر الامتنان على جهودهم القيمة وجعل الله أعمالهم في موازين حسناتهم ورزقنا وإياهم الفردوس الأعلى من الجنان، وصدق الله إذ يقول {هل جزاء الإحسان إلا الإحسان}.

ولله ولي التوفيق وخير المستعان

وزارة الشؤون الدينية

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج

الدراسات العليا قسم تعليم اللغة العربية

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY : MALANG

تقرير المشرفين

إن هذا البحث االتكميلي الذي قدمه:

الاسم : مبروري

رقم القيد : ١١٧٢٠٠٤٨

الموضوع : **منهج تعليم اللغة العربية بمعهد والي صانجا فونوروغو جاوا الشرقية**

(بحث وصفي تقويمي في المدرسة الثانوية للبنين)

قد نظرنا وأدخلنا فيه بعض التعديلات والإصلاحات اللازمة ليكون على الشكل المطلوب لاستيفاء شروط المناقشة لاتمام الدراسة ونيل درجة الماجستير في قسم تعليم اللغة العربية لكلية الدراسات العليا للعام الدراسي ٢٠١٢/٢٠١٣م.

تحريرا بمالانج، ٧ مايو ٢٠١٣م.

المشرف الأول

أ.د. محمد شيخون محمد سليمان

المشرف الثاني

د. مفتاح الهدى

١٩٧٣١٠٠٢٢٠٠٠٤١٠٠٢

يعتمد،

رئيس قسم تعليم اللغة العربية

د. شهداء صالح

١٩٧٢٠١٠٦٢٠٠٥٠١١٠٠١

وزارة الشؤون الدينية

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

الدراسات العليا قسم تعليم اللغة العربية

تقرير لجنة المناقشة بنجاح البحث التكميلي

لقد تمت مناقشة هذا البحث التكميلي الذي قدمه:

الاسم : مبروري

رقم القيد : ١١٧٢٠٠٤٨

الموضوع : **منهج تعليم اللغة العربية بمعهد والي صانجا فونوروغو جاوا الشرقية**

(بحث وصفي تقويمي في المدرسة الثانوية للبنين)

وقررت اللجنة بنجاحه واستحقاقه درجة الماجستير في قسم تعليم اللغة العربية في كلية الدراسات العليا بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

تحريرا بمالانج، ٧ مايو ٢٠١٣م.

١- د. شهاداء صالح رئيس لجنة المناقشة ( )

٢- د. بكري محمد بخيت المناقش ( )

٣- أ.د. محمد شيخون محمد سليمان المشرف الأول والمناقش ( )

٤- د. مفتاح الهدى المشرف الثاني والمناقش ( )

المعرف

عميد كلية الدراسات العليا

الأستاذ الدكتور مهيمن

رقم التوظيف: ١٩٥٦١٢١١١٩٨٣٠٣١٠٠٥

إقرار الطالب

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

أنا الموقع أدناه، وبياناتي كالآتي:

الاسم : مبروري

رقم التسجيل : ١١٧٢٠٠٤٨

العنوان : شارع دامر، ممر كيمانج، رت:٢٧ رو:٠٨ موواروبونجو جامبي إندونيسيا

أقرّ بأن هذه الرسالة التي حضرتها لتوفير شرط لنيل درجة الماجستير في تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا في جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج تحت عنوان:

منهج تعليم اللغة العربية بمعهد والي صانجا فونوروغو جاوا الشرقية

(بحث وصفي تقويمي في المدرسة الثانوية للبنين)

حضرتها وكتبتها بنفسي وما زورتها من إبداع غيري أو تأليف الآخر. وإذا ادعى أحد مستقبلا أنها من تأليفه وتبين أنها فعلا ليست من بحثي فأنا أتحمل المسؤولية على ذلك، ولن تكون المسؤولية على المشرف أو على كلية الدراسات العليا في جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

هذا وحررت هذا الإقرار بناء على رغبتي الخاصة ولم يجبرني أحد على ذلك.

مالانج، ٧ مايو ٢٠١٣م

توقيع صاحب الإقرار

مبروري

ر.ت : ١١٧٢٠٠٤٨

مستلخص البحث

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

مبروري، ٢٠١٣م، منهج تعليم اللغة العربية بمعهد والي صانجا فونوروغو جاوا الشرقية ((بحث وصفي تقويمي في المدرسة الثانوية للبنين). المشرف الأول: الأستاذ الدكتور محمد شيخون محمد سليمان، والمشرف الثاني: الدكتور مفتاح الهدي.

الكلمات الأساسية: منهج، الأهداف، طريقة التعليم، المحتوي،

هذا البحث هو بحث وصفي تقويمي عن منهج تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية للبنين بمعهد والي صانجا عابر فونوروغو جاوا الشرقية بأن هذا المعهد يستخدم نظاما تكاملا بين التعليم االرسمي وغير الرسمي، والخصائص الإسلامية والأكاديمية والاجتماعية العلمية والعامة، لذلك فإن هذه المدرسة الثانوية للبنين بمعهد والي صانجا مطالبة بأن تجمع بين مناهج التعليم في المعهد وفي وزارة الشئون التربوية الحكومية ومن المؤكد أنه ليس من السهل خلط مناهج تعليمية متكاملة في هذه المدرسة الثانوية للبنين بمعهد والي صانجا، لذلك يحتاج إلي الوقفة والتقويم للرقابة.

استخدم هذا البحث المنهج الكمي الكيفي الذى يهدف إلى معرفة منهج تعلم اللغة العربية في المدرسة الثانوية للبنين بمعهد والي صانجا، وأيضا مدي الجودة في منهج تعليم اللغة العربية العربية في المدرسة الثانوية للبنين بمعهد والي صانجا عابر فونوروغو جاوا الشرقية.

في هذا البحث، استخدم الباحث من أداوات جمع البيانات المقابلة، ونهدف المقابلة مع مدير المدرسة والمعلمي اللغة العربية لجمع البيانات عن منهج تعلم اللغة العربية .وأما بالنسبة للإستبانة فقد وزع الباحث إلى المعلمين لمعرفة مدي الجودة في منهج تعلم اللغة العربية في المدرسة الثانوية للبنين بمعهد والي صانجا عابر فونوروغو جاوا الشرقية.

واتضح من هذا البحث أن منهج تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية للبنين بمعهد والي صانجا عابر فونوروغو جاوا الشرقية يستخدم برنامج متكامل يتوافق مع التربية الوطنية والحديثة، كما يتضح من مفهوم أهداف تعليم اللغة العربية فى هذه المدرسة، وأما بالنسبة لتعليم اللغة العربية فهو يحتوي على دروس النحو، والبلاغة، والمطالعة، والمحفوظات، وتمرين اللغة. والطريقة المستخدمة فى هذه المدرسة هي المباشرة، الأسئلة والأجوبة، وقراءة، والنحو والترجمة، والانتقائية.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

وأظهرت نتائج تقويم جودة معايير المنهج من حيث أهداف تعليم اللغة العربية فى المدرسة الثانوية للبنين بمعهد والي صانجا ٨٨٪ (جيد جدا)، وحيث المواد ٨٠ ٪(جيد جدا)، والطريقة التعليمية ١٠٠٪ (ممتاز) .

واستنادا إلى تفسير أعلاه، رأي الباحث أن على المعلمين الاهتمام أكثر بمنهج تعليم اللغة العربية بحيث يمكن ملاحظة جودة منهج تعليم الطلاب، و تقويم المنهج دائما في أوقات معينة من أجل معرفة الأعراض من الطلاب في تعليم اللغة العربية، أو إجراء التحسينات التي تعتبر أكثر ملاءمة لمساعدة التعليم والتعلم من لدن المعلمين و الطلاب في تعلم اللغة العربية.

ABSTRACT

Mabruri, 2013. Curriculum of Arabic at Wali Songo Islamic Boarding School Ngabar Ponorogo East Java (Evaluative Descriptive Research at Islamic Senior High School

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

For Male), Thesis, Post Graduate Program in Arabic Language Education, State Islamic University of Maulana Malik Ibrahim Malang.
Supervisor : Prof. Dr. Mohamed Shaikhoun Mohamed Sulaiman
Supervisor : Dr. H. Miftahul Huda

Key word: *Curriculum, Porpose, Teaching Methode and Contents*

This research is deskriptive evaluative research that begins with Curriculum of Arabic in Putra Senior high school at Islamic Wali Songo Boarding School using integrated formal program between formal and non-formal education, scientific and Public Islamic, academic and social characteristics that have a modern, so sue madrasah the curriculum combines boarding school and national education curriculum. Surely it is not easy to mix integrated curriculum in this Putra Senior high school at Islamic Wali Songo Boarding School, so it takes a long process and controlled evaluation.

This study uses a qualitative approach which aims to determine the quantitative descriptive Curriculum Learning Arabic in Putra Senior high school at Islamic Wali Songo Boarding School Ngabar Ponorogo in East Java Quality And To determine the extent of learning the Arabic language curriculum in Putra Senior high school at Islamic Wali Songo Boarding School Ngabar Ponorogo in East Java. In this study, the data collection techniques used by the researchers is the interview the principal and teachers of the Arabic language which aims to collect curriculum data is learning Arabic.

And as for the questionnaire distributed to the teachers to identify the quality of the Arabic language learning curriculum. The results of this study can be seen that the Arabic language learning curriculum in Putra Senior high school at Islamic Wali Songo boarding school is using an integrated program that is consistent with national and modern education, as evidenced by the concept of learning objectives the Arabic language in this school, and as for learning Arabic Putra Senior high school at Islamic Wali Songo Boarding School lessons are divided into 5 Nahwu, balaghah, Muthola'ah, Mahfuzhat and Tamrinul Lughah. And learning methods is using direct, questions and answers, read, Grammar and translation as well as the incorporation of methods.

And the results of the evaluation of the quality of the curriculum standards in Arabic language learning goals in Putra Senior high school at Islamic Wali Songo Boarding School showed that the quality of 88% (Very good), and the quality of the material-metrinya 80% (Very good) as well as the standard method of 100% (Special)

Based on the explanation above, the researcher argues that teachers pay more attention to the Arabic language learning curriculum outline will membibing quality of students, and is always evaluating curriculum with certain times in order to know the symptoms of students in learning Arabic, or improvements which is considered more suitable to assist the learning of students in learning Arabic.

ABSTRAK

Mabruri, 2013. Kurikulum Pembelajaran Bahasa Arab di Pondok Pesantren Wali Songo Ngabar Ponorogo Jawa Timur (Penelitian Deskriptif Evaluatif di Madrasah

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

Aliyah Wali Songo Putra). Magister Pendidikan Bahasa Arab Pascasarjana UIN Maulana Malik Ibrahim Malang.
Pembimbing I: Prof. Dr. Mohamed Shaikoun Mohamed Sulaiman
Pembimbing II: Dr. H. Miftahul Huda

Kata Kunci: *Kurikulum, Tujuan, Metode Pembelajaran, Materi*

Penelitian ini adalah penelitian deskriptive evaluative yang diawali dengan Kurikulum Pembelajaran Bahasa Arab di Madrasah Aliyah Putra Pondok Pesantren Wali Songo Ngabar yang menggunakan program formal terpadu antara pendidikan formal dan nonformal, keilmuan Agama Islam dan Umum, akademis dan kemasyarakatan yang mempunyai karekteristik modern, sehingga menuntut madrasah ini memadukan kurikulum Ma'had dan Kurikulum pendidikan nasional. Tentunya tidaklah mudah untuk meracik kurikulum terpadu di Madrasah Aliyah Putra Pondok Pesantren Wali Songo Ngabar ini, sehingga dibutuhkan proses yang panjang dan dikontrol dengan evaluasinya.

Penelitian ini menggunakan Pendekatan Kualitatif kuantitatif yang bertujuan untuk mengetahui deskritif Kurikulum Pembelajaran Bahasa Arab di Pondok Pesantren Wali Songo Ngabar Ponorogo Jawa Timur Serta Untuk mengetahui sejauhmana Kualitas Kurikulum pembelajaran bahasa arab di pondok pesantren Wali Songo Ngabar Ponorogo Jawa Timur.

Dalam penelitian ini, teknik pengumpulan data yang digunakan oleh peneliti adalah wawancara *(interview)* terhadap kepala madrasah dan guru bidang studi bahasa arab yang bertujuan untuk mengumpulkan data kurikulum pembelajaran bahasa arab dimadrasah tersebut. Dan adapun angket yang dibagikan kepada para guru untuk mengetahui sejauhmana kualitas kurikulum pembelajaran bahasa arabnya.

Hasil dari Penelitian ini dapat diketahui bahwa kurikulum pembelajaran bahasa arab di madrasah aliyah putra pondok pesantren wali songo adalah menggunakan program terpadu yang selaras dengan pendidikan nasional dan modern, yang dibuktikan dengan konsep tujuan pembelajaran bahasa arab dimadrasah tersebut, dan adapun pembelajaran bahasa arab dimadrasah aliyah putra ponodok pesantren wali songo terbagi menjadi 5 pelajaran yaitu Nahwu, Balaghah, Muthola'ah, Mahfuzhat dan Tamrinul Lughah. Dan metode pembelajaran yang digunakan ialah metode mubasyaroh, tanya-jawab, membaca, nahwu dan terjemah serta penggabungan metode.

Dan hasil dari evaluasi standar kualitas kurikulum dalam tujuan pembelajaran bahasa arab di madrasah aliyah putra pondok pesantren wali songo menunjukkan bahwa kualitas 88 % (baik sekali), dan kualitas Materi-metrinya 80% (baik sekali) serta standar metodenya 100% (Cum laude).

Berdasarkan pada penjelasan diatas, peneliti berpendapat agar guru bahasa arab lebih memperhatikan kurikulum pembelajaran yang secara garis besar akan membibing kualitas siswa, serta selalu melakukan evaluasi kurikulum dengan waktu-waktu tertentu agar dapat mengetahui gejala-gejala siswa dalam pembelajaran bahasa arab, atau perbaikan-perbaikan yang dianggap lebih cocok untuk membantu pembelajaran siswa dalam pembelajaran bahasa arab.

محتويات تقرير البحث

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

الموضوع	الصفحة

إستهلال..... أ
إهداء..... ب
كلمة الشكر والتقدير..... ج
تقرير المشرفين..... هـ
اعتماد من طرف لجنة المناقشة..... و
إقرار الطالبة..... ز
مستلخص البحث ..... ح
مستلخص البحث باللغة الأنجليزية..... ي
مستلخص البحث باللغة الإندونيسية..... ك
محتويات البحث..... ل
قائمة الجداول..... ص
قائمة الرسوم البيانية..... ر

الفصل الأول

الإطار العام والدراسات السابقة

أ- مقدمة..... ١
ب- أسئلة البحث..... ٥
ج- أهداف البحث..... ٥
د- أهمية البحث..... ٦
ه- حدود البحث..... ٧
و- تحديد المصطلحات..... ٨
ز- الدراسات السابقة..... ٨

الفصل الثاني

الإطار النظري

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

المبحث الأول: مفهوم المنهج في تعليم اللغة العربية..... ١٦
المبحث الثاني: أسس منهج تعليم اللغة العربية..... ١٨
أ- الأسس اللغوية..... ١٩
ب- الأسس التربوية..... ٢٠
ج- الأسس النفسية..... ٢٠
د- الأسس الاجتماعية..... ٢١
المبحث الثالث: عناصر المنهج فى تعليم اللغة العربية..... ٢٣
أ- أهداف تعليم اللغة العربية..... ٢٣
١- تعريف الأهداف..... ٢٣
٢- مصادر اشتقاق أهداف تعليم اللغة العربية..... ٢٤
٣- أهداف تعليم اللغة العربية من الكتاب المقرر..... ٢٤
٤- أهداف تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها..... ٢٥
ب- محتوي تعليم اللغة العربية ٢٥
١- تعريف المحتوي..... ٢٥
٢- أساليب اختيار المختوي..... ٢٧
٣- المعايير لاختيار محتوى تعليم اللغة العربية..... ٢٨
ج- طريقة تعليم اللغة العربية ٢٩
١- تعريف الطريقة..... ٢٩
٢- معايير اختيار طريقة تعليم اللغة العربية..... ٣٠
٢- أنواع طرق تعليم اللغة العربية..... ٣١
أ) طريقة النحو والترجمة..... ٣١
ب) الطريقة المباشرة..... ٣٣

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

ج) الطريقة السمعية الشفهية..... ٣٤
د) طريقة القراءة..... ٣٥
ه)الطريقة الانتقائية..... ٣٦
د- تقويم تعليم اللغة العربية..... ٣٧
١- مفهوم التقويم..... ٣٧
٢- أنواع التقويم لتعليم اللغة العربية..... ٣٨
٣- مبادئ التقويم فى تعليم اللغة العربية..... ٣٨
٤- خطوات فى عملية التقويم فى تعليم اللغة العربية..... ٣٩
٥- إختبارات اللغة فى تعليم اللغة العربية..... ٤٠
أ) موصفات الاختبارات الجيدة..... ٤٠
ب) إختبار اللغة العربية من حيث أدائها..... ٤١
ج) إختبار اللغة العربية من حيث شكلها..... ٤٢

الفصل الثالث

منهجية البحث

أ- منهج البحث ومدخله..... ٤٦
ب- مجتمع البحث وعينته وأسلوب اختيارها..... ٤٦
ج- متغيرات البحث..... ٤٧
د- أدوات البحث..... ٤٧
١- المقابلة..... ٤٧
٢- الاستبانة..... ٤٨
هـ- مصادر البنانات..... ٤٩
و- أساليب تحليل البيانات..... ٤٩
ز- مراحل تنفيذ البحث..... ٥١

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

الفصل الرابع

التعريف بميدان البحث

عرض البيانات وتحليلها ومناقشتها

المبحث الأول: التعريف بميدان البحث..... ٥٣

أ- تاريخ تأسيس معهد "والي صانجا" والمدرسة الثانوية للبنين..... ٥٣

ب- الموقع الجغرافى المعهد والي صانجا والمدرسة الثانوية للبنين..... ٥٥

ج- الوجهة و الرسالة فى المدرسة الثانوية للبنين بمعهد والي صانجا..... ٥٦

١- الوجهة..... ٥٦

٢- الرسالة..... ٥٦

د- أغراض مؤسسة المدرسة الثانوية للبنين بمعهد والي صانجا..... ٥٦

ه- رؤساء المعهد والي صانجا ورؤساء المدرسة الثانوية للبنين ومرحلتها..... ٥٩

و- أحوال المعلمين والطلاب فى المدرسة الدينية بمعهد والي صانجا..... ٤٨

ز- هيكل تنظيم المدرسة الثانوية للبنين بمعهد والي صانجا..... ٦٤

ح- الآلات والوسائل في المدرسة الثانوية للبنين بمعهد والي صانجا..... ٦٥

ط- نظام التعليم في المدرسة الثانوية للبنين بمعهد والي صانجا..... ٦٦

المبحث الثانى : عرض بيانات المقابلة وتحليلها..... ٦٧

أ- عرض البيانات..... ٦٧

١- أهداف تعليم اللغة العربية فى المدرسة الثانوية للبنين بمعهد والي صانجا.... ٦٧

٢- محتوي تعليم اللغة العربية فى المدرسة الثانوية للبنين بمعهد والي صانجا..... ٦٠

٣- طريقة تعليم اللغة العربية فى المدرسة الثانوية بمعهد والي صانجا..... ٧٦

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

ب- تحليل بيانات المقابلة..... ٧٦
١- أهداف تعليم اللغة العربية فى المدرسة الثانوية للبنين بمعهد والي صانجا.... ٧٦
٢- محتوي تعليم اللغة العربية فى المدرسة الثانوية للبنين بمعهد والي صانجا..... ٧٧
٣- طريقة تعليم اللغة العربية فى المدرسة الثانوية للبنين بمعهد والي صانجا..... ٧٨
المبحث الثالث : عرض بيانات الاستبانة وتحليلها..... ٨٠
أ- عرض البيانات..... ٨٠
١- البيانات حول أهداف المنهج..... ٨٠
٢- البيانات حول محتوى المنهج..... ٨١
٣- البيانات حول طريقة المنهج..... ٨٣
ب- تحليل نتائج الاستبانة ٨٤
١- البيانات حول أهداف المنهج..... ٨٤
٢- البيانات حول محتوى المنهج..... ٨٦
٣- البيانات حول طريقة المنهج..... ٨٨
المبحث الرابع : مناقشة نتائج الدراسة وتفسيرها..... ٩٠
١- أهداف تعليم اللغة العربية فى المدرسة الثانوية للبنين بمعهد والي صانجا.... ٩٠
٢- محتوي تعليم اللغة العربية فى المدرسة الثانوية للبنين بمعهد والي صانجا..... ٩٠
٣- طريقة تعليم اللغة العربية فى المدرسة الثانوية للبنين بمعهد والي صانجا..... ٩١

الفصل الخامس

نتائج البحث والتوصيات والمقترحات

أ- نتائج البحث..... ٩٢

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

ب- توصيات البحث..... ٩٣
ج- المقترحات..... ٩٣

قائمة المصادر والمراجع

أ- المصادر..... ٩٥
١- القرآن الكريم..... ٩٥
ب- المراجع باللغة العربية..... ٩٥
١- كتب..... ٩٥
٢- بحوث..... ٩٨
ج- المراجع الأجنبية..... ٩٩
١- كتب..... ٩٩
ملاحق

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

قائمة الجداول

الرقم	الموضوع	الصفحة
١	أسئلة " الإختيار من متعدد"	٤٣
٢	أسئلة " الصواب والخطأ "	٤٤
٣	أسئلة " الاختبار المزاوجة"	٤٤
٤	أسئلة" الاختبار بالتكملة"	٤٥
٥	أسئلة"الاختبار بالمقال"	٤٥
٦	قيمة الإجابة	٤٩
٧	إصدار الحكم على جودة المنهج	٤٩
٨	مراحل تنفيذ الدراسة	٥٠
٩	أسماء رؤساء المعهد ومرحلتها	٥٩
١٠	أسماء رؤساء المدرسة ومرحلتها	٦٠
١١	أسماء المعلمين في المدرسة الثانوية للبنين بمعهد ولي صانجا	٦٠
١٢	أحوال الطلاب في المدرسة الثانوية للبنين بمعهد ولي صانجا	٦٥
١٣	الآلات والوسائل في المدرسة الثانوية للبنين بمعهد والي صانجا	٦٧
١٤	المواد فى درس "النحو"	٧٠

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

١٥	المواد فى درس "المطالعة"	٧٢
١٦	المواد فى درس "البلاغة"	٧٣
١٧	المواد فى درس "المحفوظات"	٧٤
١٨	المواد فى درس "تمرين اللغة"	٧٥
١٩	جودة أهداف تعليم اللغة العربية فى المدرسة الثانوية للبانين بمعهد والي صانجا	٨٠
٢٠	جودة محتوى تعليم اللغة العربية فى المدرسة الثانوية للبانين بمعهد والي صانجا	٨٢
٢١	جودة طريقة تعليم اللغة العربية فى المدرسة الثانوية للبانين بمعهد والي صانجا	٨٤
٢٢	تحليل جودة أهداف تعليم اللغة العربية فى المدرسة الثانوية للبانين بمعهد والي صانجا	٨٥
٢٣	تحليل جودة محتوي تعليم اللغة العربية فى المدرسة الثانوية للبانين بمعهد والي صانجا	٨٧
٢٤	تحليل جودة أهداف تعليم اللغة العربية فى المدرسة الثانوية للبانين بمعهد والي صانجا	٨٩

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

قائمة الشكل البيان

الرقم	الموضوع	الصفحة
١	هيكل تنظيم المدرسة الثانوية للبنين بمعهد ولي صانجا	٦٦

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

الفصل الأول

الإطار العام والدراسات السابقة

أ– مقدمة

إن تعليم اللغة العربية في إندونيسيا قد بدأ من مستوى المدرسة الابتدائية حتي الجامعة، بحيث تعليم اللغة العربية يوجد فى المؤسسات أو المعاهد الإسلامية والمدرسة الرسمية. والمعاهد الإسلامية هنا تنقسم إلى قسمين هما المعاهد الإسلامية السلفية والمعاهد الإسلامية العصرية.

بعدد مؤسسات التربية المتنوعة في تعليم اللغة العربية بإندونيسيا، فتنموا أهداف مختلفة فى تعليم اللغة العربية فى إندونيسيا، منها : تعليم اللغة العربية بصفة القراءة، و تعليم اللغة العربية الذي يرتبط مع مفاهيم وتعميق تعاليم الإسلام، وتعليم اللغة العربية الكاملة، وتعليم اللغة العربية الذي قررته الحكومية بمنهج معين، و تعليم اللغة العربية، لغرض الأهلية و المهنية، وتعليم اللغة العربية للغرض الخاص.

وإن تعليم اللغة العربية بصفة القراءة فى إندونيسيا لتعليم مهارة قراءة القرآن، والدعاء وقراءة الصلوات دون وجوبة لفهممعانها، وتنفيذ هذا التعليم فى بيوت أهل المسلمين، والمسجد والمصلى والمدرسة الدينية أو روضة تعليم القرآن (TPQ). وإن تعليم اللغة العربية يرتبط مع مفاهيم وتعميق تعاليم الإسلام تنفيذ هذا التعليم فى معاهد السلفية الإسلامية، واستخدمتها طريقة النحو والترجمة فى تعليم اللغة العربية. وأماتنفيذ تعليم اللغة العربية الكاملة فى المعاهد العصرية الإسلامية، فنستخدم فيهالطريقة المباشرة فى تعليم اللغة العربية. و إن تعليم اللغة العربية الذي قررته الحكومية بمنهج معين في

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

تنفيذه فى مدارس الرسمية من المدرسة الإبتدائية حتى الثانوية. وإن تعليم اللغة العربية، لغرض الأهلية و المهنية، أن يؤديه فى الجامعات وقسم وزارة شئون التعليم الوطنية ووزارة الشئون الدينية أن يكون قسمين هما قسم تعليم اللغة العربية (PBA) وقسم اللغة وأدابها (BSA). وإن تعليم اللغة العربية للغرض الخاص أن يؤدي فى المؤسسات الدورية، كتعليم اللغة العربية لحجات الحج والهجرة، للصناعة و التجارة، و للعمال الإندونيسيين (TKI)[1]. بناء على ماسبق، إن تنفيذ تعليم اللغة العربية في جميع المؤسسات التعليمية فى إندونيسيا لديها طرق مختلفة لترقية تعليم اللغة العربية.

لقد انتشر تعليم اللغة العربية فى البلاد الإندونيسية، أما من المؤسسات الرسمية أو من غيرها. وأيضا تشير وجود الجهود والمحاولة الجادة لتحسين الجودة على أن من الذين يتعلم اللغة العربية يعد أو مشهوراويسمى متعلم. وطبعا لهذا هناك حاجة إلى منهج تعليم اللغة العربية.

ومنهج تعليم اللغة العربية جاء بإصلاح أو تصحيح تعليم اللغة العربية، وهناك يوجد وحدة أو مجموعات برنامج وخطة التعليم فى تعليم اللغة العربية لتحقيق ووجود أهداف التعليم. لأن وظيفهالمنهج هو مساعدة الطلبة على تمنية شاملة لجوانب الشخصية فى أداء تعديل سلوكهم ويعمل على تحقيق الأهداف التربوية المنشودة[2]، ويري صالح، إن التعليم الجيد ينبغي أن يهدف إلى مساعدة المتعلم على بلوغ الأهداف التربوية

---

[1] Nazri Syakur, **Revolusi Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab dari Pendekatan Komunikatif ke Komunikatif Kambiumi**, Cet. 1, (Yogyakarta : Pedagogia, 2010), hal. 54-56

[2] عبد اللطيف بن حسين فرج، **المناهج أسسها محتواها أنواعها أهدافها تقويمها**، ط ١، (مكة المكرمة : دون الطبع،١٩٨٩م)، ص ١١.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

والمراد تحقيقها، وأن بم واستعدادتهم ، وإلى مستوي توقعاتهم، مع الأخذ بعين الاعتبار ما بينهم من اختلافات وفروق فردية[٣].

المنهج هو مجموعة الإرشادات والإتجاهات فى العملية التعليمية، لذلك فإن لديه آثر كبير في تقدم الطلاب في نيل المعلومات والمعرفات، والخاص بتعليم اللغة العربية يكتسبهم المهارات اللغوية.

ولمنهج تعليم العربية كلغة ثانية تنظيم معين يتم عن طريق تزويد الطلاب بمجموعة من الخبرات المعرفية والوجدانية والنفس حركية التى تمكنهم من الاتصال باللغة العربية التى تختلف عن لغتهم الأم، وتمكنهم من فهم ثقافتها وممارسة أوجه النشاط اللازمة داخل المعهد التعليمى أو خارجه وذلك تحت إشراف هذا المعهد[٤].

ولكل المؤسسات التربوية لديها منهج تعليم متعدد بالنسبة دروسه، فمناهج تعليم اللغة العربية تنقسم إلى مكتوبة أو المدونة و غير المكتوبة أو غير المدونة. فالمناهج المكتوبة توجد فى المدارس الرسمية والجامعات وعكسها المناهج غير المكتوبة توجد فى المعاهد الإسلامية.

فالمنهج يتضمن على عدة عناصر رئيسية هى الأهداف والمحتوى والطريقة، والتقويم. هذا ما تستعمل أيضا فى منهج تعليم اللغة العربية. والمنهج الملائم أو الجيد، له تأثير كبير فى نجاح التعليم وعكسها المنهج غير الملاءم أو غير الجيد فإن له أثر سلبيعلى تعليم اللغة العربية.

---

[٣]صالح ذياب هندى وهشام عامر عليان، **دراسات فى المناهج والأساليب العامة**، (عمان : دار الفكر للطباعة والنشروالتوزيع، دون السنة)، ص ١٨.

[٤]رشدي أحمد طعيمة،**المرجع فى تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى**، (مكة : دون النشر والسنة). ص ٦٠.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

ولذلك لمعرفة جودة منهج تعليم اللغة العربية من نواحي عناصره لحاجات تنظيم ونجاح تعليم اللغة العربية، ينبغي على المؤسسات التربوية أن يقوم مناهجها. يقصد بالتقويم هنا لديه وظائف كثيرة منها : لهيئة الإعلام فى تنفيذ ترقية المنهج وتحديد النجاح والفشل من المنهج وعوامل الإسهامات فى بيئته، وترقية المنهج بمتعددة الإنتقائية لإصلاحه أو تصحيحه، وأيضا لفهم وشرح الخصائص من منهجه[5].

بناء على ما سابق، فى الواقع بمعهد والى صانجا فونوروغو جاوا الشرقية يستخدم الطلبة اللغة العربية واللغة الإنجليزية كلغة يومية، أما فى سكن الطلبة يوجد محرك اللغة وقسم اللغة لترقية لدى اللغة الطلبة أو المدرسة هناك درس االمعلم باللغة العربية مناسب بدروسه، لان إحدى نظم المعهد يوجب الدراسة لغتين (اللغة العربية واللغة الإنجليزية)، ويرى الباحث أن هذا المعهد لديه كفاءة كبيرة فى تعليم اللغة العربية.

وفي جانب الآخر، يري الباحث أن معهد والى صانجا فونوروغو جاوا الشرقية يعتمد على منهجين، هما منهج المعهد، يقصد به أن هذا المنهج تقرير من نتيجة مشاورة والمناقسة من معلمياللغة العربية في ذلك المعهد، وأما المنهج الحكومفهو المنهج المقرر من الحكومية الإندونيسية من خلال برنامج وزراة الشئون التعليمية . وفى الواقع إن وجود منهجين يجعل تعليم اللغة العربية فى معهد والى صانجا غير مرتب ومنظم فى إدراة الوقت وتنفيذه. حتى يرى الباحث، أن يدير معهد والى صانجا منهج المقرر الجديد وهو مجموعة من منهج والى صانجا السابق و منهج الحكومية لتنظيم وترتيب التعليم فى ذلك المعهد. بوجود منهج تعليم فى معهد والى صانجا، هناك تغير منهج تعليم فى كل مجال الدرس وكذالك فى تعليم اللغة العربية.

---

[5] S. Hamid Hasan, **Evaluasi Kurikulum**, Cet. 1,(Bandung : PT. Remaja Rosdakarya, 2008), hal. 42.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

مؤسسا بالخلفية السابقة، يريد الباحث أن يبحث عن منهج تعليم اللغة العربية بمعهد والي صانجا فونوروغو جاوا الشرقية الذى يعتقد الباحث أنه الآن قد أدى إلى تنظيم ونجاح تعليم اللغة العربية فى المعهد.

ب- أسئلة البحث

وتسهيلا لأغراض الدراسة من المقدمة السابقة فقد جرى تفصيل الأسئلة الأتية:

١. ما هيأهداف تعليم اللغة العربية فى المدرسةالثانوية للبنين بمعهد والى صانجا فونوروغو جاوا الشرقية؟
٢. ما هي محتويات تعليم اللغة العربيةفى المدرسةالثانوية للبنين بمعهد والى صانجا فونوروغو جاوا الشرقية؟
٣. ما هيطرق تعليم اللغة العربيةفى المدرسةالثانوية للبنين بمعهد والى صانجا فونوروغو جاوا الشرقية؟
٤. كيف جودة منهج تعليم اللغة العربية فى المدرسةالثانوية للبنين بمعهد والى صانجا فونوروغو جاوا الشرقية (من نواحي الأهداف والمحتويات والطرق) لحجات تنظيم ونجاج تعليم اللغة العربية؟

ج- أهداف البحث

١. معرفة أهداف تعليم اللغة العربية فى المدرسةالثانوية للبنين بمعهد والى صانجا فونوروغو جاوا الشرقية.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٢. معرفة محتويات تعليم اللغة العربيةفى المدرسةالثانوية للبنين بمعهد والى صانجا فونوروغو جاوا الشرقية.

٣. معرفة طرق تعليم اللغة العربيةفى المدرسةالثانوية للبنين بمعهد والى صانجا فونوروغو جاوا الشرقية.

٤. معرفة مدى جودة منهج تعليم اللغة العربية فالمدرسةالثانوية للبنين بمعهد والى صانجا فونوروغو جاوا الشرقية من نواحي الأهداف والمحتويات والطرق لحجات تنظيم ونجاح تعليم اللغة العربية.

د- أهمية البحث

يرجى لهذا البحث أن يكون مفيدا فى الجوانب التالية :

١- الجانب النظري

أولا : أن يكون هذا البحث بحثا تقويميا فى استخدام مناهج تعليم اللغة العربية.

ثانيا : أن يكون هذا البحث تشجيعا للطلاب على تعلم اللغة العربية وتوضيحا للمعلمين كافة جوانب المنهج المعتمد فى تعليم اللغة العربية.

ثالثا : أن يكون هذا البحث زيادة فى معرفة ومعلومة تقويم منهج تعليم اللغة العربيةجهة الأهداف، المحتوى، الطريقة..

٢- الجانب التطبيقي

أولا : للمعهد، أن يكون معرفة،وخبرة وتقويما لمنهج تعليم اللغة العربيةمن جهة الأهداف، المحتوى، الطريقة.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

ثانيا : للمعلم، أن يكون له مزيدا من المعرفة و المعلومة، ومساعدا للمدرس فى اختيار الأهداف، والمحتوى والطريقة وجودتها وملاءمتها بمستوى الطلاب والجذابة فى تعليم اللغة العربية.

ثالثا : للجامعة، أن يكون البحث للجامعة زيادة فى المراجع والمدخلات فى تخزين العلوم خاصة فى ترقية تعليم اللغة العربية من حيث مناهجها.

هـ- حدود البحث

يحدد الباحث هذا البحث كما يلي:

١. الحدود الموضوعية: يتناول الباحث فى هذا البحث منهج تعليم اللغة العربيةفى المدرسة الثانوية للبنين بمعهد والى صانجا فونوروغو جاوا الشرقية من نواحي عناصره وهي : الأهداف، والمحتوى، والطريقة، وجودتها. هذه العناصر لحاجة تنظيم ونجاح التعليم فى **هذا المعهد.**

٢. **الحدود الزمانية** : ينعقد هذا البحث في السنة الدراسية ٢٠١٢- ٢٠١٣

٣. **الحدود المكانية** : يحدد الباحث المكان هذا البحث فى **المدرسة الثانويةللبنينللفصل الحادي العشر.**

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

و- تحديد المصطلحات

١- **المنهج** : هو طريق نحو أهداف محددة فى خطة العمل وبرنامج التربية ليؤديه المعلم فى المدرسة[٦]. **يرى الباحث أنه وحدة واحدة من برنامج التعليم لتحقيق النجاح** فى التعليم، بحيث يحتوى **بشكل رئيسي الأهداف، والطرق، والمحتويات، والتقويم.**

٢- **تعليم اللغة العربية : علمية على نقل المعرفات والمعلومات لتقدم العقل والفكرة،** خاصة فى تعليم اللغة العربية.

ز- الدراسات السابقة

قد قام عدد من الباحثين فى نطاق البحث فى مناهج التعليم اللغة العربية، منهم:

١- الدراسة الأولى : **نور ديانا عارفة،منهج تعليم اللغة العربية فى مراكز اللغة بالمعاهد الإسلامية "بمادورا(*درسة وصفية تحليلية تقويمية*)** (٢٠١٠)[٧].

أ) أهدافالبحث

أولا : معرفة الأهداف، وأنواع المحتويات، والطرق المستخدمة والوسائل والتقويم فى **بعض مراكز اللغة بمادورا.**

ثانيا : **ومدى المناسب** منهج تعليم اللغة العربية فى مراكز اللغة بمادورا بمنهج تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها.

ب)منهج البحث

---

[6] Nana Sudjana, **Pembinaan dan PengembanganKurikulum di Sekolah**, Cet.8, (Bandung : Sinar Baru Algesindo,2008), H.3.

[٧] نور ديانا عارفة، منهج تعليم اللغة العربية فى مراكز اللغة بالمعاهد الإسلامية "بمادورا(*درسة وصفية تحليلية تقويمية*)رسالة ماجستير، غير منشورة (مالانج : الجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية،(٢٠١٠)

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

إن نوع هذا البحث هو البحث الوصف التحليلي التقويمي. وهو يعنى التصميم أو الخطوات التقويمية التحليلية فى جمع وبحث البيانات المنظمة لتحقيق النتيجة والاستفادة من العملية التربوية.

ج) نتائج البحث :

أولا : إن تعليم اللغة العربية فى مراكز اللغة الثلاثة من نوع التعليم المكثف فى المعهد.

ثانيا : إن تصميم منهج تعليم اللغة العربية فى مركيز اللغة بمعهد الأمين الإسلامية يدل على عناصر تتكون من الأهداف، المحتوى، الطريقة، الوسائل، والتقويم.

لكن أهداف تعليم اللغة العربية فى هذا المركز تهتم كثيرا بمهارة واحدة وهي مهارة الكلام، ولأن مهارة الكلام تحتاج إلى الاستماع الجيد. ومن ناحية المحتوى فإن الكتب التعليمية لم تكن شاملا بالنسبة إلى شروط الكتاب التعليمى الجيد (دليل المعلم، الأسئلة الاستيعابية، الصورة، التدريبات، وما إلى ذلك). والنقطة الرئيسية فى هذا المعهد، وعدم الخيار لهم فيها.

ثالثا : إن منهج تعليم اللغة العربية فى معهد دار العلوم باميكاسان يدل على تصميم واضح متكامل العناصر وهي الأهداف، المحتوى، الطريقة، الوسائل، والتقويم. فالأهداف تشمل جميع المهارات، والتدرج فى المواد التعليمية فى كل المستويات، والطريقة التعليمية المتنوعة، والتقويم الشامل. ولو كانت الوسائل تحضر فى شكل بسيط، فإن تعليم اللغة العربية فى هذا المركز يجري على تعليم فعال ومريح، لأن التعليم يمسح لمن يرغب على تعلم اللغة العربية، ولا إجبار فيه.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

رابعا : وكذلك فى مركز اللغة بمعهد منبع العلوم باميكاسان، فإن منهج تعليم اللغة العربية يحتوى على عناصر متكامل وتشمل العناصر الخمسة لما فيها من الأهداف، المحتوى، الطريقة، الوسائل والتقويم. وكانت الأهداف دقيقة تشمل جمع المهارات اللغوية الأربعة، والكتب التعليمية التى تهتم بالتدرج فى كل المستويات الثلاثة، تنوع الطريقة التعليمية. لكن الوسائل التعليمية نادر الاستخدام فى التعليم، إلا عند ما يحتاج الطلاب عليها. والتقويم يشمل جميع المهارات اللغوية الأربعة. وتعليم العربية فى هذا المركز يسمح للطلاب الذين يريدون تعميقها وتركيزها فى التعليم.

يرى الباحث أن أوجه الخلاف هذه الدراسة السابقة، بحث عن منهج تعليم اللغة العربية فى مراكز اللغة بمعاهد، ويعتمد على منهج البحث بدراسة وصفية تحليلية تقويمية. وأما يركز الباحث فى بحثه عن منهج تعليم اللغة العربية فى المستوى الثانوي برعاية المعهد العصر الإسلامية، ويستند الباحث على منهج البحث بصفي تقوميلبحث ثلاثة عناصر من المنهج (الأهداف، والمستويات، والطرق).

٢- الدراسة الثانية :عرفان،منهج تعليم اللغة العربية فى معهد جامعة سلطان طه سيف الدين الإسلامية الحكومية بجامبى(*درسة تقويمية لطريقة التدريس ووسائله*) (٢٠١١)[٨].

أ) أهدافالبحث

[٨] عرفان، منهج تعليم اللغة العربية فى معهد جامعة سلطان طه سيف الدين الإسلامية الحكومية بجمبى(*درسة تقويمية لطريقة التدريس ووسائله*)، رسالة ماجستير، غير منشورة (مالانج : الجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية،٢٠١١).

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

أولا : معرفة وتقويم الطريقة المستخدمة لتعليم اللغة العربية فى معهد جامعة سلطان طه سيف الدين الإسلامية الحكومية بجامبى.

ثانيا : معرفة وتقويم الوسائل التعليمية المستخدمة لتعليم اللغة العربية فى معهد جامعة سلطان طه سيف الدين الإسلامية الحكومية بجامبى.

ب)منهج البحث

إن منهج البحث أمر ضروري فى البحث العلمي لأنه واسطة فاصلة للوصول نظاميا وترتيبيا إلى البيانات.

أن هناك أربعة أساليب يمكن استخدامها عند البحث العلمى فى التربية هى الأسلوب التاريخي.

وإن هذا البحث بحث تقويمي والمدخل الذى يستخدم الباحث لهذا البحث هو المدخل الكمي و الكيفي.

ج) نتائج البحث :

أولا : إن طريقة التدريس التى يستدمها المحاضر هي طريقة النحو والترجمة والطريقة الالقائية أكثر استخداما حتى أنه لم يتحقق تعليم اللغة العربية الفعال.

ثانيا : إن الوسائل التعليمية فى هذا المعهد تعد محدودة حتى لا تساعد المحاضر والطلاب فى عملية التعليم كثيرا.

ثالثا : إن كثيرا من المحاضرين لا يعدون تحضير الدرس قبل إجراء التعليم فى الفصل.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

يرى الباحث أن أوجه الخلاف هذه الدراسة السابقة، بحث عن منهج تعليم اللغة العربية فى معهد بمستوى جامعي، ويعتمد على منهج البحث بدراسة تقويمية لطريقة التديس ووسائله. وأما يركز الباحث فى بحثه عن منهج تعليم اللغة العربية فى المستوى الثانوي برعاية المعهد العصرية الإسلامية، ويستند الباحث على منهج البحث بوصفي تقويمي لبحث ثلاثة عناصر من المنهج (الأهداف، والمستويات، والطرق).

٣- الدراسة الثالثة : بخاري، **تحليل وتقويم منهج تعليم اللغة العربية** ***(درسةحالة فى المدرسة "هداية الصبيان" الثانوية الإسلامية بميكا تيمور بونتيانك كليمانتان الغربية)*** (٢٠١١)[٩].

أ) أهدافالبحث

أولا : معرفة مدى مطابقة أهداف منهج تعليم اللغة العربية بالمدرسة "هداية الصبيان" الثانوية الإسلامية بميكا بونتيانك كليمانتان الغربية مع احتياجات الطلاب اللغوية.

ثانيا : معرفة مدى ملائم محتوى منهج تعليم اللغة العربية بالمدرسة "هداية الصبيان" الثانوية الإسلامية بميكا بونتيانك كليمانتان الغربية مع نفسية الطلاب.

ثالثا : معرفة مدى اشتمال مضمون منهج تعليم اللغة العربية بالمدرسة "هداية الصبيان" الثانوية الإسلامية بميكا بونتيانك كليمانتان الغربية لطرائق التدريس متعددة الأنواع والمداخل.

---

[٩] بخاري، **تحليل وتقويم منهج تعليم اللغة العربية** ***(درسةحالة فى مدرسة "هداية الصبيان" الثانوية الإسلامية بميكا تيمور بونتيانك كليمانتان الغربية)***رسالة ماجستير، غير منشورة (مالانج : الجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية،٢٠١١).

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

رابعا : معرفة مدى يلائمنظام التقويم المتبع مع أهداف المنهج.

ب)منهج البحث

صمم الباحث هذا البحث باختيار منهج البحث المناسب الذى هو إستراتيجية أو كيفية عامة مستخدمة لجمع المعلومات وتحليلها وكذلك لحل المشكلات. فلذلك، بنى هذا البحث على منهج الوصفي التحليلي الذي يحلل ويقوم وذلك بوصف ما هو كائن، هو يهتم بتحديد الظروف والعلاقات التى توجد بين الوقائع، كما يهتم أيضا بتحديد الممارسات الشائعة والسائدة والتعرف على المعتقدات والاتجاهات، عند الأفراد والجماعات وطرائقها فى النمو والتطور. ذلك فيحلل ويفسر ويقارن ويقيم بقصد الوصول إلى تقييمات ذات معنى بقصد التصبر بتلك الظاهرة. ولذلك فإن المنهج المتبع فى هذا البحث هو المنهج الوصفي التحليلي.

ج)نتائج البحث

أولا : إن أهداف تعليم اللغة العربية فى المدرسة هداية الصبيان الثانوية الإسلامية بميكاتيمور بونتيانك كليمانتان الغربية واضحة ومحددة.

ثانيا : إن محتوى مقررات اللغة العربية فى المنهج المتبع حاليا يناسب نفسية الطلاب.

ثالثا : إن تعليم اللغة العربية على ضوء المنهج المتبع يتم عن طريقة التدريس الملائمة مع المهارات المراد تعليمها إلى حد ما.

رابعا : إن نظام التقويم المتبع لتعليم اللغة العربية فى المنهج المتبع يناسب أهدافه.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

يرى الباحث أن أوجه الخلاف هذه الدراسة السابقة، بحث عن منهج تعليم اللغة العربية فى المدرسة الثانوية غير برعاية المعهد، ويعتمد على منهج البحث بدراسة حالة. وأما يركز الباحث فى بحثه عن منهج تعليم اللغة العربية فى المدرسة الثانوية برعاية المعهد العصر الإسلامية، ويستند الباحث على منهج البحث بوصفي تقوميلبحث ثلاثة عناصر من المنهج (الأهداف، والمستويات، والطرق).

٤- الدراسة الرابعة : عبد سعيد، منهج اللغة العربية بالمدرسة "رحامنية" المتوسطة الإسلاميةبمينور مرانجين دماك جاوا الوسطى*(درسة تقويمية)* (٢٠٠٨)[١٠].

أ) أهدافالبحث

يهدف هذا البحث إلى معرف اتساق منهج اللغة العربية "رحمانية" المتوسطة الإسلامية مع احتياجات طلابها.

د) منهج البحث

استخدام الباحث فى هذه الدراسة المنهج الوصفي. وأما طريقة جمع البيانات فاستخدم الأدوات التالية : الاستبانة للطلاب ورقة الاستبانة للمدرسين والمقابلة الشخصية وورقة الملاحظة.

ه) نتائج البحث

من هذه النتائج يتضح فى هذا البحث أن المدرسين يلعبون دورا مهما فى تنفيذ منهج اللغة العربية بهذه المدرسة. وثائق المنهج الجيدة، الخطط الدراسية الواضحة، والوسائل التعليمية المتوفرة لا تعنى بالضرورة اتساق منهج اللغة العربية بهذه المدرسة مع احتياجات الطلاب.

---

[١٠] عبد سعيد، منهج اللغة العربية بمدرسة "رحمنية" المتوسطة الإسلامية بمينور مرانجين دماك جاوا الوسطى*(درسة تقويمية)*، رسالة ماجستير، غير منشورة (مالانج : الجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية،٢٠٠٨).

CENTRAL LIBRARY C IAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

يرى الباحث أن أوجه الخلاف هذه الدراسة السابقة، بحث عن منهج تعليم اللغة العربية فى المدرسة المتوسطة ، ويعتمد على منهج البحث بدراسة تقويمة. وأما يركز الباحث فى بحثه عن منهج تعليم اللغة العربية فى المدرسة الثانوية برعاية المعهد العصر الإسلامية، ويستند الباحث على منهج البحث بوصفي تقويميلبحث ثلاثة عناصر من المنهج (الأهداف، والمستويات، والطرق).

نظرا إلى البحوث السابقة لم يجد الباحث بحثا عن منهج تعليم اللغة العربية الذي يوصف ويقوم عن منهج تعليم اللغة العربية فى المستوى الثانوي برعاية المعاهد العصرية الإسلامية. ولذلك يرى الباحث أن هذا بحث مهم لحاجة رئيسية فى المدرسة الثانوية برعاية معاهد العصرية الإسلامية فى إندونيسيا.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

المبحث الأول

مفهوم المنهجفى تعليم اللغة العربية

الأصل الثلاثى لكلمة منهج هو "نهج" ويقال نهج محمد الأمر نهجا (أبانه وأوضحه)، ونهج الطريق (سلكه). والنهج (بسكون الهاء) أي سلك الطريق الواضح[١]. تعني كلمة المنهج فى اللغة "الطريقة الواضح"[٢]، وقد وردت لفظة منهاج فى قوله تعالى :

وَمِنْهَاجًا))شِرْعَةً مِنكُمْ جَعَلْنَا((لِكُلٍّ.

إذن فلسفية لغوية من طريق الواضع هي طريقة صحيحة لتحقيق الأهداف، ووسائط لتحقيق الإهداف تحتاج إلى برنامججيد. وهذا البرنامج يحتوي على عناصر وأجمعه فى منهج.

كان أول ظهور لكلمة Curriculum أى منهج فى قاموس وبستر عام ١٧٥٦، وعرفه بأنها مقرر دراسى، خاصة فى الجامعة، واشترطت طبعة ١٩٢٨ من هذا القاموس أن يكون هذا المقرر معينا محددا، ١٩٠٠ من هذا القاموس فتقول بأن المقرر ينبغى أن يؤدى إلى الحصول على درجة عملية، كما أضيف تعريف آخر للمنهج فى هذه الطبعة يقول بأن المنهج هو مجموعة المقررات التى يقدمها معهد تربوى[٣].

يرى الباحث المقرر الدراسى فى منهج وهو خطة وبرنامج التعليم لتقدم التربية و التعليم، وهذا لتحقيق الأهداف التربية والتعليم و أيضا لترقية الجودة المتعلم.

---

[١] رشدي أحمد طعيمة، **تعليم العربية لغير الناطقين بها مناهجه وأساليبه**،المرجع السابق، ص ٥٩.

[٢] عبد اللطيف بن حسين فرج، **المناهج أسسها محتواها أنواعها أهدافها تقويمها**، ط ١، (مكة المكرمة : دون الطبع،١٩٨٩م)، ص ٧.

[٣] إبراهيم بسيونى عميرة، **المنهج وعناصره**، ط ٣، (قاهرة : دار المعارف، ١٩٩١)، ص ٢٩.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

وهناك عدة تعريفات للمنهج قديما وحديثا وسيقومالباحث فيما يأتي بالقاء الضوء على هذه التعريفات :

١- يعرف المنهج بأنه البرنامج الدراسي الذى يطلب من التلاميذ تعلمه ودراسته وعلى هذا فالمنهج هو عبارة عن برامج مختلفة للدين واللغة العربية والرياضية والتربية الفنية وغيرها.

٢- يعرف المنهج بأنه المقرر الدراسي الذى يدرس لتلاميذ مرحلة من المراحل التعليمية والذى تفترحه وتقرره جهة تربوية رسمية.

٣- يعرف المنهج بأنه مجمل المعلومات والمفاهيم المعرفية المنظمة بصيغ تربوية ونفسية يسهل على التلاميذ تعلمها.

٤- يعرف المنهج بأنه عبارة عن سلسلة منظمة ومتتابعة من المهارات التى سيتعلمها التلاميذ[٤].

نظرا من تعرفات السابقة، استنبط الباحث أنالمنهج وهو البرنامج التعليم أو المقرر الدراسى أو المعلومات والمفاهيم المعرفية المنظمة أو عبارة عن سلسلة منظمة ومتتابعة من المهارات التى تهدف لتحقيق تعليم جيد.

و يرى الباحث منهج تعليم اللغة العربية هيوحدة واحدة من خطة وبرنامج التعليم لتحقيق نجاح فى تعليم اللغة العربية.

[٤] عبد اللطيف بن حسين فرج، المرجع السابق، ص ٧.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA IALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

المبحث الثانى

أسس منهجتعليم اللغة العربية

منهج تعليم اللغة العربية يبنى على أسس المنهج بالنسبة على جاجة التعليم، لكي يكون تعليم اللغة العربية فعلا ومناسبا لحاجات الطلبة الذين يعلمون اللغة العربية.

أسس المنهج هي كافة المؤثرات والعوامل التي تتأثر بها عمليات المنهج فى مراحل التخطيط والتنفيذ[٥]. إن أسس المناهج تؤثر قبل كل شئ فى محتوى المنهج وتنظيمه، وتؤثر أيضا فى أهدافه ومواده وأنشطته. ومن هنا يطلق على هذه الأسس اسم المحددات التى تحدد جوانب المنهج. وعليه سوف لا يستغنى عنها فى عمليات البناء والتطوير والتحسين[٦].

إذن أن الأسس المنهج لديها آثرات كبيرة لنجاح التعليم، إما من جهة أهداف التعليم، ومحتويات أو مواد التعليم ، و فى تنفيذ أنشطة التعليم.

ولايتفق رجال التربية فى تصنيف هذه الأسس. فمثلا يرى بسيوني أن أسس هي الفلسفة وطبيعة المعرفة، المجتمع، الثقافة، المتعلم، ونظريات التعلم[٧]. والمنهجيون على أن هذه الأسس هي أسس فلسفية ونفسية واجتماعية ومعرفية، مع أن هذه الأسس متداخلة كثيرا، أو من الصعوبة بمكان الفصل بينها، وبخاصة مايتعلق

---

[٥] صالح ذياب هندى وهشام عامر عليان، المرجع السابق، ص ٢٧.

[٦] طه على حسين الدليمى و سعاد عبد الكريم عباس الوائلي، اللغة العربية مناهجها وطرائق تدريسها، ط ١، (الأردن : دار الشروق، ٢٠٠٥م)، ص ٢١.

[٧] إبراهيم بسيوني عميرة، المرجع السابق، ص ١٨.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

بالفلسفة والثقافة والمجتمع وطبيعة الفرد[٨]. وأما فى مجال تعليم اللغة العربية أسس هذه المنهج هي الأسس اللغوية، الأسس التربوية، الأسس النفسية، الأسس الإجتماعية[٩].

ويعتمد الباحث على رأي الآخير (عند رشد أحمد طعيمة)، لأن هذه الأسس تشرح مخصصا بأسس المنهج فى تعليم اللغة العربية، و أما الشرح من هذه الأسس منها :

أ- الأسس اللغوية

ينبغي فى تعليم اللغة العربية أن يستخدم الأسس اللغوية، لأنه من جنس لغوي، فيرى الباحث أن الأسس اللغوية تستخدم فيها بعناصر اللغة.

وهناك في عناصر اللغة فيها أربعة عناصر، منها :

١-ألأصوات : ويقصد بها الكلمات التي تتألف منها الجمل، من حيث اشتقاقها، وشكلها، ومعانيها، ومبحث هذا العصر : علم الأصوات والتجويد.

٢-الألفاظ : ويقصد بها الكلمات التي تتألف منها الجمل، ومبحث هذا العصر: علم الصرف، والمعاجم، وعلوم اللغة، والإملاء والخط.

٣-الجمل : ويقصد بها الجمل المفيدة اسمية أو فعلية، و مبحث هذا العنصر : علم النحو والبلاغة.

٤-التركيب : ويقصد بها العبارات التي تتضمن جملتين فأكثر، ومبحث ذلك : علم النحو، وعلم البلاغة، والأدب[١٠].

---

[٨] طه على حسين الدليمى و سعاد عبد الكريم عباس الوائلي، المرجع السابق، ص ٢١-٢٢.

[٩] رشدي أحمد طعيمة،**المرجع فى تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى**، (مكة : دون النشر والسنة)، ص ١٣٥.

[١٠] أحمد فؤاد محمود عليان، **المهارات اللغوية وطرائق تدريسها**،(الرياض : دار المسلم للنشر والتوزيع، ١٤١٣ ه)، ص ١٩.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

ب- الأسس التربوية

وقال رشدي أن الأسس التربوية لبناء منهج تعليم العربية كلغة ثانية مجموعة المفاهيم والحقائق المتصلة بعناصر المنهج الأربعة لرئيسية، أي الأهداف والمحتوى وطريقة التدريس والتقويم[١١].

يقصد هنا أن إجراءات فى تنطيم وتحديد هذه الأسس ربطة عظيمة مع عناصر الرئيسية من منهج تعليم اللغة العربية، كما عناصر المنهج فى تعليم اللغة العربية تحتوي على أهداف التعليم ومحتويات التعليم وطرق التعليم وتقويم التعليم.

ج- الأسس النفسية

يقصد بالأسس النفسية لبناء المنهج مجموعة المفاهيم والحقائق والمبادئ المستقاة من دراسات علم النفس فيما يتصل بتعلم اللغة وتعليمها[١٢]. ورأى صالح ذياب هندى وهشام عامر عليان بأن الأسس النفسية هي المبادئ النفسية التى توصلت إليها دراسات وبحوث علم النفس حول طبيعة عملية التعلم التى يجب راعاتها عند وضع المنهج وتنفيذه[١٣]. إن الإنسان ككائن بشري له خصائص بيولوجية ونفسية معينة فى كل مرحلة من مراحل عمره، فينبغى أن تراعي أثناء وضع المناهج[١٤].

---

[١١] رشدي أحمد طعيمة، **تعليم العربية لغير الناطقين بها مناهجه وأساليبه**،المرجع السابق، ص ٦٣.

[١٢] المرجع نفسه ، ص ٧٥.

[١٣] صالح ذياب هندى وهشام عامر عليان، المرجع السابق، ص ٧٥.

[١٤] إبراهيم بسيوني عميرة، المرجع السابق، ص ١٩.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

الأحوال النفسية فى كل الأفراد مختلفة، ومنها ما هي ناتجة عن اختلاف فى تطورهم، وخلفية الاجتماع والثقافة وعوامل من ميلادهم[١٥]. الطالب هو فرد فى حال عملية التطور. وإن الوظيفة للمعلمين هي أنهم يساعدون فى تطور الطالب بالأحسن. الطفل سوف يتطور حتى إن كان بدون المناهج التربوية فى المدرسة لكن سوف يتطور الطفل بها إلى ما هو أحسن واعمق[١٦].

إذن يرى الباحث فى هذه الأسس ينبغي على المنهجيين الومعلمين فى تعليم اللغة العربية أن يهتموا نفسية الطلبة، أما هناك لتنظيم أهداف التعليم، وتنظيم محتويات التعليم، واستخدام طرق التعليم، وتقويم التعليم، لكى يناسب بيئة وقدرة الطلبة فى تعليم اللغة العربية.

د– الأسس الإجتماعية

الأسس الاجتماعية هي القويالاجتماعية المؤثرة فى وضع المنهج وتنفيذه. وتتمثل فى التراث الثقافي للمجتمع، والقيم والمبادئ التي تسود، والحاجات والمشكلات التي يهدف إلى حلها، والأهداف التى يحرص على تحقيقها[١٧].

التعليموهومن عملية الاجتماع، لأن لديها وظيفة لإجتماع الطلبة من خلال عملية الإتصالية فى المجتمع المعين. المدرسة كإحدى المؤسسات التربوية التي لديها دور كمؤسسة للإجتماع لأن من خلال هذه المؤسسة، يتكون لدى قدرة المسهمة الطلبة الفعال فى حياة المجتمع فى المستقبل[١٨].

---

[15] Nana Syaodih Sukmadinata, **Pengembangan Kurikulum Teori dan Praktek**, Cet. 15, (Bandung : Remaja Rosdakarya, 2012), H. 45.

[16] Ibid, H. 46.

[١٧] صالح ذياب هندى وهشام عامر عليان، المرجع السابق، ص ٤١.

[18] Oemar Hamalik, **Dasar–Dasar Pengembangan Kurikulum**, Cet 4, (Bandung : Remaja Rosdakarya, 2011), H. 73.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

يرى الباحث أن الأسس الأجتماعية تكون وسائل لتفاعل بين المعلم والطالب، وكذلك تفاعل بين الطالب وطالب الآخر يهدف هذه أسس كي يتعلم ويدرب الطالب منذ مجموعة الصغيرة (فى الفصل والمدرسة) حتى مجوعة الكبيرة (مجتمع).

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

المبحث الثالث

عناصر المنهج فى تعليم اللغة العربية

إن المنهج –كما قال صالح ذياب هيدي- يتكون من أربعة عناصر أساسية تشكل كيانا عضويا متكاملا، هي الأهداف، والمحتوى، والطريقة والتقويم. والتى نفصلها فيما يأتي :

أ– أهداف تعليم اللغة العربية

١- تعريف الأهداف

يقصد بالهدف لغة "الغاية". وفى المجال التربوي نقصد بالهدف الوصف الموضوعي الدقيق لأشكال التغير المطلوب إحداثها فى سلوك الطالب بعد مروره بخبرة تعليمية معينة[١٩].

وبعبارة أدق يقال إن الأهداف هي التغيرات المتوقع حدوثها فى شحصية الطلاب بعد مرورهم بخبرات تعليمية وتفاعلهم مع مواقف تعليمية محددة. وهذه التغيرات تحدث فى بعض أو جميع النمو فى التلميذ وهي النمو العقلى والنمو الجسمي والنمو الأخلاقي والنمو الاجتماعي[٢٠].

ويرى الباحث أن أهداف التعليم هي نتائج المرغوبة فى تعليم بعد عملية التعليم، علي سبيل المثال يريد الباحث أن يركز ويعلم فى تعليم مهارة الكلام، ويرغب الباحث النتيجة فى هذا التعليم هي لتنمية الطلبةفى مهارة الكلام.

---

[١٩] صالح ذياب هندى وهشام عامر عليان، المرجع السابق، ص ٧٥.

[٢٠] المرجع نفسه ، ص ٦٣.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٢- مصادر اشتقاق أهداف تعليم اللغة العربية

ينبغي أن يشتق المعلم أهداف تعليم اللغة العربية للناطين باللغات أخرى من عدة مصادر وهي :

أ) الثقافة الإسلامية

ب) المجتمع المحلي

ج) الاتجاهات المعاصرة فى التدريس

د) سيكولوجية الدارسين

ه) طبيعة المادة[٢١].

إذن ينبغى أن تتفق أهداف تعليم اللغة العربية مع مفاهيم الثقافة الإسلامية. والمجتمع المحلي، لأن كل بلد لديه الأحوال الثقافة أو البيئة المميزة. ويهتم المعلم بالاتجاهات المعاصرة فى التدريس كي يعرف المعلم الجوانب النفسية الخاصةبالمتعلمين، أما من حاجاتهم، ميولهم، قدراتهم، ومستوياتهم فى تعليم اللغة العربية و سيكولوجية الدارسين و طبيعة المادة.

٣- أهداف تعليم اللغة العربية من كتابالمقرر

وتنقسم هذه الأهداف إلى ثلاث كفاءات هي :

أ) الكفاءة اللغوية

ب)الكفاءة الإتصالية

ج) الكفاءة الثقافة[٢٢].

---

[٢١] رشدي أحمد طعيمة، **تعليم العربية لغير الناطقين بها مناهجه وأساليبه**،المرجع السابق، ص ٦٣-٦٤.

[22] D. Hidayat, **Pelajaran Bahasa Arab Madrasah Aliyah Kelas X,** Cet. 1, (Semarang : Karya Toha Putra, 2008), hal. ٥

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

الكفاءة اللغوية هنا تحتوي على أربع مهارات هي الاستماع، والكلام، والقراءة، والكتابة. وتقصد الكفاءة الإتصالية لقدرة الطالب أن يعبر الشعور والفكرة فى اللغة العربية. وأما تقصد من كفاءة الثقافة هي لقدرة الطالب أن يتصل فى اللغة العربية بالنسبة على ثقافة العربية.

من حيث هذه الأهداف، يراى الباحث أنها لاتعتمد على المجتمع المحلي، لأن لايوجد فيها بلد أو ثقافة بحيث عن بيئة المتعلم أو الطالب. وأيضا عدمت تنمية الثقافة الإسلامية فيها، فقط لتنمية الثقافة العربية.

٤- أهداف تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها

يمكن تلخيص أهداف تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها فى ثلاث أهداف رئيسية هي :

أ) أن يمارس الطالب اللغة العربية بالطريقة التي يمارسها الناطقون بهذه اللغة أو بصورة تقرب من ذلك. وفى ضوء المهارات اللغوية الأربع يمكن القول بأن تعليم العربية كلغة ثانية يستهدف ما يلى :

- تنمية قدرة الطالب على فهم اللغة العربية عند ما يستمع إليها.
- تنمية قدرة الطالب على النطق الصحيح للغة والتحدث مع الناطقين بالعربية حديثا معبرا فى المعنى، سليما فى الأداء.
- تنمية قدرة الطالب على قراءة الكتابات العربية بدقة وفهم.
- تنمية قدرة الطالب على الكتابة باللغة العربية بدقة وطلاقة.

ب) أن يعرف الطالب خصائص اللغة العربية وما يميزها من غيرها من اللغات أصوات مفردات وتراكيب ومفاهيم.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

ج) أن يتعرف الطالب على الثقافة العربية وأن يلم بخصائص الإنسان العربي والبيئة التي يعيش فيها والمجتمع الذى يتعامل[٢٣].

يستنبط الباحث أن هذه الأهداف العامة فى تعليم اللغة العربية لأن أهداف الرئيسية فى تعليم مهارات اللغوية، كما معروف أن تعليم اللغة العربية يستخدم بأربع مهارات هي الاستماع والكلام والقراءة والكتابة. ومناسبة على مصادر اشتقاق فى أهداف تعليم اللغة العربية لأن تحتوى على الثقافة الإسلامية والمجتمع المحلي والاتجاهات المعاصرة فى التدريس وسيكولوجية الدارسين وطبيعة المادة.

ب- محتوى تعليم اللغة العربية

١- تعريف المحتوى

المحتوى هو عنصر المنهج الثاني وهو نوعية المعارف التى يقع عليها الاختيار والتى يتم تنظيمها على نحو معين سواء أكانت هذه المعارف مفاهيم أو حقائق أو أفكار أساسية[٢٤]. فالمحتوى يتأثر بثلاثة عوامل هي : خصائص المعرفة، والتطورات الحادثة فى هذه المعرفة، وتطبيقها فى حياة الإنسان[٢٥].

وقال رشدي أحمد طعيمة يقصد بالمحتوى فى المنهج مجموع الخبرات التربوية، والحقائق، والمعلومات، التى يرجى تزويد الطلاب بها. وكذلك الاتجاهات

---

[٢٣] محمود رشدى خاطر وأصحابه، **طرق التدريس اللغة العربية والتربية الدينية فى ضوء الإتجاهات التربوية الحديثة**، (القاهرة : دار المعارف. ١٩٨٣)، ص ٤٠٧.

[٢٤] صالح ذياب هندى وهشام عامر عليان، المرجع السابق، ص ١٠١.

[٢٥] أعضاء هيئة التدريس بجامعة القدس المفتوحة، **إنتاج المواد التعليمية لبرامج التعليم عن بعد**، (إيسيسكو : منشورات المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة، ٢٠٠٠م)، ص ٢٢.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

والقيم التى يراد تنميتها عندهم، ثم المهارات الحركية التي يراد اكسابها إياها، بهدف تحقيق النمو الشامل المتكامل لهم فى ضوء الأهداف المقررة فى المنهج[٢٦].

يرى الباحث أن المحتوي هو المواد التعليمية بموضوعاتها المختلفة التي تحتوي على عناصر الخبرات التربوية والتعليمة من الخبراء أوالمعلمين أومنهجيين أو اللغويين، والحقائق الحديثة، والمعلومات والمعرفات وتعاليم الحسنةبصفات الإسلامية والمفاهيم وأفكار رئيسية بنسبة مناسبة على مستوي الطلبة.

٢- أساليب اختيار محتوى اللغة العربية

هناك عدة أساليب يمكن لواضع المنهج اتباعها عند اختيار المحتوى. وفى ما يلى أكثر الأساليب شيوعا فى اختيار محتوى مادة اللغة العربية للناطقين بغيرها :

أ) المناهج الأخرى : فى ضوء هذه المناهج يستطيع أن ينتقي المحتوى اللغوي فى المنهج مع الأخذ قى مناهج تعليم اللغات الأجنبية مثل الإنجليزية.

ب) رأي الخبير : يمكن للمعلم أن يسترشد بآراء الخبراء مثل المتخصصين فى تعليم العربية للناطقين بلغات أخرى، أوكانوا معلمين أو لغويين.

ج) المسح : ويقصد بذلك إجراء دراسة ميدانية حول خصائص الدارسين وتعرّف ما يناسبهم من المحتوى اللغوي.

د) التحليل : وهو تحليل المواقف التى يحتاج الطالب فيها للاتصال بالعربية[٢٧].

ينبغى على المعلمين الإندونيسيين أن يهتموا ويأخذوا ويختاروا عدة المناهج تعليم اللغات الأجنبية مناسبة بالطلبة الإندونيسي فى تعليم اللغة

---

[٢٦] رشدي أحمد طعيمة، المرجع السابق، ص ٦٦.

[٢٧] رشدي أحمد طعيمة، المرجع السابق، ص ٦٧-٦٨.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

العربيةلإتمام محتوى تعليم اللغة العربية. وكذالك أن يهتموا عند الخبراء اللغة أو اللغويين لإرشادات فى اختيار المحتوي.

٣- المعايير لاختيار محتوى تعليم اللغة العربية .

هذه المعايير ينقسم إلى خمسة معايير، منها :

أ) معيار الصدق (Validity) المحتوى صادقا عندما يكونا واقعيا وأصيلا وصحيحا علمية فضلا عن تمشيه مع الأهداف الموضوعية.

ب)معيار الأهمية (Significance) : يعتبر المحتوى مهما عندما يكون ذا قيمة فى حياة الطالب، مع تغطية الجنب المختلفة من ميادين المعرفة والقيم والمهارات مهمتها بتنمية المهارات العقلية، وأساليب تنظيم المعرفة أو جعلها للمتعلم أة تتمية الاتجاهات الإيجابية لديه.

ج) معيار الميول والاهتمامات (Interest) : يكون المحتوى متمشيا مع اهتمامات الطلاب عندما يختار على أساس من دراسة هذه الاهتمامت والميول فيعطيها الأولوية دون التصحيح بالطبع بما يعتبر مهما لهم.

د) معيار قابلية للتعليم (Learn Ability) : المحتوى قابلا للتعليم عندما يراعى قدرات الطلاب متمشيا على الفروق الفردية بينهم مراعيا المبادئى التدرج فى عرض المادة التعليمية.

ه) معيار العالمية (Universality) : يكون المحتوى جيدا عندما يشمل أنماطا من التعليم لا تعترف بالحدود الجغرافية بين البشر وبقدر ما يكس المحتوى الصيغة المحلية للمجتمع ينبغى أى يربط الطالب بالعالم المعاصر من حوله[٢٨].

---

[٢٨] رشدى أحمد طعيمة، **الموجه فى تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى، القسم الأول**، (مكة : جامعة أم القرى، دون السنة). ص ٢٠٥.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

ينبغى على كل محتوي اللغة العربية، أي يهتم ويؤدي هذه المعيار، لأن هذه المعايير بنسبة مناسبة مع أساليب لاختيار المحتوى السابق.

ج– طريقة تعليم اللغة العربية

١- تعريف طريقة التعليم

إن طريقة التدريسهي أيسر السبل للتعلم والتعليم. والطريقة الجيدة متى أسفرت عن نجاح المدرس فى عملية التدريس وتعلم التلاميذ بأيسر السبل وأكثرها اقتصادا[٢٩]. بيد أن النظرة الحديثة إلى طرق التدريس وسائل لتنظيم المجال الخارجى الذي يحيط بالمتعلم كي ينشط ويغير من سلوكه، إذا فهمنا من السلوك معناه الواسع الذى يشمل المعرفة والوجدان والأداء. والأساس الذي تقوم عليه هذه النظرية هو أن التعليم يحدث نتيجة للتفاعل بين المتعلم والظروف الخارجية، وأن دور المعلم هو تهيئة هذه الظروف بحيث يستجيب لها المتعلم ويتفاعل معها[٣٠].

ويري الباحث أن طريقة التعليم هي أسلوب التعليم لسهولة بلوغ الدرس على المتعلم، وكل جوانب المواد لديها أساليب المناسبة. وهناك أفضل للمعلمين أن يستخديم طريقة التعليم متنوعة لكي شعر الطالب أحوال الجديدة لدافع حماسة الطالب فى التعليم.

يرى عبد الوهاب أن الطريقة الناجحة هي التي تقوم على أساس معرفة طبيعة الطلاب، وتستند إلى حاجاتهم ودوافعم، فيتم إيقاظ الحاجة أو الدافع أولا، وذلك بوضع أولا، وذلك بوضع الطلاب فى موقف مولد لهذه الحاجة أو

---

[٢٩] صالح عبد العزيز، **التربية الحديثة : ماداتها–مبادئها–تطبيقها العملية**، الجزء الثالث، (القاهرة : دار المعارف، ١٩٦٩م)، ص ١٩٦.

[٣٠] حسن شحاتة، **تعليم اللغة العربية بين النظرية والتطبيق**، (الدار المصرية اللبنانية، ١٩٩٣م)، ص ١٩-٢٠.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

الدافع، ثم الاعتماد على النشاط الذاتي لكل طالب، فيلاحظ ويبحث ويربط الحقائق، ويعبر عنها بنفسه[٣١].

ويرى الباحث إن طريقة جيدة هي طريقة التى تتكون فيها تفاعل المعلم والطالب، وتحريك الطالب للفعال عند عملية التعليم، و يعطى المعلم الدوافع فى بلوغ درسه ومادته.

٢- معايير اختيار لطريقة تعليم اللغة العربية

قدم جونسون تصورا جيدا لعملية تعليم اللغة الثانية يمكن أن تشتق منه معايير ينبغى فى ضوئها اختيار طريقة تدريس اللغة الثانية. هذه المعايير هي :

أ) السياقية : أي أن تقدم كافة الوحدات اللغوية الجديدة فى سياقات ذات معنى تجعل تعلمها ذا قيمة فى حياة الدارس.

ب) الاجتماعية : ن تهيئ الطريقة الفرصة لأقصى شكل من أشكال الاتصال بين المتعلمين.

ج) البرمجة : أي أن يوظف المحتوى اللغوي الذي سبق تعلمه فى محتوى لغوى محتوى الجديد متصلا بسابقة وفى سياق يفسره.

د) الفردية : أي تقدم المحتوى اللغوى الجديد بشكل يسمح لكل طالب، كفرد أن يستفيد.

ه) النمذجة : أي توفير نماذج جيدة يمكن محاكمتها فى تعلم اللغة.

و) التنوع : أي تعدد أساليب عرض المحتوى اللغوى الجديد.

---

[٣١] عبد الوهاب عبد السلام طويلة، التربية الإسلامية وفن التدريس،ط. ٣، (قاهرة : دار السلام للطباعة والنشر والتوزيع، ٢٠٠٣)، ص ٤٦.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

ز) التفاعل : إن الطريقة الجيدة هي التى يتفاعل فيها كل من المتعلم والمعلم والمواد التعليمية.

ح) الممارسة : أي أن تعطى لكل متعلم الفرصة للممارسة الفعلية للمحتوى اللغوى الجديد تحت إشراف وضبط.

ط) التوجيه الذاتي : أي يمكن المتعلم من إظهار أقصى درجات الاستجابة عنده، وتنمية قدرته على التوجيه الذاتي[٣٢].

إذن ينبغى على المعلمين أن يهتموا معايير اختيار لطريقة تعليم اللغة العربية، لأن طريقة دقة لديها آثرة عظيمة لمساعدة مفاهيم الطالب على المادة، حتى أحوال تعليم اللغة العربية فى الفصل تكون الإنفال.

٣- أنواع الطريقة لتعليم اللغة العربية

لقد أدّى التطور التاريخى فى مجال تعليم اللغة العربية كلغة ثانية إلى ظهور عدد كبير من طرق تدريس اللغات، وهي على النحو الآتي :

أ) طريقة النحو والترجمة (Grammar-Translation Method)

تعتبر هذه الطريقة من أقدم طرق تعليم اللغات الثانية وتعود إلى عصر النهضة فى البلاد الأوربية[٣٣]. وتعتمد هذه الطريقة على نظرية الملكات العقلية أو التدريب الشكلي فى علم النفس، تللك النظريات التى نادت

[٣٢] رشدي أحمد طعيمة، ا**تعليم العربية لغير الناطقين بها مناهجه وأساليبه**،المرجع السابق، ص ٧٠-٧١.

[٣٣] المرجع نفسه ، ص ١٢٧.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

بانقسام العقل إلى أقسام أو مناطق، منها ما يختص بالذاكرة، وحل المشكلة وغير ذلك[٣٤].

وكانت من رأي أتبع هذه الطريقة أن تعلم اللغات يقوي الملكات العقلية ويشحذ ها فى نواحي التفكير المنطقي والذاكرة وحل المشكلات. وقد دأب المدرسون —من المؤمنين بهذه الطريقة- على تشجيع المتعلمين على حفظ قطع بأكملها باللغات الأجنبية وترجمتها إلى اللغة القومية خاصة الخطبة المشهورة أو قطع الشعرية ذات القيمة الأدبية. وكانت ألفاظ القطعة المطلوبة تمتاز ببلاغة الأسلوب والمحسنات البديعية والجرس الخطابى كانت أكثر ملاءمة لتعلم اللغات عن طريقها. وكثيرا ما تحتوي تلك القطع على الألفاظ بطل استعملها، وتراكيب مقعدة لا يستسيغها المحدثون باللغة[٣٥].

يري الباحث أن هذه يفضل لفهم تعليم القواعد وترجمة نصوص كتب التراث،وهذه طريقة كما العادة مستخدمة فى تعليم اللغة العربية بمعاهد السلفية الإسلامية فى إندونيسيا.

---

[٣٤] عمر الصديق عبد الله، تعليم اللغة للناطقين بغيرها، الطرق–الأساليب– الوسائل، (الخرطوم : الدار العالمية للنشر والتوزيع، ٢٠٠٨م)، ص ٣٣.

[٣٥] صلاح عبد المجيد العربي، تعلم اللغات الحية وتعليمها بين النظرية والتطبيق، ط. ١، (بيروت : مكتبة لبنان، ١٩٨١م)، ص ٤٠.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

ب)الطريقة المباشرة (Direct Method)

وقد سميت هذه الطريقة بالمباشرة، لأنه تفترض وجود علاقة مباشرة بين الكلمة والشيئ، أو بين العبارة والفكرة، من غير حاجة إلى وساطة اللغة الأم أو تدخلها[٣٦].

جاءت هذه الطريقة ثمرة لحركة الرفض الواسعة لطريقة النحو والترجمة التى ظهر فشلها فى الاستجابة للأهداف التى استجدت فى حقل تعليم اللغات. وتستند هذه الطريقة إلى عدد من أهمها:

- أن الطريقة التى يتم بها تعلم اللغة الثانية تتماثل مع الطريقة التى تعلم الفرد بها لغته الأولى.
- يستند تعلم اللغات إلى نتائج دراسات علماء النفس المرابطين.
- الترتيب الطبيعى فى تعلم مهارات اللغة هو : الاستماع، فالكلام، فالقراءة فالكتابة[٣٧].

ويرى الباحث أن هذه الطريقة تكون لغة أولى أو لغة أمي بدون استخدام لغة المعلم والمتعلم الحقيقي في إلقاء مواد التعليمية. لكن ينبغي على المعلم أن يستخدم هذه الطريقة حين قدرة الطلاب فى الكلام، ولايوافق مع المبتدئين. وهذه طريقة مستخدمة فى تعليم اللغة العربية بمعاهد العصرية الإسلامية فى إندونيسيا.

---

[٣٦] عبد العزيز بن سعود الإسلامية، طرائق التدريس اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى، (الرياض : دون النشر والتوزيع،٢٠٠٢م)، ص ٦٢.

[٣٧] عمر الصديق عبد الله، المرجع السابق، ص ٣٦.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

ج) الطريقة السمعية الشفوية (Audio-Lingual Method)

ظهرت هذه الطريقة استجابة لأمرين مهمين فى خمسينات وستينات القرن العشرين، وهما قيام عدد من علماء النفس واللغويين بدراسة اللغات الهندية غير المكتوبة بالولايات المتحدة الأمريكية، وتطور وسائل الاتصال بين الشعوب مما قرّب المسافة بين أفرادها[٣٨].

يرى أنصار هذه الطريقة التى تتجنب استخدام اللغة الوسيطة "لغة المتعلمين الأصلية" أنها أصح سبيل لكي يفكر الدارس باللغة التي يتعلمها وذلك من خلال قواعدها وأصولها وتراكيبها لا من خلال قواعد لغة أخرى، وأن الوقت القصير الذي يقضية الدارس متحدثا باللغة المتعلمة ولا شيئ غيرها أجد بكثير من الوقت الذي يقضية متحدثا باللغة الأخرى من خلال الترجمة عن لغته الأولى[٣٩].

تعتمد هذه الطريقة على النظرية السلوكية التى تفسر عملية تعلم اللغة على أنها استقبال مثير وإصدار استجابة. ومن أهم المبادئ التي اعتمدت عليها الطريقة السمعية الشفوية ما يلي :

- تعلم اللغة الأجنبية فى الأساس عبارة عن عملية تكوين عادة آلية.

---

[٣٨] رشدي أحمد طعيمة، المرجع السابق، ص ١٣٣.

[٣٩] محمود أحمد السيد، **اللغة.. تدريسا واكتسابا**، ط. ١، (الرياض : دار الفيصل الثقافية المملكة العربية السعودية، ١٩٨٨م)، ص ٢٢٨.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

- يمكن تعلم مهارات اللغة على نحو فعال إذا قدمت العناصر المراد تعلمها فى اللغة الهدف فى شكلها المنطوق قبل أن تقدم فى شكلها المكتوب.
- يقدم القياس أساس لتعليم اللغة أفضل من التحليل.
- إن المعانى التى تحملها ألفاظ اللغة بالنسبة للناطقين الأصلين باللغة لا يمكن تعلمها إلا عن طريق السياق اللغوي والثقافي[٤٠].

ويرى الباحث أن هذه الطريقة تهدف لتنمية مهارة الإستماع ومهارة الكلام بحيث يبداء الدرس من الأستماع حتي الكلام،وتنفيذ عملية التعلم في هذه طريقة أكثر في المعمل اللغوي.

د) طريقة القراءة (Reading Method)

ترى جويرية أن هذهالطريقة تهدف لتعليموتدريبالكفاءةالقراءةبلغة أجنبية، ومواد التعلممقسمةتتركز فيقطاعاتقصيرةثمويسبقكل قسممنقائمة الكلماتذات المعنوسيتم تدريسمن خلالالترجمة، والسياق أو الصور[٤١].

والغرض من هذه الطريقة هي أن يكون الطلابلديهم المعرفةوالمخزون يكفيعن أشكال الكلماتالصحيحة والمختلفة وذلك لتسهيلالكتابة ويمكن أن تتحقق في شكلالكلام عندماتشاركفي محادثة[٤٢].

---

[٤٠] عمر الصديق عبد الله، المرجع السابق، ص ٤٠.

[41] Juwairiyah Dahlan, **Metode Mengajar Belajar Bahasa Arab**, Cet. 1, (Surabaya : Al Ikhlas, 1992), hal. 113

[42] Imam Makruf, **Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Aktif**, Cet. 1, (Semarang : Need's Press, 2009), hal. 51

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

يرى الباحث أن هذه الطريقة هي تركيز على تعليم القراءة التى فيها قراءة النصوص فى كتاب تعليم اللغة العربية ثم أن يفهم فكرة رئيسية من النصوص السابقة أو تركيز على تصحيح قراءة الطالب. وطبعا هذه طريقة تهدف لتنمية قراءة الطالب.

٥) الطريقة الإنتقائية (Selective Method)

الطريقة الإنتقائية هي طريقة تقديم المادة فيلغة أجنبيةأمام الفصلبمتنوعةمجموعات بعدة طرق، مثل الطريقة المباشرة، وطريقة النحو والترجمة والطريقة القراءة[٤٣]، وحتى أن هذه الطريقةتعطيالحرية للمعلمين لخلق الطريقة[٤٤].

هناك تسميات كثيرة لهذه الطريقة. أسمائها الشائعة الأخرى هي الطريقة التوليفية، والطريقة المختارة وطريقة المعلم. وعلى الرغم من تعدد المصطلحات التي تطلق على هذه الطريقة، فإنه تعنى على شيئ واحد وهو تحرر المعلم من قبضة الانتماء الضيق لطريقة تدريس معينة ، وأخذه الأساليب الإيجابية فى الطرق المختلفة من أجل توظيفها فى التدريس حسب معطيات الموقف التعليمي فى صفوف اللغة[٤٥].

استنادا من بيان سابق، يرى الباحث أن الطريقة الانتقائية هي التي تصح لتعليم اللغة العربية للناطين بلغات أخرى لما تمتاز به من مرونة وحرية

---

[43] Ahmad Izzan, **Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab**, Cet. 2, (Bandung : Humaniora, 2007), hal. 129-130

[44] Acep Hermawan, **Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab**, Cet. 2, (Bandung : PT. Remaja Rosdakarya, 2011), hal. 196

[٤٥] عمر الصديق عبد الله، المرجع السابق، ص ٤٧-٤٨.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

فى اختيار الأسلوب الأمثل فى تعليم اللغة بدون التقيد بطريقة تدريس معينة أو الولاء لها.

د- تقويم تعليم اللغة العربية

١- مفهوم التقويم

إن التقويم هو عملية متتابعة ومستمرة لمعرفة الجودة من الأشياء، بنسبة فكرات ومعايير معينة لأخذ المقررات[٤٦].

وبالنسبة للطالب يعمل تقويم على تزويده بالتغزية الراجعة حوله تعلمه ويكشف له عن مدى تحصيله واستيعابه للأهداف المتواخاة، ويبرز له مدى تقدم الذى أحرزه ونقاط الضعف التي لايزال يعانى منها، وفي ضوء نتائج التقويم يتمكن المتعلم من مراجعة تقدمه التعليمية وإعداد خطة علاجية للتغلب على المشكلات والصعوبات التى تواجه[٤٧]. وغاية في تنفيذ التقويم لقدرة اللغة هي قدرة لاستخدام اللغة[٤٨].

ويرى الباحث أن تقويم تعليم اللغة العربية هو أنشطة لمعرفة نتائج الطالب أو الإعلام عن تقدم الطالب فى تعليم اللغة العربية، حتى يعرف المعلم قدرة الطالب فى تعليم اللغة العربية.

الوسائل التي يستخدها المقوم كثيرة ومتنوعة، فقد تكون الاختبارات، وقد تكون الملاحظة، وقد تكون الاستبانة، أو دراسة الحالة، أو التقارير الذاتية، أو الأساليب الإسقاطية، أو السجلات المجمعية أو ما إلى ذلك. ويهمنا هنا أن

---

[46] Zainal Arifin, **Evaluasi Pembelajaran,** Cet. Ke-2, (Jakarta Pusat : Direktorat Jenderal Pendidikan Islam Kementerian Agama RI, 2012), hal. 8

[٤٧] محمد على الخولى، **أساليب تدريس اللغة العربية**، ط. ٣، (بدون مطبعة، ١٩٨٩م)، ص ٣٩٩.

[48] Soenardi Djiwandono, **Tes Bahasa Pegangan Bagi Pengajar Bahasa,** cet. 1, (Jakarta : PT. Indeks, 2011), hal. 8

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

نلقي الأضواء على الاختبارات وذلك باعتبارها أهم ما يلجأ إليه المعلمون الآن[٤٩].

إذن وسائل التقويم لديها متنوعة، بل كما عرف الباحث أن تعليم اللغة العربية فى إندونيسيا يستخدم أكثر المعلمين الإختبارات كوسائل تقويم تعليم اللغة العربية.

٢- أنواع التقويم لتعليم اللغة العربية

ينقسم التقويم إلى أربعة أنواع :

أ) التقويم التصنيفي

ب) التقويم التكويني

ج) التقويم التشخيصي

د) التقويم التجمعي أو الشاملي[٥٠].

إن التقويم التصنيفي هو لمعرفة سلوك الطالب يهدف لوضع مجال الطالب بنسبة القدرة والكفاءة و المرغوب وغيرها. والتقويم التكويني هو لمعرفة تقدم تعلم الطالب مدى عملية التعليم. والتقويم التشخيصي هو لمعرفة الصعوبة أو المشكلة الطالب فى التعليم و يهدف به لحل الصعوبة أو المشكلة فى التعليم. وأما التقويم التجمعي أو الشاملي هو لمعرفة نتائج التعليم بعد نهاية برنامج التعليم فى وقت معين ورسمي، على سبيل المثال سيمستر (للإندونيسيا).

٣- مبادئ التقويم فى تعليم اللغة العربية

---

[٤٩] محمد السيد محمد مرزوق، **دليل المعلم إلى صياغة الأهداف التعليمية السلوكية والمهارت التدريسية**، ط. ١، (الدمام : دار ابن الجوزي للنشر والتوزيع، ١٩٩٦م)، ص ١٣٢.

[50] Moh. Mastna HS dan Erta Mayudin, **Pengembangan Evaluasi dan Tes Bahasa Arab,** Cet. 1, (Tangerang Selatan : Al Kitabah, 2012), hal. 12

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

يبني التقويم على الأسس التالية :

أ- الإتساق مع الأهداف

ب- الشمولية

ج- التكاملية

د- أن يبنى على أساس علمي

ه- التعاونية

و- الاستمرارية

ز- الاقتصادية[51].

يري الباحث أن الإتساق مع الأهداف لكي يركز المعلم على التعليم بنسبة مناسبة بأهداف التعليم. والشمولية هي لابد على تقويم من جميع الجوانب. والتكاملية هي تنوع الأدوات في التقويم ولكل أداوات توجد البيانات على تقدم الطالب. وأن يبنى على أساس علمي يعنى لديه صفة صدق و المقوم لديه القدرة. والتعاونية هي أن التقويم فيه مشتركة بين الفرد والمجموعة والاستمرارية هي التقويم لابد أن يكون برنامج التعليم. وأما الاقتصادية هي تنفيذ التقويم بالانفعال دون تبذير الوقت والتنفيذ والمال.

٤- خطوات فى عملية التقويم فى تعليم اللغة العربية

التقويم ليس نشاطا بسيطا ولكنه عملية معقدة تحتوي كثير من الأنشطة و يرى الباحث أن هذا الخطوات العامة فى تقويم التعليم تستطيع أن تكون الإرشادات لتقويم تعليم اللغة العربية كما يلي :

أ) تحديد الهدف من التقويم

[51]Moh. Mastna HS dan Erta Mayudin, op. cit, hal. 29

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

ب) تقرير المواقف التى يمكننا أن نجمع منها معلومات تقريبية متصلة بالهدف.

ج) تحديد كمية المعلومات التى تحتاج إليها.

د) تصميم وبناء أدوات وأساليب التقويم. مثل الاختبارات وبطاقة الملاظة و قوائم الجرد.

ه) جمع البيانات بالأدوات المقررة ومن المواقف المحددة.

و) تحليل البيانات وتسجيلها فى صورة يمكن منها الاستدلال والاستنتاج. ويستعان فى هذه الخطوة بالأساليب الإحصائية والتوضيحية المختلفة.

ز) تفسير البيانات فى صورة تتضح بها التغييرات والبدائل المتاحة، تمهيدا للوصول منها إلى حكم أو قرار.

ح) إصدار الحكم أو القرار[٥٢].

٥- إختبارات اللغة فى تعليم اللغة العربية

يرى الباحث المعلم فى إندونيسيا أن يستخدم الاختبارات كوسائل رسمي لتقويم، وكذا لك فى تعليم اللغة العربية، ولذلك يضع الباحث عن شرح الاختبارات فى هذا البحث ليكون شرحا واضحا كمايلي :

أ) الموصفات الاختبارات الجيدة

لكي يوصف الاختبار بأنه جيد وخال من الثغرات اللغوية والفنية، يجب أن يتميز بعدة صفات حددها خبراء الاختبارات من الخبراء:

١) الثبات

٢) الصدق

[٥٢] صالح ذياب هندى وهشام عامر عليان، المرجع السابق، ص ١٢٢-١٢٣.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٣) سهولة التطبيق

٤) التمييز

٥) الموضوعية[٥٣].

يقصد بالثبات عدم التذبذب فى الاختبار إذا ماقصد به أن يكون بمثابة المقياس. ويقصد بالصدق هو إلى أي مدى يقيس الشيئ الذى وضع من أجله. ويقصد بالتمييز هو أن يكون الاختبار فيه القدرة على التمييز بين مختلف الدارسين من حيث الأداء. وتقصد بالموضوعية هي أن يكون الاختبار فيه موضوعيا فى قياسه النواحي أعد لقياسها.

ب)إختبار اللغة العربية من حيث أدائها

١) الاختبار الشفهي أو الاختبار اللفظي هو الاختبار الذي يقدم فيه الطالب الإجابات شفهية أو بتعبير آخر هو الاختبار الذي يستخدم لمعرفة التقدم الذي أخرجه دارسو اللغة العربية فى اكتساب المهارات والقدرات اللغوية عن طريق التعبير الشفهي كالقراءة الجهرية والمحفوظات والأسئلة المباشرة.

٢) الاختبار التحرير هو الاختبار الذي يقدم فيه الطالب الإجابات مكتوبة أو بتعبير آخر هو الاختبار الذي يستخدم لمعرفة التقدم الذي أحرزه دارسو اللغة العربية فى اكتساب المهارات والقدرات اللغوية عن طريق التعبير التحريري الإنشاء والإجابة عن الأسئلة[٥٤].

---

[٥٣]عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان، **إضاءات لمعلمي اللغة العربية لغير الناطين بها**، ط١، (الرياض : المملكة العربية السعودية، ٢٠١١م)، ص ٩٤.

[54]M. Fachruddin Djalal, **Penilaian dalam Pengajaran Bahasa Asing/Arab,** (Malang : IKIP Malang, 1989), hal. 28-29

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

يري الباحث أن الاختبارين السابقين يتعاونان ويرتبطان،بالاختبار الشفهي سوف يعرف المعلم إجابة مباشرة من الطالب ويجتنب من الاحتيال. وأما بالتحريري هناك يستطيع أن فعل الاحتيال، على سبيل المثال، يقلد الطالب إجابة مع طالب الأخر. بل بهذا الأختبار، يستطيع الطالب يعطي الإجابة بالكمال، لأن يعطى المعلم الفرصة على الطالب لإملاء الإجابة على الأسئلة.

ج) إختبار اللغة العربية من حيث شكلها

١) الاختبار الموضوعي (Objective Test) هو اختبار إجابته محددة لا يختلف عليها المصححون[٥٥].

وينقسم هذا الاختبار إلى أربعة أنواع، منها :

(أ) الاختبار من متعدد (Multiple-Choice)، كما يعطي الباحث على سبيل المثال :

جدول (١)

أسئلة " الاختيار من متعدد"

ضع دائرة حول حرف الجواب الصحيح:
.نظرت ... صاحبي أمس.
أ. أب ب. أبي ج. أبا

[٥٥] محمد على الخولي، **الاختبارات اللغوية**، ط.١، (صوبلح : دار الفلاح للنشر والتوزيع،٢٠٠٠م)، ص ٥.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

(ب) الاختبار الصواب والخطأ (True-False)، كما يعطي الباحث على سبيل المثال :

جدول (٢)

أسئلة " الصواب والخطأ "

صحح الجملة الآتية!
١. إن الأولاد مجتهدين

(ج) الاختبار الموازحة (Matching)، كما يعطي الباحث على سبيل المثال:

جدول (٣)

أسئلة " الاختبار المزاوجة"

[redacted]	اختر من المجموعة الثانية الكلمة المرادفة للكلمة فى المجموعة الأولى
وضع الجواب فى الفراغ!	
المجموعة ١	**المجموعة ٢**
١. المبتداء	١. اسم مرفوع فى وسط الجملة
٢. الخبر	٢.اسم مرفوع فى أوّل الجملة
	٣. اسم مرفوع يكوّن مع المبتداء جملة مفيدة

(د) الاختبار التكملة (Completion)، كما يعطي الباحث على سبيل المثال :

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

جدول (٤)

أسئلة" الاختبار بالتكملة"

أكمل جملة مما يلي بتركيب يتكون من عدة كلمات!
١. إن تقراء...

٢) **الاختبار المقال** (Essay Test) يقصد به إذا لم يكن موضوعيا، هنا يكون **الجواب فقرة أو مقالا.** وفي هذه الحالة **لايمكن فرض إجابة واحدة على** جميع الطلاب[٥٦].

جدول (٥)

أسئلة"الاختبار بالمقال"

أجب الأسئلة مما يأتى !
١. ما هو المبتداء و الخبر ؟

يرى الباحث أن جميع الاختبارات **السابقة، استخدم** المعلم في **إندونيسيا لازما و أكثر باختبار مقال و اختبار موضوعي من متعدد، وفى** تعليم اللغة العربية يضع المعلم اختبار موضوعي من متعدد فى قسم الأوال و الاختبار المقال في قسم الثانى.

[٥٦] محمد على الخولي، **الاختبارات التحصيلية : إعدادها وإجرائها وتحليها**، (صويلح : دار الفلاح للنشر والتوزيع، ١٩٩٨م)، ص ١٢.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

الفصل الثالث

منهجية البحث

أ- منهج البحث ومدخله

يستخدم الباحث فى هذا البحث المنهج الوصفي التقويمي. يهدف هذا البحث إلى وصف ظواهر أو أحداث أو أشياء ويهم أيضا بتقرير ماينبغي أن تكون عليه الأشياء والظواهر التى يتناولها البحث، وذلك فى ضوء قيم أو معايير معينة. ولا يقتصر البحث الوصفي على جمع البيانات وتبويبها، وإنما يمضى إلى ما هو أبعد من ذلك لأنه يتضمن قدرا من التفسير لهذه البيانات[١].

أما مدخل هذا البحث فهو المدخل الكيفى، لأن الباحث فى هذا البحث إلى جانب العرض والوصف والتحليل لتقويم النتائج يدعم بحثه بالتحليل الكمى الاحصائى.

ب- مجتمع البحث وعينته وأسلوب اختيارها

ومجتمع هذا لبحث يتكون من معلمي اللغة العربيةفالمدرسة الثانوية البنين بمعهد والي صانجا فونوروغو جاوا الشرقية لصف حادي عشر الذى يحتوى على ثلاثة فصول للعام الدراسي ٢٠١٢-٢٠١٣، ومدير المدرسة الثانوية البنين بمعهد والي صانجا فونوروغو جاوا الشرقية، وأما عينته فهي جميع مجتمع البحث.

و معايير اختيار مجتمع البحث الكيفي، هي (١) مواقف المجتمع ذات المعلومات والبيانات التى يحتاج للبحث إليها (٢) مواقف المجتمع ذات البسيطة (٣)

---

[١] جابر عبد الحميد جابر و أحمد خير كاظم، **مناهج البحث فى الربية وعلم النفس**، (مصر :دار النهضة العربية، ١٩٧٨)، ص ١٣٦.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

مواقف المجتمع التى تسعى للوصوإليها (٤) مواقف المجتمع مستمرة (٧) مواقف المجتمع تسمح للباحث بالمشاركة[٢].

ج– متغيرات البحث

يعد المنهج هو المتغير المستقل في هذا البحث ومتغيرات البحث التابعة التى يستطيع البحث أن يصل إليها فهي ما يأتي :

١– الأهداف، وتقصد بالأهداف فى هذا البحث هي الأهداف المقررة من منهج تعليم اللغة العربية فالمدرسة الثانوية البنينبمعهد والي صانجا فونوروغو جاوا الشرقية.

٢– المحتوي، وتقصد المحتوياتفى هذا البحث هي الكتب و الموضوعات المقررة من منهج تعليم اللغة العربية فالمدرسة الثانوية البنينبمعهد والي صانجا فونوروغو جاوا الشرقية.

٣– طريقة التعليم التى استخدامها المعلم فى عملية تعليم اللغة العربية فالمدرسة الثانوية البنينبمعهد والي صانجا فونوروغو جاوا الشرقية.

د– أدوات البحث

إن أدوات البحث الذي يستخدمها الباحث لجمع البيانات فى هذا البحث هي كما يلى :

١– المقابلة

المقابلة هي المحاورة بمقصود معين، المحاورة فعلتها على فرقتين هما ابل الذى قدم الأسئلة والمجيب الذى أعطى الإجابة على المقابل[٣]. وتعتبر

---

[2]Moch. Ainin, **Metodologi Penelitian Bahasa Arab**, (Pasuruan : Hilal, 2007), H. 199.

[3]Lexy.J.Maleong, **Metodologi Penelitian Kualitatif**, Cet. 29, (Bandung : Remaja Rosdakarya,2011), H.135.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY MALANG

المقابلة-إلى حد كبير- استبيانا شفويا، فبدلا من كتابة الإجابة فإن المستجوب يعطي معلوماته شفويا فى علاقة مواجهية[٤].

يستخدم الباحث المقابلة لنيل المعلومات من مدير المدرسة الثانوية البنين عن وصفي معهد والي صانجا فونوروغو جاوي الشرقية. ويريد الباحث من معلمي اللغة العربية فى المدرسة الثانوية البنين بمعهد والي صانجا فونوروغو جاوا الشرقية أن ينال البيانات حول الأهداف وطرق التعليم التى تستخدم فيها، ومحتوى فيها الكتب والموضوعات الدراسية.

٢- الاستبانة

تعتبير الاستبانة أداة ملاءمة للحصول على معلومات وبيانات وحقائق مرتبطة بواقع معين، ويقدم بشكل عدد من الأسئلة يطلب الإجابة عنها من قبل عدد الأفراد المعينين بموضوع الاستبانة[٥].

يريد الباحثمن معلمي اللغة العربية أن يجمع البيانات مدي الجودة من الأهداف،والمحتوي، الطريقة التعليم المستخدمةفى المدرسة الثانوية البنين بمعهد والي صانجا فونوروغو جاوا الشرقية.

---

[٤]أحمد بدر، **أصول البحث العلمي ومناهجه**، ط ٦، (الكويت : وكالة المطوعات،١٩٨٢)، ص٣٥٠.

[٥]ذوقان عبيدات وعبدالرحمن عدس وكايد عبد الحق،**البحث العلم، مفهومه–أدواته–أساليبه**، (عمان : دار الفكر،١٩٨٧م)، ص ١٣٥.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

هـ- مصادر البيانات

ليكون التحليل والتقويم فى هذا البحث واضحا، يأخذ الباحث البيانات من **المصادر الإنسانية** (Human Resource) والوثائق الدراسية فى **معهد** والي صانجا **فونوروغو جاوا الشرقية عن منهج تعليم اللغة العربية.**

يأخذ الباحث البيات لهذا البحث من أربعة مصادر : **(١) مدير المدرسة الثانوية البنين بمعهد** والي صانجا فونوروغو جاوا الشرقية، **(٢) معلم اللغة العربية** فى **المدرسة الثانوية البنينبمعهد** والي صانجا فونوروغو جاوا الشرقية، **(٣) الوثائق، وهي** التي ترتبط مع هذا البحث.

و- أساليب تحليل البيانات

لتحليل البيانات التي تتجمع فى هذا البحث يستخدم الباحث مدخلين هي **كمي وكيفى. ويستخدم الباحث التحليل الإحصائي الوصفي** (Descriptive Analysis Statistic)**بالنسبة المئوية ويستخدم الكيفي لباقي المواد.**

ويستند الباحث على نتيجة التجريد فى الحصول على النسبة الحصول على النسبة المئوية التى تعكس احتياجات الطلاب إلى تعلم اللغة العربية وأراء المعلمين عن **ملاءمة منهج تعليم اللغة العربية بمعهد** والي صانجا فونورو**غو جاوا الشرقية. وذلك باتباع المعادلة التالية :**

$$ن = \frac{م}{د} \times 100$$

البيان :

ن ، ن = النسبة المئوية

م = م = مجموعةعدد إجابة نعم

د د د = مجموعة جميع الإجابات

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

ويتم تناول النتيجة الاحصائية كبند من بنود الاستجابة من خلال الجداول التى تضم الاستجابات وعدد التكرار والنسبة المئوية التى تشمل هذه التكرار. ويأتى بعد كل جدول تعليق يوضح ما يعرضه الجدول قبل أن يتم تحليله ومناقشته.

أعطي الباحث كل إجابة بالقيم التالية : إجابة "نعم" لها ١(قيمة واحدة) إجابة إلى حد ما" لها ١/٢ (نصف) والإجابة "لا" أو لايجيب لها ٠ (صفر).

جدول (٦)

قيمة الإجابة

الإجابة	نعم	إلى حد ما	لا/لايجيب
القيمة	١(واحدة)	١/٢ (نصف)	٠ (صفر)

ولإصدار الحكم على جودة المنهج استخدم الباحث التقديرات :

جدول (٧)

إصدار الحكم على جودة المنهج

رقم	التقديرات	تفسير	النسبة المئوية
١	ممتاز	أ (A)	٩٠-١٠٠
٢	جيد جدا	ب (B)	٨٠-٨٩
٣	جيد	ج (C)	٦٠-٧٩
٤	مقبول	د (D)	٤٠-٥٩
٥	راسب	ه (E)	٠٠-٣٩

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

ز- مراحل تنفيذ البحث

يتم هذا البحث -بمساعدة الله تعالى- بعد مرور مراحل نتفيذه بالإجراءات الميدانية التى تبدو بالجدول الآتي :

جدول (٧)

مراحل تنفيذ البحث

رقم	الشهر	مرحلة التنفيذ	المكان
١	الشهور قبل ديسمبر ٢٠١٢	يبدأ الباحث فى تنفيذ الدراسة بالإطلاع على مشكلات البحث فى ميدان البحث.	بفونوروغو وباتو
٢	منتصف يناير ٢٠١٣	يشرع الباحث فى كتابة خطة الرسالة.	باتو
٣	أول مارس ٢٠١٣	يقدم الباحث خطة الرسالة للجامعة لمشاركة مناقشة الخطة	باتو
٤	منتصف مارس ٢٠١٣	يقوم الباحث باستعداد مستلزمات إجرائية البحث	باتو
٦	منتصف مارس فبراير ٢٠١٣	تقديم المقابلةللمدير والمعلمين وجمع الوثائق	فونوروغو
٧	آخر مارس٢٠١٣	تقديم الاستبانة للمعلمين والطلاب	فونوروغو
٨	أول أبريل ٢٠١٣	يبدأ الباحث فى كتابة عرض بيانات البحث وتحليلها	باتو

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٩	منتصف أبريل٢٠١٣	يقوم الباحث بمراجعة البحث المكتوبة وتصويب الأخطاء فى الكتابة	مالانج/باتو
١٠	آخر أبريل ٢٠١٣	يقدم الباحث بحثه الجاهز لرئيس قسم تعليم اللغة العربية وتسجيله فى مناقشة البحث.	باتو
١١	أول مايو٢٠١٣	يصحح الباحث بحثه بعد المناقشة.	مالانج/باتو

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

الفصل الرابع
عرض البيانات وتحليلها ومناقشتها

بحث الباحث في الفصل الرابع بأربعة المباحث وهي المبحث الأول عن التعريف بميدان البحث أو عرض البيانات العامة في المدرسة الثانوية للبنين بمعهد والي صانجا فونوروغو جاوا الشرقية، والمبحث الثاني عرض بيانات المقابلة وتحليلها لإجابة أسئلة البحث الأول والثاني، والثالث، والمبحث الثالث عن عرض بيانات الاستبانة وتحليلها لإجابة أسئلة البحث الرابع، والمبحث الرابع عنمناقشة نتائج الدراسة وتفسيرها.

المبحث الأول : التعريف بميدان البحث

أ- تاريخ تأسيسمعهد "والي صانجا" والمدرسة الثانوية للبنين[٥٧]

كانت فترة الاستعمار الهولندي في إندونيسياللدعوة الدينية الإسلامية فترة عقبات وصعوبات .وكذلك في "قرية عابر" (عابرVillage)، أحواله لايزال متخلفة جدا، في المجالاتالاقتصادية، والتعليم، والاجتماعية والثقافية، وخاصة في مجال ممارسة الشعائر الدينية الإسلامية.حيث عادة شرب الخمر والأفيون، والقمار متفشية في المجتمع .كان تعليم الإسلام في ذلك الوقت تحديا صعبا في مجتمع، الذين اعتادوا على اعمال المعاصي مثل القمار والخمور، وأستاذمحمدطيب هو أحد رجال مجتمع عابر الذين سعوا لتغيير سلوكهم، من خلال التعليم.

لتحقيق آمله، أرسل أبنائه (أستاذ أحمد طيب، وأستاذإبراهيم طيب، وأستاذ إسحاق طيب) إلى معهد الإسلامية السلفية لتعليم الإسلام والتعميق في علومهفي فونوروغو، كمعهد السلفية جوريسان (Joresan Boarding School) ومعهد السلفية

[٥٧] الوثيقة التي أخذ بها الباحث في ديوان الإدارة، في التاريخ ١٢ مارس ٢٠٠١٣م.

CENTR . LIBRARY OF MAULANA ALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

تيجال ساري (Tegal Sari Boarding School). ثم لتكامل وتنمية المعارف والعلوم لدىأبنائه أرسلهم إلى معهد دار السلامالحديثة (Darussalam BoardingSchool)، ودعا أصدقائه لارسال ابنهإلى معاهد الإسلامية الداخلية.

تأسست أول مؤسسة تعليمية إسلامية في شكل "المدرسةبستان العلوم الإسلاميةفي عام ١٩٤٦م. في البداية، كانت أنشطة التعليم فى المساء ثم تغيير الصباح كالمدرسة رسمية فى إندونيسية، وكذلكتغيير الاسم بالمدرسةمنبع الهدى الابتدائية الاسلامية في عام ١٩٥٨م.لاستيعاب خريجي هذه المدرسة، افتتح في عام ١٩٥٨م متقدمة المدرسةسميت "بالمدرسة الثانوية للمعلمين"، ثم تغير اسمها بماهج تربية المعلمين والمعلمات الاسلامية في عام ١٩٧٢م. وفي عام ١٩٨٠م، تغيرت مرة أخرى أن تكون تربية المعلمين الإسلامية (TMI) خاصة للطلاب وتربية المعلمات الإسلامية (TMT) خاصة للطالبات.

قبل عام ١٩٦١م، جاء جميع الطلاب من عابر وحولها. وفى عام ١٩٦١م، جاء تسعة طلاب من مناطق خارجفونوروغو (Ponorogo)، ولذلك اجتاحت هذه المدرسةلسكن الطلبة. معوصولهممن مختلف المناطق، فأسس أستاذ محمد طيب معهد والي صانجا عابر الموافق فى تاريخ ٤ أبريل ١٩٦١م.

اختيار باسم والي صانجا لهذه المعهد لأن وجد قصة الجهود تسعة الأولياء فى انتشار الإسلام فى إندونيسيا، خاصة بجزيرة جاوى. لأن جهود الأولياء التسعةكانالانطباع في قلب مؤسس المعهد. وغير ذلك، فإن الطلاب الأوائل الذين جاءوا إلى معهد والي صنجا هناك تسعة أشخاص من مختلف المناطق. حيث بهذا الوقف، يرجو المؤسس على تنمية المعهد فى يوم المستقبل. ثم أعلن أستاذ أحمد طيب و أستاذ إبراهيم طيب (هما إبنا المؤسس) أن معهد والي صانجا فونوروغو بكل ثروته فأوقفه لأهمية التربية الإسلامية. وهما اختارا ١٥ شحص من أسرة كبيرة معهد والى صانجا كمدبرين على الوقف المذكورة لكي معهد والي صانجا :

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

١. أن تقوم مؤسسة التربيةبرعاية أحكام الإسلام، ويساعد مجتمع السعادة الحياة فى الدنيا والآخرة.

٢. أن تؤدي مؤسسة التربية التعليم من مستوى بستان الأطفال، والإبتدائية، تربية المعلمين و المعلمات، حتي الجامعة.

٣. أن يكون مؤسسة التربية بتفضيل إتجاهات التربية إلى تقوبالله، ويعمل عملا صالحا، ويتخلق بالأخلاق الكريمة، ويتوسع في العلم، ويفكر بحرية، وويعتمد على النفس، ويحب الوطن.

٤. أن يكون مكان العمل لإعلاء كلمات الله.

٥. أن لايشترك في حزب السياسي.

وأمرأيضا على الناذرين لإقامة المؤسسة بقانونية هي "مجلس رئاسة المعهد كأعلى مؤسسة فى هيكل تنظيم معهد والي صانجا عابر فونوروغو و أمانة تنفيذية للوقف الذى كتب فى ميثاق الإعلان للوقف.

ب- الموقع الجغرافالمعهدوالي صانجاوالمدرسة الثانوية للبنين[٥٨]

يقع معهد والي صانجا فى قرية "عابر"، ومنطقة فرعية "سيمان"، وريجنسي "فونوروغو"، ومقاطعة "جاوبالشرقية"، كيلمترا ٧ من مركز ريجنسي "فونوروغو". وأما المدرسة الثانوية للبنين فإنهاتقع فى بيئة معهد والي صانجا.

[٥٨] الوثيقة التي أخذ بها الباحث فى ديوان الإدارة، في التاريخ ١٢ مارس ٢٠١٣م.

CENTR . LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

ج- الوجهة و الرسالة فى المدرسة الثانوية للبنينبمعهدوالي صانجا[٥٩]

١- الوجهة

أن تكون المؤسسة التربوية والتعليمية الإسلامية بروح المعهدية المتفوقة فى الإيمان والتقوي، وفي العلم والتكنولوجي، وسعيد في الدنيا والآخرة.

٢- الرسالة

أ) تربية الجيل الناشئ جيلا متفوقا: في تقوى الله، والعامل عملا صالحا، والمتخلق بالأخلاق الكريمة، وواسع العلم، وحر التفكير، والمعتمد على النفس، والحب للوطن.

ب) تربية كوادر الأمة الراقين ذوى شخصية مخلصة، مقتصدة، معتمدة على النفس، متآخية أخوة إسلامية وحرة.

ج) إعداد المواطنين المسلمين المتفوقين ذوى المسؤلية والخدمة لأجل الدين والبلاد والأمة والشعب.

د) إجراء التربية الممتازة، المتأهلة القائمة على شخصية معهدية إسلامية.

ه) تقديم الخدمة الواضحة لمصلحة الأمة عن طريق التعليم والدعوة.

د- أغراض مؤسسةالمدرسة الثانوية للبنين بمعهد والي صانجا[٦٠]

١. تكوين مسلم مطيع متنسك متخلق بأخلاق كريمة
٢. تعليم قراءة القرآن القراءة الصحيحة ووحفظها.
٣. تعليم اللغة العربية والإنجليزية شفهيا وكتابة

---

[٥٩] الوثيقة التي أخذ بها الباحث فى ديوان الإدارة، في التاريخ ١٢ مارس ٢٠١٣م.

[٦٠] المرجع نفسه.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٤. القدرة على القيام بالتدريس الجيد
٥. العلم بالصورة العلمية المبدئية الجيدة التربوية
٦. القدرة على القيام بالدعوة الحكيمة
٧. الاستحقاق الشخصي بالتقدم في الحياة.

هـ– رؤساء المعهد والي صانجا ورؤساء المدرسة الثانوية للبنين ومرحلتها

معهد والي صاعا عابر فونوروغو منذ تأسيسه حتى عام ٢٠٠١م ما زال يربه ويشرف عليه أسرة المؤسس. ومنذ عام ٢٠٠١م حتى الآن ترأس المعهد ثلاثة رؤساء، بحيث مجلس رئاسة المعهد كأعلى مؤسسة فى هيكل تنظيم بمعهد والي صانجا عابر فونوروغو تختار رؤساء المعهد لكل مرحلة خمسة سنوات. وأماأسماءرؤساء المعهد ومرحلته كل منهم فبيانه كمايأتي[٦١] :

جدول (٩)

أسماء رؤساء المعهد ومدة ولايتهم

رقم	أسماء رؤساء المعهد	مدة الولاية
١	أستاذ الحاج إبراهيم طيب (مربي)	١٩٦١م-١٩٨٠م
٢	أستاذ الحاج إبراهيم طيب	١٩٨٠م-٢٠٠١م
٣	أستاذ الحاج هارينتو أستاذ الحاج زين الدين أستاذ الحاج إمام هدايات	٢٠٠١-٢٠٠٦
٤	أستاذ الحاج هيرو سيف الأنوار أستاذ الحاج محمد إحسان أستاذ الحاج إمام هدايات	٢٠٠٦-٢٠١١

[٦١] المرجع نفسه.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٥	أستاذ الحاج هيرو سيف الأنوار أستاذ الحاج محمد إحسان أستاذ الحاج محمد طلحة	٢٠١١-٢٠١٦

ومنذ أن تغيرت تربية المعلمين الإسلامية إلى(المدرسة الثانوية/المتواسطة للبنين) خاصة للطلاب فى عام ١٩٨٠م، فهذه المدرسة قد ترأسها خمسة رؤساء أومديرين، هم:

جدول (١٠)

أسماء رؤساء المدرسة ومرحلتها[٦٢]

الرقم	أسماء الرؤساء/المديرينالمدرسة	مرحلة
١	أستاذ الحاج محمد بسري	١٩٨٠-١٩٩٢
٢	أستاذ الحاج إمام شفاعات	٢٠٠١-١٩٩٢
٣	أستاذ الحاج محمد إحسان	٢٠٠٦-٢٠٠١
٤	أستاذ الحاج عبد المناف	٢٠١١-٢٠٠٦
٥	أستاذ عمران رشيدي	٢٠١١-٢٠١٦

و- أحوال المعلمين والطلاب فى المدرسة الدينية بمعهد والي صانجا[٦٣]

المدرسة الثانوية للبنين بمعهد والي صانجا لديها ٥٦ معلم بمختلف الخريج الجامعة والمجال، كما المكتوبة فيما يلي :

جدول (١١)

[٦٢] المقابلة التي قام بها الباحث مع أستاذ عمران رشيدي، في التاريخ ١٣مارس ٢٠١٣م.

[٦٣] الوثيقة التي أخذ بها الباحث فى ديوان الإدارة، في التاريخ ١٣ مارس ٢٠١٣م.

CENTR IBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

أسماء المعلمين في المدرسة الثانوية للبنين بمعهد ولي صانجا

الرقم	أسماء المعلمين	الخريج	بدء الوظيفة
١	أستاذ الحاج هارينتو	الماجستير بجامعة سونان كالي جاغو الاسلامية الحكومية فى يوغياكرتا	١٩٨٧
٢	أستاذ الحاج إمام هديات	الحاج إمام هديات | بكالوريوس بجامعة رياضة المجاهدين الإسلامية فى عابر	١٩٧٩
٣	أستاذ الحاج محمد احسان	الماجستير بجامعة محمدية فى مالانج	١٩٧٩
٤	أستاذ الحاج هيرو سيف الأنوار	الماجستير بجامعة باكستان	١٩٨٨
٥	أستاذ الحاج عبد المناف	بكالوريوس بجامعة دار السلام فى غونتور	١٩٨٣
٦	أستاذ عمران رشيدى	عمران رشيدى | بكالوريوس بجامعة رياضة المجاهدين الإسلامية فى عابر	١٩٨٧
٧	أستاذ هادى ويونو	الماجستير بجامعة سونان أمبيل فى سورابايا	١٩٩١
٨	أستاذ الحاج دار المعارف	الماجستير بجامعة محمدية فى سوراكرتا	١٩٩٩
٩	أستاذ الحاج سوفومو	المدرسة كلية معلمين فى غونتور	١٩٦١
١٠	أستاذ الحاج حسن أحمد	المدرسة كلية معلمين فى غونتور	١٩٦٧
١١	أستاذ الحاج محمد علياس	بكالوريوس بجامعةسونان غيري سورابايا	١٩٦٨
١٢	أستاذ محمد يس	الماجستير بجامعة الإسلام مالانج	١٩٦٩
١٣	أستاذ الحاج إمام شفعات	الماجستير بجامعة مدينة المنورة	١٩٨٢
١٤	أستاذ الحاج محمد بسري	الماجستير بجامعة سونان كالي جاغو الاسلامية الحكومية فى يوغياكرتا	١٩٦٩
١٥	أستاذ الحاج أسطوخري	الماجستير بجامعة محمدية فى يوغياكرتا	١٩٨٤

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

١٦	أستاذ رسمان	بكالوريوس بجامعةسونان غيري فى فونوروغو	١٩٦٨
١٧	أستاذ الحاج تومنو هادي	بكالوريوس بجامعةسونان أمبيل فى سورابايا	١٩٧٥
١٨	أستاذ محمد جعفر	المدرسة الثانوية للبنين والي صانجا عابر	١٩٧٢
١٩	أستاذ رسمنتو	بكالوريوس بجامعةسونان غيري فى فونوروغو	١٩٧٩
٢٠	أستاذ الحاج إستياون جمال	بكالوريوس بجامعةمحمدية فى فونوروغو	١٩٨٠
٢١	أستاذ سوماني	بكالوريوس بجامعةسونان غيري فى فونوروغو	١٩٨٠
٢٢	أستاذ سوفريانتو	سوفريانتو بكالوريوس بجامعة رياضة المجاهدين الإسلامية فى عابر	١٩٨٢
٢٣	أستاذ هادي سنتوسو	بكالوريوس بجامعةسونان غيري فى فونوروغو	١٩٨٣
٢٤	أستاذ ذين المخصان	بكالوريوس بجامعةمحمدية فى فونوروغو	١٩٨٤
٢٥	أستاذ كمعان يوسف	المدرسة الثانوية للبنين والي صانجا عابر	١٩٨٧
٢٦	أستاذ نور هادي	بكالوريوس بجامعةمحمدية فى فونوروغو	١٩٨٤
٢٧	أستاذ شكرن علي	بكالوريوس بجامعةمحمدية فى فونوروغو	١٩٨٤
٢٨	أستاذ خضارى	بكالوريوس بجامعةمحمدية فى فونوروغو	١٩٨٤
٢٩	أستاذ محمد إدريس	المدرسة الثانوية للبنين والي صانجا عابر	١٩٨٤
٣٠	أستاذ هادي سفتونو	هادي سفتونو بكالوريوس بجامعة رياضة المجاهدين الإسلامية فى عابر	١٩٨٥
٣١	أستاذ محمد نهروي	المدرسة الثانوية للبنين والي صانجا عابر	١٩٨٦

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٣٢	أستاذ الحاج ذكي سويدي	الماجستير بجامعةأستراليا	٢٠٠٤
٣٣	أستاذ نور إمام بدري	بكالوريوس بجامعة الإسلامية مالانج	١٩٨٤
٣٤	أستاذ مهايمين نور الرشيد	مهايمين نور الرشيد بكالوريوس بجامعة رياضة المجاهدين الإسلامية فى عابر	١٩٨٧
٣٥	أستاذ صبارى	صبارى بكالوريوس بجامعة رياضة المجاهدين الإسلامية فى عابر	١٩٨٦
٣٦	أستاذ رحمات سليمان	رحمات سليمان بكالوريوس بجامعة رياضة المجاهدين الإسلامية فى عابر	١٩٨٨
٣٧	أستاذ فورنومو رشيد	فورنومو رشيد بكالوريوس بجامعة رياضة المجاهدين الإسلامية فى عابر	١٩٨٨
٣٨	أستاذ ديدي سرمادي	ديدي سرمادي بكالوريوس بجامعة رياضة المجاهدين الإسلامية فى عابر	١٩٨٨
٣٩	أستاذ مقامة محدي	بكالوريوس بجامعةمحمدية فى فونوروغو	١٩٨٧
٤٠	أستاذ ذين العارفين	ذين العارفين بكالوريوس بجامعة رياضة المجاهدين الإسلامية فى عابر	١٩٨٩
٤١	أستاذ محمد ساربي	المدرسة الثانوية للبنين والي صانجا عابر	١٩٨٩
٤٢	أستاذ نصر الوطن	نصر الوطن بكالوريوس بجامعة رياضة المجاهدين الإسلامية فى عابر	١٩٩١
٤٣	أستاذ إمام سنطوسو	إمام سنطوسو بكالوريوس بجامعة رياضة المجاهدين الإسلامية فى عابر	١٩٩١
٤٤	أستاذ سولمدي	بكالوريوس بجامعة المعلمين وعلوم التعليمية فى ماديون	٢٠٠٤

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٤٥	أستاذ رنتو جتور ريادي	بكالوريوس بجامعة المعلمين وعلوم التعليمية فى مالانج	٢٠٠١
٤٦	أستاذ مركانان	مركانان بكالوريوس بجامعة رياضة المجاهدين الإسلامية فى عابر	١٩٩١
٤٧	أستاذ ترموجي	ترموجي بكالوريوس بجامعة رياضة المجاهدين الإسلامية فى عابر	١٩٩١
٤٨	أستاذ أمل حمدي	أمل حمدي بكالوريوس بجامعة رياضة المجاهدين الإسلامية فى عابر	١٩٩٢
٤٩	أستاذ فريونو	فريونو بكالوريوس بجامعة رياضة المجاهدين الإسلامية فى عابر	١٩٩٣
٥٠	أستاذ أحمد مجيونو	أحمد مجيونو بكالوريوس بجامعة رياضة المجاهدين الإسلامية فى عابر	١٩٩٥
٥١	أستاذ أمام نهروي	أمام نهروي بكالوريوس بجامعة رياضة المجاهدين الإسلامية فى عابر	١٩٩٥
٥٢	أستاذ نور خالص	نور خالص بكالوريوس بجامعة رياضة المجاهدين الإسلامية فى عابر	١٩٩٦
٥٣	أستاذ مرجوني	مرجوني بكالوريوس بجامعة رياضة المجاهدين الإسلامية فى عابر	١٩٩٧
٥٤	أستاذ محمد ترامل أشراف	محمد ترامل أشراف بكالوريوس بجامعة رياضة المجاهدين الإسلامية فى عابر	١٩٩٧
٥٥	أستاذ مادكون	مادكون بكالوريوس بجامعة رياضة المجاهدين الإسلامية فى عابر	١٩٩٧
٥٦	أستاذ أحمد قصاصة	أحمد قصاصة بكالوريوس بجامعة رياضة المجاهدين	١٩٩٨

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

		الإسلامية فى عابر	

وأما عدد طلابفي المدرسة الثانوية للبين بمعهد ولي صانجا فهوحوالي ٢٤١ طالبا، بتفاصيل من فصل الحادي العشر ٩٤ طالبا وفصل الحادي العشر ٦٤ طالبا وفصل الثالث العشر ٨٣ طالبا والطلاب من مختلف المدن، كما فى الجدول فيما يلي :

جدول (١٢)

أحوال الطلاب في المدرسة الثانوية للبنين بمعهد ولي صانجا

الرقم	الفصل	تصنيف	البرنامج	عدد الطالبلكل فصل	مجموع كل عدد الطالب
١	العاشر	الألف	بدون البرنامج	٢٤	٩٤
		الباء		٢٤	
		الجيم		٢٤	
		الدال		٢٢	
٢	الحادي العشر	الألف	علم معرفة العالمية	١٧	٦٤
		الباء	علم معرفة الاجتماعية	٢٥	
		الجيم		٢٢	
٣	الثاني العشر	الألف	علم معرفة العالم	١٧	٨٣
		الباء		١٥	
		الجيم	علم معرفة الاجتماعية	٢٦	
		الدال		٢٥	
إذن مجموع العدد الكلي الطالب					٢٤١

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

ز- هيكل تنظيم المدرسة الثانوية للبنينبمعهد والي صانجا[٦٤]

هيكل تنظيم المدرسة الثانوية للبنين بمعهد ولي صانجا

شكل (١)

[٦٤] الوثيقة التي أخذ بها الباحث فى ديوان الإدارة، في التاريخ ١٤ مارس ٢٠٠١٣م

CENTR . LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

ح- الآلات والوسائل في المدرسة الثانوية للبنينبمعهد والي صانجا

لمساعدة على برنامج التعليم فى المدرسة الثانوية للبنين بمعهد والي صانجا، فهذه المدرسةتسعى دائما لتكميل الآلات والوسائل، ووجد الباحث أن الآلات والوسائل في هذه المدرسة هي :

حدول (١٣)

الآلات والوسائل في المدرسة الثانوية للبنينبمعهد والي صانجا

الرقم	اسم الآلات والوسائل	العدد	الحالة
١	مكتب رئيس المدرسة	١	حسن
٢	مكتب الإدارة	١	حسن
٣	مكتب المعلمين	١	حسن
٤	المسجد	١	حسن
٥	المصلى	١	حسن
٦	الفصل	١	حسن
٧	معمل الألة الحسابة	١	حسن
٨	معمل اللغة	١	حسن
٩	معمل علوم معرفة العا لم	١	حسن
١٠	القاعة	٢	حسن
١١	المكتبة	١	حسن
١٢	غرفة قسم الصحة	٢	حسن
١٣	مبنئ لسكن الطلاب	٣	حسن
١٤	مبنئ لمنظمة الطلاب	١	حسن
١٥	مبنئ لضيوف	٢	حسن

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

١٦	المطبخ	١	حسن
١٧	شركة الطلبة	٢	حسن

ط– نظام التعليمفي المدرسة الثانوية للبنينبمعهد والي صانجا[٦٥]

نظام التعليم (Education System)فى المدرسة الثانوية للبنين بمهعد والي صانجا عابر فونوروغو يستخدم البرنامج الرسمي التكاملي بين التربوي والتعليم رسمي وغير الرسمي، حيث تدرس فيها العلوم الدينية الإسلامية والعلوم العامة، والأكاديمية والإجتماعية. ويتوافر سكن للطلبة و الإشراف المكثف والمتناسب داخلي وخارجي الفصل مدي ٢٤ ساعةً. كاد والمعلمين والمعلمات والمستشار في الخلفية التعليمية من معهد والي صانجا، ومتخرجون من مختلف الجامعات داخل وخارج إندونيسيا.

[٦٥] المقابلة التي قام بها الباحث مع أستاذ عمران رشيدي، في التاريخ ١٣مارس ٢٠١٣م.

CENTR . LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

المبحث الثانى : عرض بيانات المقابلة وتحليلها

أ- عرض البيانات

وقد قابل الباحث المعلمين لمعرفة منهج تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية للبنين بمعهد ولى صانجا من نواحي الأهداف والمحتوي والطريقة، فحصل على بيانات المقابلةالآتية:

١. أهداف تعليم اللغة العربية فى المدرسة الثانوية للبنين بمعهد والي صانجا[٦٦]

إن الأهداف العامة لتعليم اللغة العربية فى المدرسة الثانوية للبانين بمعهد والي صانجا، هي :

أ) أن يتمكن الطلاب من فهم القرآن والحديث

ب) أن يقدر الطلاب فهم الكتب الدينية والثقافة الإسلامية باللغة العربية.

ج) أن يعرف الطلاب خصائص اللغة العربية وما يميزها من حيث الأصوات، والمفردات، والتراكيب، والمفاهيم.

د) أن يقدر الطلاب على فهم اللغة العربية عندما يستمع إليها.

ه) أن يقدر الطلاب على النطق الصحيح باللغة العربية.

و) أن يقدر الطلاب على قراءة الكتابات اللغة العربية بدقة وفهم.

ز) أن يقدر الطلاب على الكتابة باللغة العربية بدقة وطلاقة.

وينقسم أهداف خاصة لكل المواد فى تعليم اللغة العربية فى المدرسة الثانوية للبانين بمعهد والي صانجا، هي :

أ) من حيث مادة النحو :

---

[٦٦] المقابلة التي قام بها الباحث مع أستاذ عبد المناف، وأستاذ طاهر، وأستاذ سوماني، وأستاذ مركانان، وأستاذ نصر الوطن، في التاريخ ١٤ مارس ٢٠١٣م.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

١) أن يقدر الطلاب على دقة الملاحظة والربط وفهم العلاقة والمختلفة بين التراكيب المتشابهة إلي جانب تمرين الطالب على التفكير المنظم.

٢) أن يدرب الطلاب على محاكاة الأساليب الصحيحة.

٣) أن يدرب الطلاب على كيفية ترتيب المعلومات وتنظيمها.

٤) أن ينمو الطلاب على تمييز الخطأ فيما يسمع ويقراء الكتب.

٥) أن يعود الطلاب على سلامة العبارة وصحة الأداء وتقويم اللسان.

ب)من حيث مادة البلاغة

١) أن تتجنب الأخطاء فى فهم القرآن الكريم والحديث.

٢) أن يحسن اختيار الألفاظ وانتقائها، وتركيبها.

٣) أن تنمو الذوق السليم

٤) أن يهتمم بالظواهر الأسلوبية

٥) أن يعطي الاسهام فى عملية النقد الأدبي

٦) أن يحرك المشاعر للعمل عن اقتناع.

ج) من حيث مادة المطالعة

١) أن تسهم في بناء شخصية الفرد عن طريق تثقيف العقل ، واكتساب المعرفة .

٢) أن تكون أداة التعليم في الحياة المدرسية ، فالمتعلم لا يستطيع التقدم في تعلمه.

٣) أن تزود الفرد بالأفكار والمعلومات ، وتوقفه على تراث الجنس البشري .

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٤) أن تكون وسيلة للنهوض بالمجتمع ، وارتباط بعضه ببعض ، عن طريق الصحافة ، والرسائل والمؤلفات ، والنقد والتوجيه ، ورسم المثل العليا .

٥) أن يرتقي بمستوى التعبير

د) من حيث مادة المحفوظات

١) أن تطور قوة الخيال الطلاب، وتدرب الذاكرة.

٢) أن يثري المفردات والكلمات.

٣) أن يسهل الطلاب في تعليم الأدب العربي، والأسلوباللغة.

٤) أن تثقيف روح المؤدب ويغرس روح المحارب.

٥) أن يدرب الطلابالكلمات الطيبة، والكلام جميل.

٦) أن بدرب النفس والعقلي الانضباط

ه) من حيث مادة تمرين اللغة

١) أن يؤثر علي حفظ المعلومات والأفكار والمفاهيم الأساسية في مقرر معين.

٢) أن يطالع الطلاب درسه فهم جيد.

٣) أن يعود الطلاب أن يدرون الوقت فى إملاء تمرين اللغة.

٤) أن يعود الطلاب أن يعمل بالدقة والجالي فى الوطيفة

٥) أن ينمو قواعد اللغة العربية

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٢. محتوي تعليم اللغة العربية فى المدرسة الثانوية للبنين بمعهد والي صانجا

إن تعليم اللغة العربية فى المدرسة الثانوية للبنين بمعهد والي صانجا يستخدم الكتب باللغة العربية لدروس اللغة العربية والعلوم الدينية والكتب الإنجليزية لدروس اللغة الإنجيليزية، والكتب الإندونيسية للدروس العامة. و تعليم اللغة العربية فى المدرسة الثانوية للبنين بمعهد والي صانجا الخاص للفصل الحادي العشر ينقسم إلى خمسة دروس، هي :

أ) **درس النحو**

يستخدم في درس النحو كتاب "النحو الواضح (الجزاء الرابع)" على تأليف "علي الجارم ومصطفى آمين"[٦٧]. و أما محتوي أو المواد فيها فهي كما يأتي:

جدول رقم(١٤)

المواد فى درس "النحو"[٦٨]

الرقم	المواد
١	المبتدأ والخبر وتطبيقها وتمرنات على ذلك
٢	خبر المبتدأ حين يكون حين يكون جملة أو شبه جملة وتمرينات عليه
٣	خبر النواسخ حين يكون جملة أو شبه جملة وتمرينات عليه
٤	مواضع فتخ همزة ان وتمرينات عليه
٥	المصدر المؤول من أن والفعل وتمرينات عليه
٦	المواضع كسر همزة ان وتمرينات عليه

[٦٧] المقابلة التي قام بها الباحث مع أستاذ سوماني، في التاريخ١٥مارس ٢٠٠١٣م.

[٦٨] الوثيقة التي أخذ بها الباحث فى كتاب النحو الواضح (جزء الرابع)، في التاريخ ١٥ مارس ٢٠٠١٣م.

CENTR IBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٧	تقسيم الفعل إلى صحيح ومعتل وتمرينات عليه
٨	ضمائر الرفع االبارزة المتصلة بالأفعال وتمريتات عليه
٩	اسناد الأفعال الصحيحة والمعتلة إلى الضمائر البارزة
١٠	المجرد والمزيد وتمرينات عليه
١١	همزتا والوصل والقطع والتمرينات عليهما
١٢	اللازم والمعتدي وتمرينات عليها
١٣	أقسام المعتدي
١٤	تعدية الفعل بالهمز والتضعيف
١٥	اسم الفاعل وتمرينات عليه
١٦	اسم المفعول وتمرينات عليه
١٧	المستثنى وتمرينات عليه

ب)درس المطالعة

درس " المطالعة " يستخدم كتاب " القراءة الرشيدة (الجزاء الخامس)" تأليف "عبد الفتاح صبرى و على عمر "[٦٩]. و أما المحتوي أو المواد فيها فهي كما يأتي :

جدول رقم(١٥)

المواد فى درس "المطالعة"[٧٠]

الرقم	لمواد
١	نكران الجميل

[٦٩] المقابلة التي قام بها الباحث مع أستاذ طاهر، في التاريخ١٥مارس ٢٠١٣م.

[٧٠] الوثيقة التي أخذ بها الباحث فى كتاب القراءة الرشيدة (الجزاء الخامس)،في التاريخ ١٥ مارس ٢٠١٣م.

CENTR IBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٢	الاعتراف بالجميل
٣	خطبة طارق قبل فتوح الأندلس
٤	آيات الوفاء
٥	التاريخ (١)
٦	التاريخ (٢)
٧	ما جزاء الوالد من ولده
٨	تنازع البقاء
٩	ذكاء القاضي
١٠	سيدنا نوح
١١	في سبيل الوطن
١٢	كلكم راع وكلكم مسئول عن رعيته (١)
١٣	كلكم راع وكلكم مسئول عن رعيته (٢)
١٤	كلكم راع وكلكم مسئول عن رعيته (٣)
١٥	دولة الممالك فى مصر
١٦	الفظان والصعبان

ج) درس البلاغة

درس "البلاغة " يستخدم كتاب "البلاغة فى علم المعاني" تأليف "هدام بنّاء "[٧١]. و أما المحتوي أو المواد فيها فهي كما يأتي:

[٧١] المقابلة التي قام بها الباحث مع أستاذ عبد المناف، في التاريخ١٧مارس ٢٠١٣م.

CENTR . LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

جدول رقم(١٦)

المواد فى درس "البلاغة[٧٢]"

الرقم	لمواد
١	الفصاحة
٢	البلاغة
٣	بلاغة الكلام
٤	بلاغة المتكلم
٥	علم المعاني
٦	الخبر
٧	تقسيم الخبر
٨	كيفية إلقاء المتكلم الحبر
٩	الإنشاء
١٠	الأمر
١١	النهي
١٢	الاستفهام
١٣	بقية أدوات الاستفهام
١٤	التمنى
١٥	النداء
١٦	الإنشاء غير الطلبي
١٧	المسند والمسند إليه
١٨	القصر

[٧٢] الوثيقة التي أخذ بها الباحث فى كتاب البلاغة فى علم المعاني،في التاريخ ١٧ مارس ٢٠١٣م.

CENTR . LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

١٩	الفصل والوصل
٢٠	الايجاز والاطناب والمساوة

د) درس المحفوظات

في درس "المحفوظات" يستخدم كتاب "مجموعات المحفوظات فى العربية" تصنيف "لجنة المنهاج الدراسي بكلية المعلمين الإسلامية"[٧٣]. و أما المحتوي أو المواد فيها فهي كما يأتي:

جدول رقم(٧٢)

المواد فى درس "المحفوظات[٧٤]"

الرقم	لمواد
١	محمود سامي باشا البارودي المتوفي سنة ١٢٣٢ ه
٢	من شعر حفنى ناصف بك المتوفي سنة ١٩١٩ ه
٣	من أمثال الجاهلية النظمة
٤	المقتطفات
٥	رسالة كتابتها باحثة البادية المتوفى سنة ١٣٣٧ ه
٦	من شعرها تخاطب المرأة المصرية
٧	من كتابة الأديب عبد الله فكر باشا المتوفي سنة ١٢٠٧ ه
٨	رسالة من شيخ محمد عبده المتوفى سنة ١٣٢٣
٩	لأبى العتاهية المتوفي سنة ٢١٣ هجرية
١٠	من أحاديث رسول الله صلي الله عليه وسلم في صفة المؤمن الكامل

[٧٣] المقابلة التي قام بها الباحث مع أستاذ مركانان، في التاريخ١٧مارس ٢٠١٣م.

[٧٤] الوثيقة التي أخذ بها الباحث فى كتاب مجموعات المحفوظات فى العربية ،في التاريخ ١٧ مارس ٢٠١٣م.

CENTR IBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

١١	لأفواه الأداوي
١٢	خطبة للرسول صلى الله عليه وسلم فى طريق السعادة
١٣	المعروف الصافي المتوفي سنة ١٩٤١ ه
١٤	خطبة أكثم بن صيفي بين يدي كسري
١٥	التحذير من هوى النفس

هـ) تمرين اللغة

في درس "تمرين اللغة" يستخدم كتاب "تمرينات فى اللغة العربية (الجزء الثالث)" تصنيف "إمام زركشي وإمام شباني "[٧٥]. و أما المحتوي أو المواد فيها فهي كما يأتي:

جدول رقم(١٨)

المواد فى درس "تمرين اللغة[٧٦]"

الرقم	لمواد
١	المصدر المؤول والمصدر الصريح
٢	ملكة التوفير
٣	رأي شيخ خير من مشهد غلام (ابن سينا وتلميذه)
٤	جزم الفعل المضارع
٥	الدواء الشافي
٦	فعل الأمر
٧	فعل النهي

[٧٥] المقابلة التي قام بها الباحث مع أستاذ نصر الوطن، في التاريخ١٧مارس ٢٠١٣م.

[٧٦] الوثيقة التي أخذ بها الباحث فى كتاب تمرينات فى اللغة العربية (الجزء الثالث)، في التاريخ ١٧ مارس ٢٠١٣م.

CENTR IBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٣. طريقة تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية بمعهد والي صانجا[٧٧]

تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية للبنين بمعهد والي صانجا لديها فروع درس اللغة العربية حتى يستخدم فيها مختلف طرق التعليم، وكل طريقة من هذه الطرق لدروس اللغة العربية فهي كما يأتي :

أ) الطريقة المباشرة تستخدمه لجميع دروس اللغة العربية وهي النحو، والمطالعة، والبلاغة والمحفوظات، وتمرين اللعة.

ب) طريقة السؤال والجواب تستخدمهم لدرس النحو، وتمرين اللعة.

ج) طريقة القراءة تستخدم لدرس المطالعة، والبلاغة والمحفوظات.

د) طريقة النحو الترجمة تستخدم لدروس النحو، والبلاغة وتمرين اللعة.

ه) الطريقة الإنتقائية تستخدم لجميع دروس اللغة العربية وهي النحو، والمطالعة، والبلاغة والمحفوظات، وتمرين اللغة.

ب- تحليل البيانات

انطلاقا من عرض البيانات السابق، يستطيع الباحث أن يعطي عنها التحليل كمايلي:

١- أهداف تعليم اللغة العربية فى المدرسة الثانوية للبنين بمعهد والي صانجا

إذا نظر الباحث إلى أهداف تعليم اللغة العربية فى هذه المدرسة، يجد أنها أهداف بسيطة بل لديه عزيمة وطموح لتنمية و ترقية اللغة. لأن اللغة العربية في هذه المدرسة تكون اللغة الإلقائية فى التعليم. بجانب ذلك، أن كتب الدروس

[٧٧] المقابلة التي قام بها الباحث مع أستاذ عبد المناف، وأستاذ طاهر، وأستاذ سوماني، وأستاذ مركانان، وأستاذ نصر الوطن، في التاريخ ١٤ مارس ٢٠١٣م.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

اللغة العربية والعلوم الدينية كتبت باللغة العربية. إذن أهم أهداف تعليم اللغة العربية في هذه المدرسة هو ليفهم الدارس القرآن والحديث وأيضا الكتب الدينية والثقافة الإسلامية، وخصائص اللغة العربية وما يميزها من حيث الأصوات، والمفردات، والتراكيب، والمفاهيم.

أن الطلاب لازم عليهم أن يتعلم علي مهارات اللغوية، و أن يتمكنوامن فهم اللغة العربية عندما يستمع إليها، وأن يقدر على النطق الصحيح باللغة العربية، وأن يقدر على قراءة الكتابات اللغة العربية بدقة وفهم، أن يقدر على الكتابة باللغة العربية بدقة وطلاقة.

ومجملا، أن الأهداف تعليم اللغة العربية في هذه المدرسة تتطابق مع معايير أهداف تعليم اللغة العربية كما فى النظريات التي حددها الخبراء، وأيضا مناسب مع مستوى الطلاب في الفصل الثانى العشر.

٢- محتوي تعليم اللغة العربية فى المدرسة الثانوية للبنين بمعهد والي صانجا

يقصد الباحث بالمحتوي فى هذا البحث المواد المعتمدة في تعليم اللغة العربية. إن محتوي تعليم اللغة العربية خاصا للفصل الثانى العشر وهو 0 دروس هي نحو، المطالعة، البلاغة، المحفوظات، وتمرين اللغة، وهذا دليل أن هذه المدرسة تركيز علي تنمية وترقية اللغة العربية للطلابه. لأن هذه المدرسة يفصل درس اللغة العربية ليكون 0 دروس حتي يجد الطلاب الوقت الخاص لمعرفة درس اللغة العربية بمحددة.

بل رأي الباحث، ليس جمع كتب مندرس اللغة العربية فيها الرسومات والأشكال. لأن الرسومات والأشكال تستطيع أن تدافع غيرة الطلاب

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

فى تعليم اللغة العربية، وسوي ذلك تعالجأحوال الطلاب منشعور السائم في فتح وقراءة الكتاب. وكذلك بعض من كتب اللغة العربية تجد المصطحات اللغة صعبة لفهم الطلاب، وعلى سبيل مثل : "الفظان والصعبان". هذه المصطلحة لم يعرف الباحث والمناقشين من المعنى. فهذه تدل أن كتب اللغة العربية ليست جميعها باستخدام اللغات الجيدة والمناسبة للطلاب.

ورأي الباحث أن المحتوي فى هذه المدرسة قد حاولت المدرسة أن تهيئ المواد أوالمحتوي مناسبا بمستوي الطلاب، لأن فيها يناسب معايير أهداف تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية للبنين بمعهد والي صانجا.

٣- طريقة تعليم اللغة العربية فى المدرسة الثانوية للبنين بمعهد والي صانجا

انطلاقا كما عرض الباحث فيما سبق طريقة المستخدمة في المدرسة الثانوية للبنين بمعهد والي صانجا هي الطريقة المباشرة، وطريقة السؤال والجواب، وطريقة القراءة، طريقة النحو الترجمة، والطريقة الإنتقائية وهذه طريقة مستخدمة لدروس اللغة العربية وهي النحو، والمطالعة، والبلاغة والمحفوظات، وتمرين اللغة. وكمؤسسة تربوية وتعليمية ظهر أن هذه المدرسةتولي أهمية تنمية وترقية اللغة العربية أهمية كبيرة.

ويستخدم المعلمون طرقا في تعليم اللغة العربية بعد التجربة والبحث مع الطلاب وبعد النظر إلى فعالية كل طريقة حتي أن المعلمين قد صنفوا الطريقة كما يلي :

أ) الطريقة المباشرة استخدمها لجميع دروس اللغة العربية هي النحو، والمطالعة، والبلاغة والمحفوظات، وتمرين اللغة.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

ب)الطريقة السؤال والجواب استخدمها المعلمون لدرس النحو، وتمرين اللعة.

ج) الطريقة القراءة استخدمها المعلمون لدرس المطالعة، والبلاغة والمحفوظات.

د) الطريقة النحو الترجمة استخدمها المعلمون لدروس النحو، والبلاغة وتمرين اللعة.

ه) الطريقة الإنتقائية استخدمها المعلمون لجميع دروس اللغة العربية هي النحو، والمطالعة، والبلاغة والمحفوظات، وتمرين اللعة.

من خلال تصنيف الطرق السابقة، عرف الباحث أن هذه المدرسة يوجد تركيز لديها على أهمية تنمية وترقية اللغة العربية في هذه المدرسة.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

المبحث الثالث : عرض البيانات وتحليلها

أ– عرض البيانات

وقد وزع الباحث الاستبانة إلى المعلمين لمعرفة عن مدى الجودة في منهج تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية للبنين بمعهد ولى صانجا فحصل على بيانات الاستبانةالآتية:

١. البيانات حول أهداف المنهج

البيانات التي تتعلق بجودة أهداف تعليم اللغة العربية فى المدرسة الثانوية للبنين بمعهد والي صانجا عابر فونوروغو جاوا الشرقية يعرضها الباحث بالجدول كما يلى:

جدول رقم(١٩)

جودة أهداف تعليم اللغة العربية فى المدرسة الثانوية للبنين بمعهد والي صانجا[٧٨]

الرقم	المعايير	التكرار		
		أ	ب	ج
١	أن تكون واضحة، ومفهومة للطالب، ومحددة من حيث الموضوع ونواتج التعلم المتوقعة.	٥	-	-
٢	أن تكون الأهداف مهمة وليست مجرد تسلية.	٥	-	-
٣	أن ترتكز الأهداف مبنية على وجهة نظر تربوية واضحة، تنعكس على تصميم البرنامج، من حيث تحديد طريقة التعليم المناسبة لتحقيق هذه الأهداف.	٣	٢	-

[٧٨] الإستبانة التي وزع بها الباحث إلى معلمين اللغة العربية (أستاذ المناف، وأستاذ طاهر، وأستاذ سوماني، وأستاذ مركانان، وأستاذ نصر الوطن)، في التاريخ ٢١ مارس ٢٠١٣م.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٤	أن توضح الأهداف الغرض التعليم الذي صمم البرنامج من أجله، كالشرح أو التمرينات	٤	١	-
٥	أن تكون ممكنة التحقيق، ويكون البرنامج مناسبا فعلا لتحقيق تلك الأهداف.	٥	-	-
	الدرجة الكلية	٢٢	٣	–

تفسير الرمز : أ = نعم ب = إلي حد ما ج = لا/لايجيب

من خلال الجدول السابق، وجد الباحث أن الاستيجابة من معلمين اللغة فى الجدول السابق كمايأتى :

أ) عن الرقم الأول، أجابالمعلمون كلهم بِ (نعم) ٥ أشخاص

ب)عن الرقم الثانى، أجابالمعلمون كلهم بِ (نعم) ٥ أشخاص

ج) عن الرقم الثالث، أجابالمعلمون كلهم بِ (نعم) ٣ أشخاص، وبِ (إلي حد ما) ٢ شخصين.

د) عن الرقم الرابع، أجابالمعلمون كلهم بِ (نعم) ٤ أشخاص، وبِ (إلي حد ما) شخص ١.

ه) عن الرقمالخامس، أجابالمعلمون كلهم بِ (نعم) ٥ أشخاص

٢. البيانات حول محتوى المنهج

البيانات التي تتعلق بجودة محتوىتعليم اللغة العربية فى المدرسة الثانوية للبنين بمعهد والي صانجا عابر فونوروغو جاوا الشرقية يعرضها الباحث بالجدول كما يلى:

جدول رقم(٢٠)

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

جودة محتوى تعليم اللغة العربية فى المدرسة الثانوية للبنين بمعهد والي صانجا[٧٩]

الرقم	المعايير	التكرار		
		أ	ب	ج
١	أن يكون مناسبا لمحتوى التلاميذ المستهدفين.	٥	-	-
٢	أن يكون مطابقاللمنهج تعليم المقرر.	٥	-	-
٣	أن تتوافر للمحتوى قيمة عملية إضافية تبرر برمجته	٤	١	-
٤	أن يتم عرض المحتوى بطريقة فعالة تستفيد من جهاز الحاسب	٥	-	-
٥	أن يتضمن المحتوى رسومات وأشكالات، ووسائل إيضاح مناسبة، مصممة بشكل جيدة.	٢	-	٣
٦	أن يتكمن الطالب من التحكم فى مستوى الصعوبة .	٣	٢	-
٧	أن يتم عرض المحتوى بطريقة منطيقية منظمة	٣	١	١
٨	أن يتم مراعاة القيم التربوية، والأخلاق الفاضلة.	٥	-	-
	الدرجة الكلية	**٣٢**	**٤**	**٤**

تفسير الرمز : أ = نعم ب = إلي حد ما ج = لا/لايجيب

من خلال الجدول السابق، وجد الباحث أن الاستيجابة من معلمين اللغة فى الجدول السابق كمايأتى :

أ) عن الرقم الأول، أجابالمعلمون كلهم بِ (نعم) ٥ أشخاص

ب)عن الرقم الثاني، أجابالمعلمون كلهم بِ (نعم) ٥ أشخاص

[٧٩]المرجع نفسه.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

ج) عن الرقم الثالث، ، أجابالمعلمون كلهم بِ (نعم) ٤ أشخاص، وبِ (إلي حد ما) شحص ١.

د) عن الرقم الرابع، أجابالمعلمون كلهم بِ (نعم) ٥ أشخاص

ه) عن الرقم الخامس،أجابالمعلمون كلهم بِ (نعم) ٢ شخصين، وبِ (لا/لايجيب) ٣ أشخاص.

و) عن الرقم السادس، أجابالمعلمون كلهم بِ (نعم) ٣ أشخاص، وبِ (لا/لايجيب)٢ شخصين.

ز) عن الرقم السابع، أجابالمعلمون كلهم بِ (نعم) ٣ أشخاص، وبِ (إلي حد ما) شحص ١، وبِ (لا/لايجيب) شحص ١.

ح) عن الرقم الثامن، ، أجابالمعلمون كلهم بِ (نعم) ٥ أشخاص

٣. البيانات حول طريقة المنهج

البيانات التي تتعلق طريقة تعليم اللغة العربية فى المدرسة الثانوية للبنين بمعهد والي صانجا عابر فونوروغو جاوا الشرقية ويأتى الباحث بالجدول كما يلى:

جدول رقم(٢١)

جودة طريقة تعليم اللغة العربية فى المدرسة الثانوية للبنين بمعهد والي صانجا[٨٠]

الرقم	المعايير	التكرار		
		أ	ب	ج
١	أن تكون ملاءمة للأهداف المنشودة	٥	-	-
٢	أن تكونملاءمة لمحتوى المادة الدراسية	٥	_	-

[٨٠] المرجع نفسه.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٣	أن تكونملاءمة لمستويات نمو التلاميذ	٥	-	-
٤	أن تكونملاءمة بنظر المعلم إلى التعليم.	٥	-	-
	الدرجة الكلية	٢٠	–	–

تفسير الرمز : أ = نعم ب = إلي حد ما ج = لا/لايجيب

من خلال الجدول السابق، فيعرف الباحث أن الاستيجابة من معلمين اللغة فى جدول سابق كمايأتى :

أ) عن الرقم الأول، أجابالمعلمون كلهم بِ (نعم) ٥ أشخاص

ب)عن الرقم الثاني، ، أجابالمعلمون كلهم بِ (نعم) ٥ أشخاص

ج) عن الرقم الثالث، ، أجابالمعلمون كلهم بِ (نعم) ٥ أشخاص

د) عن الرقم الرابع، ، أجابالمعلمون كلهم بِ (نعم) ٥ أشخاص.

ب– تحليل نتائجالاستبانة

يقوم الباحث فى هذا المطلب بتحليل نتائج الاستبانة التي تم عرضها في السطور السابقة، وذلك عن طريق تناول جميع بنود الاستبانة واحد فواحدا والنتيجة التي توصل إليها كل بند أو عبارة.

١. البيانات حول أهداف المنهج

تحليل ما يتعلق بجودة أهدافتعليم اللغة العربية فى المدرسة الثانوية للبنين بمعهد والي صانجا عابر فونوروغو جاوا الشرقية يعرضها الباحث بالجدول كما يلى:

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

جدول رقم(٢٢)

تحليل جودة أهداف تعليم اللغة العربية فى المدرسة الثانوية للبنين بمعهد والي صانجا

الرقم	المعايير	التكرار			النسبة المؤية (%)	التقدير
		أ	ب	ج		
١	أن تكون واضحة، ومفهومة للطالب، ومحددة من حيث الموضوع ونواتج التعلم المتواقعة.	٥	-	-	%١٠٠	ممتاز
٢	أن تكون الأهداف مهمة وليست مجرد تسلية.	٥	-	-	%١٠٠	ممتاز
٣	أن ترتكز الأهداف مبنية على وجهة نظر تربوية واضحة، تنعكس على تصميم البرنامج، من حيث تحديد طريقة التعليم المناسبة لتحقيق هذه الأهداف.	٣	٢	-	%٦٠	مقبول
٤	أن توضح الأهداف الغرض التعليم الذي صمم البرنامج من أجله، كالشرح أو التمرينات	٤	١	-	%٨٠	جيد
٥	أن تكونممكنة التحقيق، ويكون البرنامج مناسبا فعلا لتحقيق تلك الأهداف.	٥	-	-	%١٠٠	ممتاز
	الدرجة الكلية	٢٢	٣	–	%٨٨	جيد

تفسير الرمز : أ = نعم ب = إلي حد ما ج = لا/لايجيب

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

من خلال الجدول السابق، بوسع الباحث أن يستنتج عن جودة الأهدففي منهج تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية للبنين بمعهد ولى صانجا كما يلي :

أ) يتضح من الجدول السابق، إن الرقم الأول يساوي ١٠٠% بالتقدير ممتاز.

ب)يتضح من الجدول السابق، إن الرقم الثانى يساوي ١٠٠% بالتقدير ممتاز.

ج) يتضح من الجدول السابق، إن الرقم الثالث يساوي ٦٠% بالتقدير مقبول.

د) يتضح من الجدول السابق، إن الرقم الرابع يساوي ٨٠% بالتقدير جيد.

ه) يتضح من الجدول السابق، إن الرقم الخامس يساوي ١٠٠% بالتقدير ممتاز.

بالاطلاع على الجدولينالسابقين لاحظ الباحث أن النسبة المئوية منالمعايير: الرقم ١=١٠٠%، والرقم ٢= ١٠٠%، والرقم ٣= ٦٠%، والرقم ٤= ٨٠%، والرقم٥= ١٠٠%، والدرجة الكلية= ٨٨% تدل على أن جودة أهداف تعليم اللغة العربية فى المدرسة الثانوية للبنين بمعهد ولي صانجا هي **جيدة**.

٢. **البيانات حول محتوى المنهج**

تحليل ما يتعلق بمحتويتعليم اللغة العربية فى المدرسة الثانوية للبنين بمعهد والي صانجا عابر فونوروغو جاوا الشرقية ويعرضها الباحث بالجدول كما يلى:

جدول رقم(٢٣)

تحليل جودة محتوي تعليم اللغة العربية فى المدرسة الثانوية للبنين بمعهد والي صانجا

الرقم	المعايير	التكرار			النسبة المؤية (%)	التقدير
		أ	ب	ج		
١	أن يكون مناسبا لمحتوى التلاميذ المستهدفين.	٥	-	-	١٠٠%	ممتاز

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

		٥	-	-	%١٠٠	ممتاز
٣	أن تتوافر للمحتوى قيمة عملية إضافية تبرر برمجته	٤	١	-	%٨٠	جيد
٤	أن يتم عرض المحتوى بطريقة فعالة تستفيد من جهاز الحاسب	٥	-	-	%١٠٠	ممتاز
٥	أن يتضمن المحتوى رسومات وأشكالات، ووسائل إيضاح مناسبة، مصممة بشكل جيدة.	٢	-	٣	%٤٠	كاف
٦	أن يتكمن الطالب من التحكم فى مستوى الصعوبة .	٣	٢	-	%٦٠	مقبول
٧	أن يتم عرض المحتوى بطريقة منطيقية منظمة	٣	١	١	%٦٠	مقبول
٨	أن يتم مراعاة القيم التربوية، والأخلاق الفاضلة.	٥	-	-	%١٠٠	ممتاز
	الدرجة الكلية	٣٢	٤	٤	%٨٠	جيد

تفسير الرمز : أ = نعم ب = إلي حد ما ج = لا/لايجيب

من خلال الجدول السابق، بوسع الباحث أن يستنتج عن جودة المحتوي من منهج تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية للبنين بمعهد ولى صانجا كما يلي :

أ) يتضح من الجدول السابق، إن الرقم الأول يساوي ١٠٠% بالتقدير ممتاز.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

ب)يتضح من الجدول السابق، إن الرقم الثانى يساوي ١٠٠% بالتقدير ممتاز.

ج) يتضح من الجدول السابق، إن الرقم الثالث يساوي ٨٠% بالتقدير جيد.

د) يتضح من الجدول السابق، إن الرقم الرابع يساوي ١٠٠% بالتقدير ممتاز.

ه) يتضح من الجدول السابق، إن الرقم الخامس يساوي ٤٠% بالتقدير كاف.

و) يتضح من الجدول السابق، إن الرقم السادس يساوي ٦٠% بالتقدير مقبول.

ز) يتضح من الجدول السابق، إن الرقم السابع يساوي ٦٠% بالتقدير مقبول.

ح) يتضح من الجدول السابق، إن الرقم الثامن يساوي ١٠٠% بالتقدير ممتاز.

بالاطلاع على الجدولينالسابقين لاحظ الباحث أن النسبة المئوية منالمعايير: الرقم ١=١٠٠%، والرقم ٢= ١٠٠%، والرقم ٣= ٦٠%، والرقم ٤= ٨٠%، والرقم٥= ١٠٠%، والرقم٦= ١٠٠%، والرقم٧= ١٠٠%، والرقم٨= ١٠٠%، والدرجة الكلية= ٨٠% تدل على أن جودة محتوي تعليم اللغة العربية فى المدرسة الثانوية للبنين بمعهد ولي صانجا هي **جيدة**.

٣. **البيانات حول طريقة المنهج**

تحليل ما يتعلق طريقةتعليم اللغة العربية فى المدرسة الثانوية للبنين بمعهد والي صانجا عابر فونوروغو جاوا الشرقية ويأتى الباحث بالجدول كما يلى:

جدول رقم(٢٤)

تحليل جودة أهداف تعليم اللغة العربية فى المدرسة الثانوية للبنين بمعهد والي صانجا

الرقم	المعايير	التكرار			النسبة المؤية (%)أ	التقدير
		أ	ب	ج		
١	أن تكونملاءمة للأهداف المنشودة	٥	-	-	١٠٠%	ممتاز

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٢	أن تكونملاءمة لمحتوى المادة الدراسية	٥	_	-	١٠٠%	ممتاز
٣	أن تكونملاءمة لمستويات نمو التلاميذ	٥	-	-	١٠٠%	ممتاز
٤	أن تكونملاءمة بنظر المعلم إلى التعليم.	٥	-	-	١٠٠%	ممتاز
	الدرجة الكلية	٢٠	–	–	١٠٠%	ممتاز

تفسير الرمز : أ = نعم ب = إلي حد ما ج = لا/لايجيب

من خلال الجدول السابق، بوسع الباحث أن يستنتج عن جودة المحتويفي منهج تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية للبنين بمعهد ولى صانجا كما يلي :

أ) يتضح من الجدول السابق، إن الرقم الأول يساوي ١٠٠% بالتقدير ممتاز.

ب) يتضح من الجدول السابق، إن الرقم الثانى يساوي ١٠٠% بالتقدير ممتاز.

ج) يتضح من الجدول السابق، إن الرقم الثالث يساوي ١٠٠% بالتقدير ممتاز.

د) يتضح من الجدول السابق، إن الرقم الرابع يساوي ١٠٠% بالتقدير ممتاز.

بالاطلاع على الجدولينالسابقين لاحظ الباحث أن النسبة المئوية منالمعايير: الرقم ١=١٠٠%، والرقم ٢= ١٠٠%، والرقم ٣= ١٠٠%، والرقم ٤= ١٠٠%، والدرجة الكلية= ١٠٠% تدل على أن جودة طريقة تعليم اللغة العربية فى المدرسة الثانوية للبنين بمعهد ولي صانجا هي **ممتازة.**

المبحث الرابع : مناقشة نتائج الدراسة وتفسيرها

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

انطلاقا من عرض البيانات وتحليلهاماسبقتا، يستطيع الباحث أن يناقش عنها كمايلي:

١- أهداف تعليم اللغة العربية فى المدرسة الثانوية للبنين بمعهد والي صانجا

رأي الباحث إن أهداف تعليم اللغة العربية فى هذه المدرسة هي تكامل،لديه الأهداف تعليم اللغة العربية العامة والأهداف الخاصة لكل الدروس.

وظهرت إن هذه المدرسة أن تجهد لتنميةاللغة العربيةبمهارات اللغوية كما المذكورة فى عرض بيانات المقابلة لحاجة الطلاب أن يتمكنوامن فهم اللغة العربية عندما يستمع إليها، وأن يقدر على النطق الصحيح باللغة العربية، وأن يقدر على قراءة الكتابات اللغة العربية بدقة وفهم، أن يقدر على الكتابة باللغة العربية بدقة وطلاقة.

واقتصارا، أن الأهداف تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية للبنين بمعهد والي صانجايلاءم مع معايير أهداف تعليم اللغة العربية كما المذكورة فى إطار النظري الذي حدده الخبراء، وأيضا مناسب مع مستوى الطلاب في الفصل الثانى العشر.

٢- محتوي تعليم اللغة العربية فى المدرسة الثانوية للبنين بمعهد والي صانجا

كما شرح الباحث السابق أن المقصود منالمحتوي فى هذا البحث المواد المعتمدة في تعليم اللغة العربية. إن محتوي تعليم اللغة العربيةفى المدرسة الثانوية للبنين بمعهد والي صانجاخاصا للفصل الحادي العشر وهو 5 دروس هي النحو،

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

المطالعة، البلاغة، المحفوظات، وتمرين اللغة، وتكون هذه الدروس دلائل أن تعليم اللغة العربية في هذه المدرسةمهمة.

وبعد أن بحث الباحث عن محتويات هذه المدرسة، فرأى الباحث أن المواد التعليمية تنبغي عليها لإصلاح الكلمات التى مالا تطابق على مستوي الطلاب،وعلى سبيل مثل : "الفظان والصعبان". هذه المصطلحة لم يعرف الباحث والمناقشين من المعنى. فهذه تدل أن كتب اللغة العربية ليست جميعها باستخدام اللغات الجيدة والمناسبة للطلاب.

٣- طريقة تعليم اللغة العربية فى المدرسة الثانوية للبنين بمعهد والي صانجا

اعتماداعن عرض الباحث فيما سبق طريقة المستخدمة في المدرسة الثانوية للبنين بمعهد والي صانجا هي الطريقة المباشرة، وطريقة السؤال والجواب، وطريقة القراءة، طريقة النحو الترجمة، والطريقة الإنتقائية وهذه طريقة مستخدمة لدروس اللغة العربية وهي النحو، والمطالعة، والبلاغة والمحفوظات، وتمرين اللغة. وكمؤسسة تربوية وتعليمية ظهر أن هذه المدرسةلديها أهمية لتنمية وترقية اللغة العربية.

ويستخدم المعلمون طرقا في تعليم اللغة العربية مناسبا على إطار النظريبل طرق تعليم فى هذه المدرسة لم تعطي أثرا كبيرا، ولذلك رأي الباحث ينبغي على المعلمين اللغة العربية أن يزيد الطرق لتكون التعليم التنوع والفعال.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

الفصل الخامس
نتائج البحث والتوصيات والمقترحات

أ- نتائج البحث

بعد أن قام الباحث بتحليل البيانات ومناقشتها في الفصل الرابع تواصل الباحث إلى الاستنتاج الأخير واستخلصه كما يلي:

١- أهداف تعليم اللغة العربية فى المدرسة الثانوية للبنين بمعهد والي صانجا هي أن يتمكن الطلاب من فهم القرآن والحديث، وأن يتمكن الطلاب من فهم الكتب الدينية والثقافة الإسلامية باللغة العربية وأن يعرف الطلاب عن خصائص اللغة العربية وما يميزها من حيث الأصوات، والمفردات، والتراكيب، والمفاهيم، وأن يستطيعوا فهم اللغة العربية عندما يستمعوا إليها، وأن يتمكن من النطق الصحيح باللغة العربية، وأن يقدر الطلاب على قراءة الكتابات اللغة العربية بدقة وفهم، وأن يقدرواعلى الكتابة باللغة العربية بدقة وتعبير سليم.

٢- محتوي تعليم اللغة العربية فى المدرسة الثانوية للبنين بمعهد والي صانجا هيينقسم إلي خمسة دروس وخمسةكتب هي التي فيها مواد تعليم اللغة العربية. وأما دروسها فهي النحو، والبلاغة، والمحفوظات، والمطالعة، وتمرين اللغة.

٣- أما طريقة تعليم اللغة العربية فى المدرسة الثانوية للبنين بمعهد والي صانجافهيالطريقة المباشرة، وطريقة السؤال والجواب، وطريقة القراءة، وطريقة النحو الترجمة، والطريقة الإنتقائية.

٤- وجودة منهج تعليم اللغة العربية في المدسة الثانوية للبنين بمعهد والي صانجا عابر فونوروغو جاوا الشرقية هي :

أ) وصلت جودة أهداف تعليم اللغة العربية فى مدرسة الثانوية للبنين بمعهد والي صانجا إلى نسبة ٨٨%، وهذهالنسبة تدل على أنها **بتقديرجيد.**

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

ب) وصلت جودة محتوي تعليم اللغة العربية فى مدرسة الثانوية للبنين بمعهد والي صانجا إلى نسبة ٨٠%، وهذه النسبة تدل على أنها بتقدير جيد.

ج) وصلت جودة طريقة تعليم اللغة العربية فى مدرسة الثانوية للبنين بمعهد والي صانجا إلى نسبة ١٠٠%، وهذه النسبة تدل على أنها بتقديرممتاز.

ب- توصيات البحث

على أثر هذا البحث يتأكد الاهتمام علي منهج تعليم اللغة العربية، لذلك يوصي الباحث بما يأتي:

١. التركيز على منهج تعليم اللغة العربية بالطريقة التقويمية لكل من الأهداف، المحتوي، والطريقة، وغيرها لكي تكون البرنامج التعليمية مرتبة ومنظمة.
٢. االخبراء الذين يألفون كتبتعليم اللغة العربية ينبغي لهمأن يصنعوا الرسومات والأشكال في كل الدروس كي تساعد الطلاب فى فهم الكتابة المقصودة فى الكتب العربية.
٣. إن نتائج هذا البحث العلمي يمكن أن يفيد المدرسة فى تنمية وترقية عملية التعليم والتعلم في مادة اللغة العربية و ترقية التحصيل الدراسي لدي التلاميذ فيها.

ج- المقترحات

اقترح الباحث فيما يأتي عدداً من المقترحات التي تحتاج لمزيد من البحوث حولمنهج تعليم اللغة العربية منها :

١. على معلم أو مدرس اللغة العربية أن يجعل أهداف تعليم اللغة العربية مناسبامفاهيم من الخبراء، واستخدام الطريقة التي تحقق فعاليتها.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٢. ينبغي للخبراء في تعليم اللغة العربية عرض النظرايات حول المنهج المناسب على وفق تجريبة وخبرتهم.

٣. يرجو الباحث أن يكون هذا البحث مرجعا من المراجع لكتابة البحث العلمي المتعلق بهذا الموضوع لغيرهمن الباحثين.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

قائمة المصادر والمراجع

أولا : المصادر

١- القرآن الكريم

ثانيا : المراجع باللغة العربية

أ- الكتب :

٢- إبراهيم بسيوني عميرة، **المنهج وعناصره**، (القاهرة : دار المعارف، ١٩٩١).

٣- أحمد بدر، **أصول البحث العلمي ومناهجه**، ط ٦، (الكويت : وكالة المطوعات، ١٩٨٢م).

٤- أحمد فؤاد محمود عليان، **المهارات اللغوية وطرائق تدريسها**، (الرياض : دار المسلم للنشر والتوزيع، ١٤١٣ هـ).

٥- أعضاء هيئة التدريس بجامعة القدس المفتوحة، **إنتاج المواد التعليمية لبرامج التعليم عن بعد**، (إيسيسكو : منشورات المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة، ٢٠٠٠م).

٦- حسن شحاتة، **تعليم اللغة العربية بين النظرية والتطبيق**، (الدار المصرية اللبنانية، ١٩٩٣م).

٧- جابر عبد الحميد جابر و أحمد خير كاظم، **مناهج البحث فى العربية وعلم النفس**، (مصر :دار النهضة العربية، ١٩٧٨م).

٨- رشدي أحمد طعيمة، **تعليم العربية لغير الناطقين بها مناهجه وأساليبه**، (الرباط : منشورات المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة-إيسيسكو،١٩٨٩م).

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٩- _____،**المرجع فى تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى**، (مكة : دون النشر والسنة).

١٠- _____، **الموجه فى تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى، القسم الأول**، (مكة : جامعة أم القرى، دون السنة).

١١- ذوقان عبيدات وعبدالرحمن عدس وكايد عبد الحق،**البحث العلم، مفهومه–أدواته–أساليبه**، (عمان : دار الفكر،١٩٨٧م).

١٢- صالح ذياب هندى وهشام عامر عليان، **دراسات فى المناهج والأساليب العامة**، (عمان : دار الفكر للطباعة والنشروالتوزيع، دون السنة).

١٣- صالح عبد العزيز، **التربية الحديثة : مادتها–مبادئها–تطبيقها العملية**، الجزء الثالث، (القاهرة : دار المعارف، ١٩٦٩م).

١٤- صلاح عبد المجيد العربي، **تعلم اللغات الحية وتعليمها بين النظرية والتطبيق**، ط. ١، (بيروت : مكتبة لبنان، ١٩٨١م).

١٥- طه على حسين الدليمى و سعاد عبد الكريم عباس الوائلي، **اللغة العربية مناهجها وطرائق تدريسها**، ط ١، (الأردن : دار الشروق، ٢٠٠٥م).

١٦- عبد الرحمن أحمد عثمان، **مناهج البحث العلمي وطرق كتابة الرسائل الجامعية**، (الخرطوم : دون النشر،١٩٩٥م).

١٧- عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان، **إضاءات لمعلمي اللغة العربية لغير الناطين بها**، ط١، (الرياض : المملكة العربية السعودية، ٢٠١١م).

١٨- عبد العزيز بن سعود الإسلامية، **طرائق التدريس اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى**، (الرياض : دون النشر والتوزيع،٢٠٠٢م).

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

١٩- عبد اللطيف بن حسين فرج، **المناهج أسسها محتواها أنواعها أهدافها تقويمها**، ط ١، (مكة المكرمة : دون الطبع،١٩٨٩م).

٢٠- عبد الوهاب عبد السلام طويلة، **التربية الإسلامية وفن التدريس**،ط. ٣، (قاهرة : دار السلام للطباعة والنشر والتوزيع، ٢٠٠٣).

٢١- عمر الصديق عبد الله، **تعليم اللغة للناطقين بغيرها، الطرق–الأساليب–الوسائل**، (الخرطوم : الدار العالمية للنشر والتوزيع، ٢٠٠٨م)، ص ٣٣.

٢٢- فوزى طه إبراهيم و رجب أحمد الكلزة ، **المناهج المعاصرة**، (الأسكندرية : منشأة المعارف،٢٠٠٠م).

٢٣- ماجد زكي جلاد، **تدريس التربية الإسلامية الأسس النظرية والأساليب عملية**، (عمان : دار المسيرة للنشر والتوزيع، ٢٠٠٤م).

٢٤- محب الدين وأصدقائه، **مذكرة موجزة فى التربية الإسلامية وطرق التدريس العلوم الدينية والعربية**، (المدينة المنورة : المملكة العربية السعودية وزارة التعليم العالى الجامعة الإسلامية مدينة المنورة عمادة خدمة المجتمع الدورات التدريبية،١٤٢٣هـ).

٢٥- محمد على الخولى، **أساليب تدريس اللغة العربية**، ط. ٣، (بدون مطبعة، ١٩٨٩م).

٢٦- _____، **الاختبارات اللغوية، طز.١**، (صويلح : دار الفلاح للنشر والتوزيع،٢٠٠٠م).

٢٧- _____، **الاختبارات التحصيلية : إعدادها وإجرائها وتحليها**، (صويلح : دار الفلاح للنشر والتوزيع، ١٩٩٨م).

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٢٨- محمد السيد محمد مرزوق، **دليل المعلم إلى صياغة الأهداف التعليمية السلوكية والمهارت التدريسية**، ط. ١، (الدمام : دار ابن الجوزي للنشر والتوزيع، ١٩٩٦م).

٢٩- محمود أحمد السيد، **اللغة.. تدريسا واكتسابا**، ط. ١، (الرياض : دار الفيصل الثقافية المملكة العربية السعودية، ١٩٨٨م).

٣٠- محمود رشدى خاطر وأصحابه، **طرق التدريس اللغة العربية والتربية الدينية فى ضوء الإتجاهات التربوية الحديثة**، (القاهرة : دار المعارف. ١٩٨٣م).

٣١- محمود على السمان،**التوجيح فى تدريس اللغة العربية**، (القاهرة : دار المعارف،١٩٨٣م).

٣٢- ناصر عبد الله الغالي وعبد الحميد عبد الله، **أسس إعداد الكتب التعليمية لغير الناطقين بالعربية**، (الرياض : دار الغالي للطبع والنشر والتوزيع، بدون السنة).

ب- البحوث العلمية :

٣٣- بخاري، **تحليل وتقويم منهج تعليم اللغة العربية** ***(درسةحالة فى مدرسة "هداية الصبيان" الثانوية الإسلامية بميكا تيمور بونتيانك كليمانتان الغربية)***رسالة ماجستير، غير منشورة (مالانج : الجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية،٢٠١١).

٣٤- عبد سعيد، **منهج اللغة العربية بمدرسة "رحمنية" المتوسطة الإسلامية بمينور مرانجين دماك جاوا الوسطى***(درسة تقويمية)*، رسالة ماجستير، غير منشورة (مالانج : الجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية، ٢٠٠٨).

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٣٥- عرفان، **منهج تعليم اللغة العربية فى معهد جامعة سلطان طه سيف الدين الإسلامية الحكومية بجمبى***(درسة تقويمية لطريقة التدريس ووسائله)*، رسالة ماجستير، غير منشورة (مالانج : الجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية،٢٠١١).

٣٦- نور ديانا عارفة، **منهج تعليم اللغة العربية فى مراكز اللغة بالمعاهد الإسلامية "بمادورا***(درسة وصفية تحليلية تقويمية)*رسالة ماجستير، غير منشورة (مالانج : الجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية،(٢٠١٠).

ثالثا : لمراجع باللغة الأجنبية :

١- الكتب :

37- AcepHermawan, **MetodologiPembelajaranBahasa Arab,** Cet. 2, (Bandung : PT. RemajaRosdakarya, 2011).

38- Ahmad Izzan, **MetodologiPembelajaranBahasa Arab,** Cet. 2, (Bandung :Humaniora, 2007).

39- D. Hidayat, **PelajaranBahasa Arab Madrasah Aliyah Kelas X,** Cet. 1, (Semarang :KaryaToha Putra, 2008).

40- Imam Makruf, **StrategiPembelajaranBahasa Arab Aktif,** Cet. 1, (Semarang : Need's Press, 2009).

41- JuwairiyahDahlan, **MetodeMengajarBelajarBahasa Arab,** Cet. 1, (Surabaya : Al Ikhlas, 1992).

42- Lexy. J.Maleong**,** **MetodologiPenelitianKualitatif**, Cet. 29, (Bandung :RemajaRosdakarya, 2011).

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

43- Moch. Ainin, **MetodologiPenelitianBahasa Arab**, (Pasuruan :Hilal, 2007).

44- Moh. Mastna HS danErtaMayudin, **PengembanganEvaluasidanTesBahasa Arab,** Cet. 1, (TangerangSelatan : Al Kitabah, 2012).

45- M. FachruddinDjalal, **PenilaiandalamPengajaranBahasaAsing/Arab,** (Malang : IKIP Malang, 1989), hal. 28-29

46- Nana Sudjana, **PembinaandanPengembanganKurikulum di Sekolah**, Cet.8, (Bandung :SinarBaru Algesindo,2008).

47- Nana SyaodihSukmadinata, **PengembanganKurikulumTeoridanPraktek,** Cet. 15, (Bandung :RemajaRosdakarya, 2012).

48- NazriSyakur, **RevolusiMetodologiPembelajaranBahasa Arab dariPendekatanKomunikatifkeKomunikatifKambiumi**, Cet. 1, (Yogyakarta :Pedagogia, 2010).

49- OemarHamalik, **Dasar-DasarPengembanganKurikulum,** Cet 4, (Bandung :RemajaRosdakarya, 2011.

50- S. Hamid Hasan, **EvaluasiKurikulum,** Cet. 1,(Bandung : PT. RemajaRosdakarya, 2008).

51- SoenardiDjiwandono, **TesBahasaPeganganBagiPengajarBahasa,** cet. 1, (Jakarta : PT. Indeks, 2011).

52- SuharsimiArikunto,**ProsedurPenelitian : SuatuPendekatanPraktik,** Cet. 14, (Jakarta : RinekaCipta, 2010).

53- ZainalArifin,**EvaluasiPembelajaran,** Cet. Ke-2, (Jakarta Pusat :DirektoratJenderalPendidikan Islam Kementerian Agama RI, 2012).

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

إستبانة الموجهة للمعلم اللغة العربية

عن منهج تعليم اللغة العربية بمعهد والي صانجا فونوروكو جاوا الشرقية

(بحث وصفي تقويمي)

الاسم :.....

اليوم والتاريخ :.....

الساعة :.....

المكان :.....

تعليمات العامة

١. يرجو الباحث أنك تختار الإجابة الملائمة بوضع علامة (√) فى القائمة التى تعبر تعبيرا صادقا عن وجهة نظرك.

٢. تهدف الإستبانة موجهة لمعرفة جودة منهج تعليم اللغة العربية بمعهد والى صانجا عابر فونوروغو جاوا الشرقية.

٣. يقول الباحث شكرا جزيلا على إسهامك لإملاء استبانة الموجهة.

أولا : جودة أهداف تعليم اللغة العربية

الرقم	الأسئلة	نعم	إلى حد ما	لا
١	أهداف تعليم اللغة العربية واضحة، ومفهومة للطالب، ومحددة من حيث الموضوع ونواتج التعلم المتوقعة.			
٢	أهداف تعليم اللغة العربية أن تكون الأهداف مهمة وليست مجرد تسلية.			
٣	أهداف تعليم اللغة العربية أن ترتكز الأهداف مبنية على وجهة نظر تربوية واضحة، تنعكس على تصميم البرنامج، من حيث تحديد طريقة التعليم المناسبة لتحقيق هذه الأهداف.			
٤	أهداف تعليم اللغة العربية أن توضح الأهداف الغرض التعليم الذي صمم			

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

	البرنامج من أجله، كالشرح أو التمرينات			
٥	أهداف تعليم اللغة العربية ممكنة التحقيق، ويكون البرنامج مناسبا فعلا لتحقيق تلك الأهداف.			

ثانيا : جودة أهداف محتوى اللغة العربية

الرقم	الأسئلة	نعم	إلى حد ما	لا
١	محتوى تعليم اللغة العربية أن يكون مناسبا لمحتوى التلاميذ المستهدفين.			
٢	محتوى تعليم اللغة العربية أن يكون مطابقاللمنهج تعليم المقرر			
٣	محتوى تعليم اللغة العربية أن تتوافر للمحتوى قيمة عملية إضافية تبرر برمجته			
٤	محتوى تعليم اللغة العربية أن يتم عرض المحتوى بطريقة فعالة تستفيد من جهاز الحاسب			
٥	محتوى تعليم اللغة العربية أن يتضمن المحتوى رسومات وأشكالات، ووسائل إيضاح مناسبة، مصممة بشكل جيدة.			
٦	محتوى تعليم اللغة العربية أن يتكمن الطالب من التحكم فى مستوى الصعوبة .			
٧	محتوى تعليم اللغة العربية أن يتم عرض المحتوى بطريقة منطيقية منظمة			
٨	محتوى تعليم اللغة العربية أن يتم مراعاة القيم التربوية، والأخلاق الفاضلة			

ثالثا : جودة طريقة تعليم اللغة العربية

الرقم	الأسئلة	نعم	إلى حد ما	لا
١	طريقة تعليم اللغة العربية ملائمة للأهداف المنشودة			
٢	طريقة تعليم اللغة العربية ملائمة لمحتوى المادة الدراسية			
٣	طريقة تعليم اللغة العربية ملائمة لمستويات نمو التلاميذ			

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٤	طريقة تعليم اللغة العربية بنظر المعلم إلى التعليم.			

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

دليل المقابلة مع معلم اللغة العربية:

الاسم :.....

اليوم والتاريخ :.....

الساعة :.....

المكان :.....

١. هل تفضل هذه المدرسة في تعليم اللغة العربية؟

.....

.....

.....

٢. ما هي أهداف تعليم اللغة العربية في هذه المدرسة؟ أذكرها !

.....

.....

.....

٣. ما هي محتويا تعليم اللغة العربية في هذه المدرسة؟ أذكرها!

.....

.....

.....

٤. ما هي طرق تعليم اللغة العربية في هذه المدرسة؟ أذكرها!

.....

.....

.....

٥. ما هي أسماء الكتب في تعليم اللغة العربية؟ أذكرها!

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

.....

.....

.....

٦. ما هي موضوعات من كل كتب اللغة العربية؟ أذكرها!

.....

.....

.....

٧. هل استخدم معلم تعليم اللغة العربية طريقة متعددة أومتنوعة؟

.....

.....

.....

٨. هل استخدم معلم تعليم اللغة العربية طريقة فعالة؟

.....

.....

.....

٩. ما هي طرق في تعليم اللغة العربية؟ أذكرها!

.....

.....

.....

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

دليل المقابلة مع مدير المدرسة:

الاسم :.....

اليوم والتاريخ :.....

الساعة :.....

المكان :.....

١. ما هو تاريخ هذه المدرسة؟

.....

.....

.....

٢. ما هي أسماء المديرين لكل مرحلات؟

.....

.....

.....

٣. كيف نظم التعليم في هذه المدرسة؟

.....

.....

.....

٤. كيف أحول تعليم اللغة العربية في هذه المدرسة؟

.....

.....

.....

٥. هل تفضل هذه المدرسة في تعليم اللغة العربية؟

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

.....

.....

.....

٦. هل استخدم معلم تعليم اللغة العربية طريقة متعددة أومتنوعة؟

.....

.....

.....

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

برامج الدارسين اليومية فى المدرسة الثانوية للبنين

بمعهد والي صانجا عابر فونوروغو جاوا الشرقية

الرقم	الزمن	النشاط
١	٠٦.٤٠–٠٦.٤٥	قراءة الدعاء جماعيا
٢	٠٦.٤٥–٠٧.٠٠	قراءة القرآن وحفظ جزءهم
٣	٠٧.٠٠–٠٧.٤٥	الحصة الأولى
٤	٠٧.٤٥–٠٨–٣٠	الحصة الثانية
٥	٠٨.٣٠–٠٩.١٥	الحصة الثالثة
٦	٠٩.١٥–٠٩.٤٥	الفسحة الأولى
٧	٠٩.٤٥–١٠.٣٠	الحصة الرابعة
٨	١٠.٣٠–١١.١٥	الحصة الخامسة
٩	١١.١٥–١٢.٠٠	الحصة السادسة
١٠	١٢.٠٠–١٢.٣٠	الفسحة الثانية
١١	١٢.٣٠–١٣.١٥	الحصة السابعة

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

الأنشطة الطلاب فى سكن الطلاب

بمعهد والي صانجا عابر فونوروغو جاوا الشرقية

١- الأنشطة اليومية

الرقم	الزمن	النشاط
١	٠٣.١٥-٠٤.١٠	استيقاظ وصلاة الصبح
٢	٠٤.١٠-٠٥.٠٠	إعطاء المفردات والمترادفات
٣	٠٥.٠٠-٠٦.٠٠	الرياضة/غسل الصباح
٤	٠٦.٠٠-٠٦.٣٠	الفطور
٥	٠٦.٣٠-٠٧.٠٠	ذهاب إلى المدرسة/ قراءة الدعاء
٦	٠٧.٠٠-٠٩.١٥	تعليم فى الفصل
٧	٠٩.١٥-٠٩-٤٥	الرحة الأولى/صلاة الضحى
٨	٠٩.٤٥-١٢.٠٠	تعليم فى الفصل
٩	١٢.٠٠-١٣.٠٠	الرحة الأولى/صلاة الظهر والغداء
١٠	١٣.٠٠-١٤.٢٠	تعليم فى الفصل
١١	١٤.٢٠-١٥.٠٠	استعداد صلاة العصر
١٢	١٥.٠٠-١٥.٤٥	صلاة العصر
١٣	١٥.٤٥-١٦.٣٠	الرياضة
١٤	١٦.٣٠-١٦.٥٥	غسل المساء/ذهاب إلى مسجد
١٥	١٦.٥٥-١٨.١٥	قراءة القرن و صلاة المغرب
١٦	١٨.١٥-١٨.٥٠	تعليم القرآن/ترتيل/تحفيظ
١٧	١٨.٥٠-١٩.٢٠	صلاة العشاء
١٨	١٩.٢٠-٢٠.٠٠	العشاء
١٩	٢٠.٠٠-٢١.٣٠	مرجعة الدروس

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٢٠	٢١.٤٥-٢١.٣٠	قراءة الدعاء
٢١	٠٣.١٥-٢١.٤٥	راحة الليلة

٢- الأنشطة الاسبوعية

الرقم	اليوم	الزمن	النشاط
١	أحد	٢١.٠٠-١٩.٤٥	المحاضرة باللغة الإنجليزية
٢	إثنين	١٧.٣٠-١٦.٥٥	توصية الإسلامية
٣	ثلاثاء	٠٥١٥-٠٥.٠٠	تشجيع اللغة/المحادثة
		٠٥.٣٥-٠٥.١٥	الجمباز
٤	أربعاء	١٦.٣٠-١٤.٠٠	المهارة والفن
٥	خميس	١١.٤٥-١١.٠٠	المحاضرة باللغة العربية
		١٦.٠٠-١٤.٠٠	تدريب الكشفية
		٢١.٠٠-١٩.٣٠	المحاضرة باللغة الإندونيسية
٦	جمعة	٠٥-٠٥-٠٤.٥٠	كلية الصبح/توصية الإسلامية
		٠٥.٣٥-٠٥.٠٥	تشجيع اللغة/المحادثة
		٠٧.٠٠-٠٥.٣٥	الرياضية
		٠٨.٠٠-٠٧.٠٠	تنظيف العام
		١٢.٣٠-١١.٠٠	قراءة القرآن قبل صلاة الجمعة
		١٥-١٨-١٦.٥٥	توصية الدينة
		١٩.٠٠-١٨.١٥	قرأة المأثورات
٧	سبت	٠٧.٠٠-٠٦.٤٥	مراسم الصباح
		١٧.٣٠-١٧.٠٠	تعليم كتب التراث
		١٩.٠٠-١٨.١٥	ترتيل القرآن

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٣- الانشطة الشهرية

الرقم	الزمن	النشاط
١	٠٥.٠٠-٠٤.١٠	موعضة حسنة
٢	٠٧.٠٠-٠٥.٠٠	سير الصحة
٣	٢٠.٠٠-١٨.٠٠	المجاهدة

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

السيرة الذاتية

رقم التسجيل : ١١٧٢٠٠٤٨

تاريخ ميلاد : بدارو، ٢٩ نوفمبر١٩٨٧

العنوان : شارع دامر رت. ٢٧ رو. ٠٨ موارو بونجو- جامبي

الهاتف : ٠٨٢١٨٣٩٨٧٩١١

البريد الالكتروني : mabrurielfaiz@yahoo.co.id

المراحل الدراسية : المدرسة الابتدائية "٢/٢٩٠ بونجو تيبو" ١٩٩٥

المدرسة المتوسطة الاسلامية "إتحاد الأمة بدارو" ٢٠٠٣

المدرسة الثانوية للبنين بمعهد والي صانجا عابر ٢٠٠٧

ليسانس تعليم اللغة العربية في الجامعة سلطان طه سيف الدين جامبي الإسلامية دار السلام ٢٠٠١١

ماجيستير تعليم اللغة العربية جامعة مولانا مالك إبراهيم الاسلامية الحكومية مالانج ٢٠١٣

الخبرات المنظمة : رئيس الثالث لمنظمة الطلاب ولي صانجا ٢٠٠٦

رئيس العام لمنظمة الطلبة بقسم تعليم اللغة العربية ٢٠٠٩

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

بسم الله الرحمن الرحيم

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

منهج تعليم اللغة العربية بمعهد والي صانجا فونوروغو جاوا الشرقية

(بحث وصفي تقويمي)

بحث تكميلي لنيل درجة الماجستير في تعليم اللغة العربية

إعداد :

الطالب : مبرورى

رقم التسجيل : 1170048

تحت إشراف :

أ.د. محمد شيخون محمد سليمان

د. الحج مفتاح الهدى

العام الجامعي

2013م/1434هـ

الفصل الأول

الإطار العام

مقدمة،

ومشكلة البحث،

وأهداف البحث

وأهمية البحث،

وحدود البحث،

وتحديد المصطلحات

ثم الدراسة السابقة.

مقدمة

يري الباحث أن معهد والى صانجا فونوروغو جاوا الشرقية يعتمد على منهجين، هما منهج معهد، يقصد به أن هذا المنهج تقرير من نتيجة مشاورة والمناقسة من معلمين اللغة العربية في ذلك المعهد، وأما المنهج الحكومى فهو المنهج المقرر من الحكومية الإندونيسية من خلال برنامج وزراة الشئون التعليمية . وفى الواقع إن وجود منهجين يجعل تعليم اللغة العربية فى معهد والى صانجا غير مرتب ومنظم فى إدراة الوقت وتنفيذه. حتى يرى الباحث، أن يدير معهد والى صانجا منهج المقرر الجديد وهو مجموعة من منهج والى صانجا السابق و منهج الحكومية لتنظيم وترتيب التعليم فى ذلك المعهد. بوجود منهج تعليم فى معهد والى صانجا، هناك تغير منهج تعليم فى كل مجال الدرس وكذالك فى تعليم اللغة العربية.

مؤسسا بخلفية سابقة، يريد الباحث أن يبحث عن منهج تعليم اللغة العربية بمعهد والي صانجا فونوروغو جاوا الشرقية الذى يعتقد الباحث أنه الآن قد أدى إلى تنظيم ونجاح تعليم اللغة العربية فى المعهد.

ومشكلة البحث،

وتسهيلا لأغراض الدراسة من المقدمة السابقة فقد جرى تفصيل الأسئلة الأتية:

1. كيف أهداف تعليم اللغة العربية فى مدرسة الثانوية للبنين بمعهد والى صانجا فونوروغو جاوا الشرقية؟
2. كيف محتويات تعليم اللغة العربية فى مدرسة الثانوية للبنين بمعهد والى صانجا فونوروغو جاوا الشرقية؟
3. كيف طرق تعليم اللغة العربية فى مدرسة الثانوية للبنين بمعهد والى صانجا فونوروغو جاوا الشرقية؟
4. كيف جودة منهج تعليم اللغة العربية فى مدرسة الثانوية للبنين بمعهد والى صانجا فونوروغو جاوا الشرقية من نواحي الأهداف والمحتويات والطرق لحجات تنظيم ونجاح تعليم اللغة العربية؟

واهداف البحث

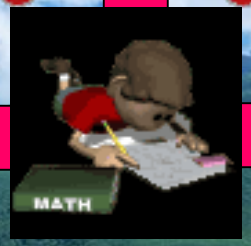
* معرفة أهداف تعليم اللغة العربية فى مدرسة الثانوية للبنين بمعهد والى صانجا فونوروغو جاوا الشرقية

* معرفة محتويات تعليم اللغة العربية فى مدرسة الثانوية للبنين بمعهد والى * صانجا فـ[redacted]ية

معرفة طرق تعليم اللغه العربيه فى مدرسة الثانوية للبنين بمعهد والى انجا فونوروغو جاوا الشرقية.

[redacted]فة مدى جودة منهج تعليم اللغة العربية فى مدرسة الثانوية للبنين بمعهد والى صانجا فونوروغو جاوا الشرقية من نواحي الأهداف [redacted]تويات والطرق لحجات تنظيم ونجاح تعليم اللغة العربية.

وأهمية البحث،



الجانب النظري

- أن يكون هذا البحث بحثا تقويميا فى استخدام مناهج تعليم اللغة العربية.
- أن يكون هذا البحث تشجيعا للطلاب على تعلم اللغة العربية وتوضيحا للمعلم كافة جوانب المنهج المعتمد فى التعليم.
- أن يكون هذا البحث زيادة فى معرفة تقويم منهج تعليم اللغة العربية.

الجانب التطبيقي

- للمعهد، أن يكون معرفة، خبرة، وتقويما منهج تعليم اللغة العربيةمن جهة الأهداف، المحتوى، الطريقة والتقويم.
- للمعلم، أن يكون مزيدا من المعرفة ومساعدا للمدرس فى اختيار المحتوى والطريقة والوسيلة الملائمة بمستوى الطلاب والجذابة فى تعليم اللغة العربية.
- للجامعة، أن يكون البحث للجامعة زيادة فى المراجع والمدخلات فى تخزين العلوم خاصة فى ترقية تعليم اللغة العربية من حيث مناهجها.

وحدود البحث،

الحد الموضوعية

يتناول الباحث فى هذا البحث منهج تعليم اللغة العربيةفى معهد والى صانجا فونوروغو جاوا الشرقية من نواحي عناصره وهي : الأهداف، والمحتوى، والطريقة، وجودتها. وهذه العناصر لحاجة تنظيم ونجاح التعليم فى المعهد.

الحد الزماني

ينعقد هذا البحث في السنة الدراسية 2012- 2013

الحد المكاني

يحدد الباحث مكان هذا البحث فى مدرسة الثانوية للبنين بمعهد والى صانجا فونوروغو جاوا الشرقية، الخاص للفصل الحادي العشر.

وتحديد المصطلحات

المنهج

هو طريق نحو أهداف محددة فى خطة العمل وبرنامج التربية ليؤديه المعلم فى المدرسة. يرى الباحث أنه وحدة واحدة من برنامج التعليم لتحقيق نجاح فى التعليم، بحيث يحتوى رئيسي عن الأهداف، والطرق، والمحتويات، والتقويم.

تعليم اللغة العربية

هي علمية على نقل المعرفات والمعلومات لتقدم العقل والفكرة.

ثم الدراسة السابقة.

نظرا إلى البحوث السابقة لم يجد الباحث بحثا عن منهج تعليم اللغة العربية الذي يوصف ويقوم عن منهج تعليم اللغة العربية فى المستوى الثانوي برعاية معاهد العصرية الإسلامية. ولذلك يرى الباحث أن هذا بحث مهم لجاجة رئيسية فى مدرسة الثانوية برعاية معاهد العصرية الإسلامية فى إندونيسيا

الدراسة الأولى : نور ديانا عارفة،منهج تعليم اللغة العربية فى مراكز اللغة بالمعاهد الإسلامية "بمادورا *(درسة وصفية تحليلية تقويمية)*، 2010.

الدراسة الثاني : عرفان، منهج تعليم اللغة العربية فى معهد جامعة سلطان طه سيف الدين الإسلامية الحكومية بجمبى *(درسة تقويمية لطريقة التدريس ووسائله)*، 2011.

الدراسة الثالثة : بخاري، تحليل وتقويم منهج تعليم اللغة العربية *(درسة حالة فى مدرسة "هداية الصبيان" الثانوية الإسلامية بميكا تيمور بونتيانك كليمانتان الغربية) 2011*.

الدراسة الربعة : عبد سعيد، منهج اللغة العربية بمدرسة "رحامنية" المتوسطة الإسلامية بمينور مرانجين دماك جاوا الوسطى *(دراسة تقويمية)* (2008)

الفصل الثانى
الإطار النظري

المبحث الأول

مفهوم المنهج تعليم اللغة العربية

المبحث الثانى

أسس المنهج فى تعليم اللغة العربية

المبحث الثالث

عناصر المنهج فى تعليم اللغة العربية

المبحث الأول

مفهوم المنهج تعليم اللغة العربية

- الأصل الثلاثى لكلمة منهج هو "نهج" ويقال نهج محمد الأمر نهجا (أبانه وأوضحه)، ونهج الطريق (سلكه). والنهج (بسكون الهاء) أي سلك الطريق الواضح. تعني كلمة المنهج فى اللغة "الطريقة الواضح».
- يرى الباحث المقرر الدراسى فى منهج وهو خطة وبرنامج التعليم لتقدم التربية و التعليم، وهذا لتحقيق الأهداف التربية والتعليم و أيضا لترقية الجودة المتعلم.

المبحث الثاني

أسس المنهج فى تعليم اللغة العربية

الأسس اللغوية

الأسس التربوية

الأسس النفسية

الأسس الإجتماعية

المبحث الثالث

عناصر المنهج فى تعليم اللغة العربية

الفصل الثالث
منهجية البحث

- منهج البحث ومدخله
- مجتمع البحث وعينته
- متغيرات البحث
- أدوات البحث
- مصادر البيانات
- أساليب تحليل البيانات
- هيكل البحث
- مراحل تنفيذ البحث

منهج البحث ومدخله

يستخدم الباحث فى هذا البحث :

المنهج

الوصفي التقويمي

مدخل

الكيفى الكمى

مجتمع البحث وعينته

☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆

[illegible] اللغة العربية [illegible] صانجا فونوروغو [illegible] عشر الذى يحتوى على ثلاثة [illegible] الرسمي 2012-2013، ومدير المدرسة [illegible] بمعهد والي صانجا فونوروغو جاوا الشرقية. وأما عينته فهي جميع مجتمع البحث.

متغيرات البحث

متغيرات البحث التى يستطيع البحث أن يصل إليها هي المتغير الضابط وهي :

1. الأهداف، وتقصد بالأهداف فى هذا البحث هي الأهداف المقررة في منهج تعليم اللغة العربية بمعهد والي صانجا فونوروغو جاوا الشرقية.
2. المحتويات أو المواد التعليمية، المواد التعليمية هنا مأخوذة من الموضةعات المقررة فى هذا المعهد.
3. طرق التعليم التى استخدامها المعلم فى عملية التعليم.
4. طريقة التعليم التى استخدامها المعلم فى عملية تعليم اللغة العربية فى مدرسة الثانوية البنين بمعهد والي صانجا فونوروغو جاوا الشرقية.

أدوات البحث

المقابلة

الاستبانة

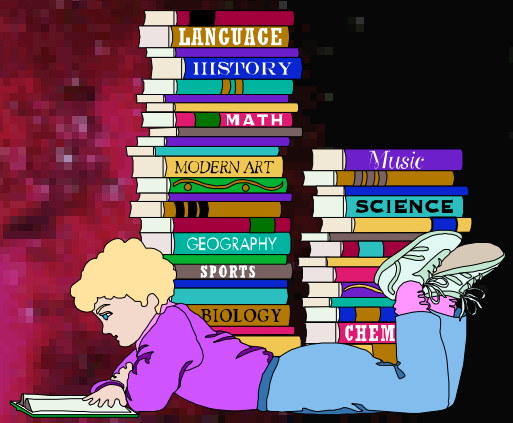
مصادر البيانات

يأخذ الباحث البيانات لهذا البحث من أربعة مصادر:

1 مدير المدرسة

2 معلم اللغة العربية

3 الوثائق



ويستند الباحث على نتيجة التجريد فى الحصول على النسبة الحصول على النسبة المئوية التى تعكس احتياجات الطلاب إلى تعلم اللغة العربية وأراء المعلمين عن ملاءمة منهج تعليم اللغة العربية بمعهد والي صانجا فونوروغو جاوا الشرقية. وذلك باتباع المعادلة التالية :

أساليب تحليل البيانات

$$ن = \frac{م}{د} \times 100$$

ن ، ن = النسبة المئوية

م = م = مجموعة عدد اجابة نعم

د د د = مجموعه جميع الإجابات

مراحل تنفيذ البحث

رقم	الشهر	مرحلة التنفيذ	المكان
1	منتصف مارس 2013	يقوم الباحث باستعداد مستلزمات إجرائية البحث	باتو/مالانج
2	آخر مارس 2013	تقديم الاستبانة للطلاب والمعلمين والمقابلة	فونوروغو
3	أول 2013	يطلب ويجمع الباحث الوثائق	فونوروغو
4	منتصف أبريل 2013	يبدأ الباحث فى كتابة عرض بيانات البحث وتحليلها	باتو/مالانج
5	آخر أبريل 2013	يقوم الباحث بمراجعة البحث المكتوبة وتصويب الأخطاء فى الكتابة	باتو/مالانج
6	آخر أبريل 2013	يقدم الباحث بحثه الجاهز لرئيس قسم تعليم اللغة العربية وتسجيله فى مناقشة البحث.	باتو/مالانج
7	منتصف مايو 2013	يصحح الباحث بحثه بعد المناقشة.	باتو/مالانج

عرض بيانات المقابلة ومناقشتها وتحليلها

أهداف تعليم اللغة العربية فى مدرسة الثانوية للبنين بمعهد والي صانجا:

أن يتمكن الطلاب من فهم القرآن والحديث

أن يقدر الطلاب فهم الكتب الدينية والثقافة الإسلامية باللغة العربية.

أن يعرف الطلاب خصائص اللغة العربية وما يميزها من حيث الأصوات، والمفردات، والتراكيب، والمفاهيم.

أن يقدر الطلاب على فهم اللغة العربية عندما يستمع إليها.

أن يقدر الطلاب على النطق الصحيح باللغة العربية.

أن يقدر الطلاب على قراءة الكتابات اللغة العربية بدقة وفهم.

أن يقدر الطلاب على الكتابة باللغة العربية بدقة وطلاقة.

تعليم اللغة العربية فى المدرسة الثانوية للبنين بمعهد والي صانجا الخاص للفصل الحادي العشر ينقسم إلى خمسة دروس، هي :

*__درس النحو__ : يستخدم في درس النحو كتاب "النحو الواضح (الجزاء الرابع)" على تأليف "علي الجارم ومصطقفى آمين".

*__درس المطالعة__ : درس " المطالعة " يستخدم كتاب " القراءة الرشيدة (الجزاء الخامس)" تأليف "عبد الفتاح صبرى و على عمر

*__درس البلاغة__ : درس " البلاغة " يستخدم كتاب " البلاغة فى علم المعاني" تأليف "هدام بنّاء

__درس المحفوظات:__ في درس "المحفوظات" يستخدم كتاب "مجموعات المحفوظات فى العربية" تصنيف "لجنة المنهاج الدراسي بكلية المعلمين الإسلامية

__تمرين اللغة__ : درس "تمرين اللغة" يستخدم كتاب " تمرينات فى اللغة العربية (الجزء الثالث)" تصنيف " إمام زركشي وإمام شباني

طريقة تعليم اللغة العربية بالمدرسة الثانوية بمعهد والي صانجا

تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية للبنين بمعهد والي صانجا لديها فروع درس اللغة العربية حتى يستخدم فيها مختلف طرق التعليم، وكل طريقة من هذه الطرق لدروس اللغة العربية فهي كما يأتي :

أ- الطريقة المباشرة تستخدمه لجميع دروس اللغة العربية وهي النحو، والمطالعة، والبلاغة والمحفوظات، وتمرين اللعة.

ب- طريقة السؤال والجواب تستخدمهم لدرس النحو، وتمرين اللعة.

ج- طريقة القراءة تستخدم لدرس المطالعة، والبلاغة والمحفوظات.

د- طريقة النحو الترجمة تستخدم لدروس النحو، والبلاغة وتمرين اللعة.

عرض البيانات الاستبانة ومناقشتها وتحليلها

بالاطلاع على الجدولين السابقين لاحظ الباحث أن النسبة المئوية من المعايير: الرقم 1=100%، والرقم 2= 100%، والرقم 3= 60%، والرقم 4= 80%، والرقم 5= 100%، والدرجة الكلية= 88% تدل على أن جودة أهداف تعليم اللغة العربية فى المدرسة الثانوية للبنين بمعهد ولي صانجا هي **جيد**.

بالاطلاع على الجدولين السابقين لاحظ الباحث أن النسبة المئوية من المعايير: الرقم 1=100%، والرقم 2= 100%، والرقم 3= 60%، والرقم 4= 80%، والرقم 5= 100%، والرقم 6= 100%، والرقم 7= 100%، والرقم 8= 100%، والدرجة الكلية= 80% تدل على أن جودة محتوي تعليم اللغة العربية فى مدرسة الثانوية للبنين بمعهد ولي صانجا هي **جيد**.

بالاطلاع على الجدولين السابقين لاحظ الباحث أن النسبة المئوية من المعايير: الرقم 1=100%، والرقم 2= 100%، والرقم 3= 100%، والرقم 4= 100%، والدرجة الكلية= 100% تدل على أن جودة طريقة تعليم اللغة العربية فى مدرسة الثانوية للبنين بمعهد ولي صانجا هي **ممتازة**.